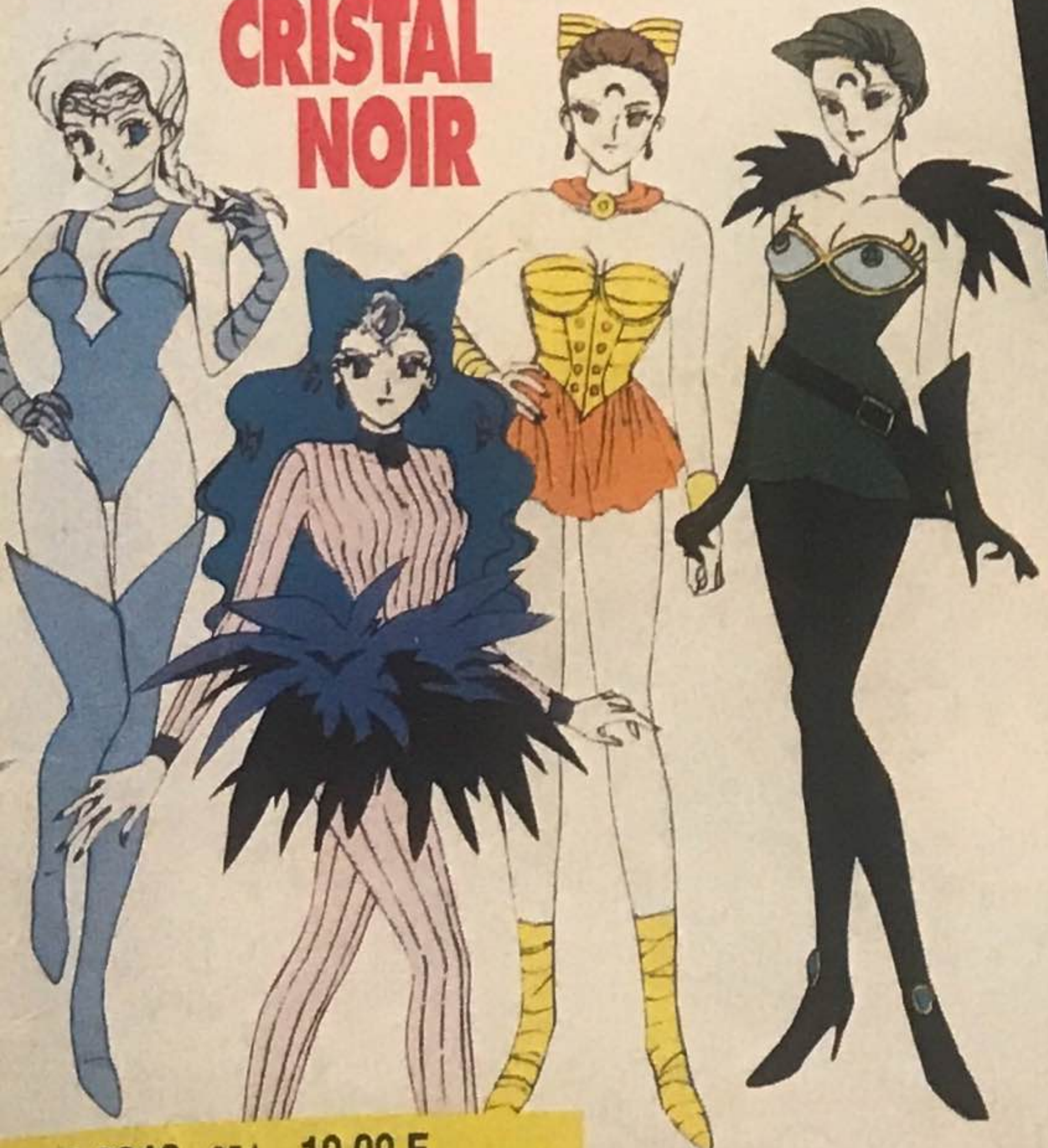


# Dorothée

MAGAZINE

LA COLLECTION  
**DRAGON BALL Z**  
2 POSTERS  
GEANTS ➔

**SAILOR MOON**  
LES GARDIENNES DU  
CRISTAL  
NOIR



T 2918 - 354 - 10,00 F



HEBDOMADAIRE N° 354 2 JUILLET 1996  
10FF - 71FB - 3,20FS ISSN 1142-3323



**VEDETTE PLUS**

NUMERO HORS SERIE

**DRAGON BALL Z**

**EN CADEAU  
1 FIGURINE  
DRAGON BALL Z  
A COLLECTIONNER**

**LES TRANSFORMATIONS ET  
L'EVOLUTION DES HEROS**



**2 SUPER  
MAGAZINES**

**POUR VOS  
VACANCES**



**4 SUPER  
POSTERS  
GEANTS**

T 5584 - 5 H - 25 00 F - RD



**HORS  
SERIE**

**Dorothee  
MAGAZINE**

**DRAGON BALL Z**

**DANS CE NUMERO  
7 TATOUAGES**



**LA PUISSANCE DES HEROS  
DE 10 A 1 500 000**

**4 CARTES  
POSTALES  
DRAGON BALL Z**

**QUI EST LE DOCTEUR EGUI ?**



DOROTHEE MAGAZINE  
HORS SERIE N° 10  
JUN 1994 200F - 185 PG  
0 80 PG - ISSN 1142 3303

T 4793 - 19 H - 25 00 F - RD

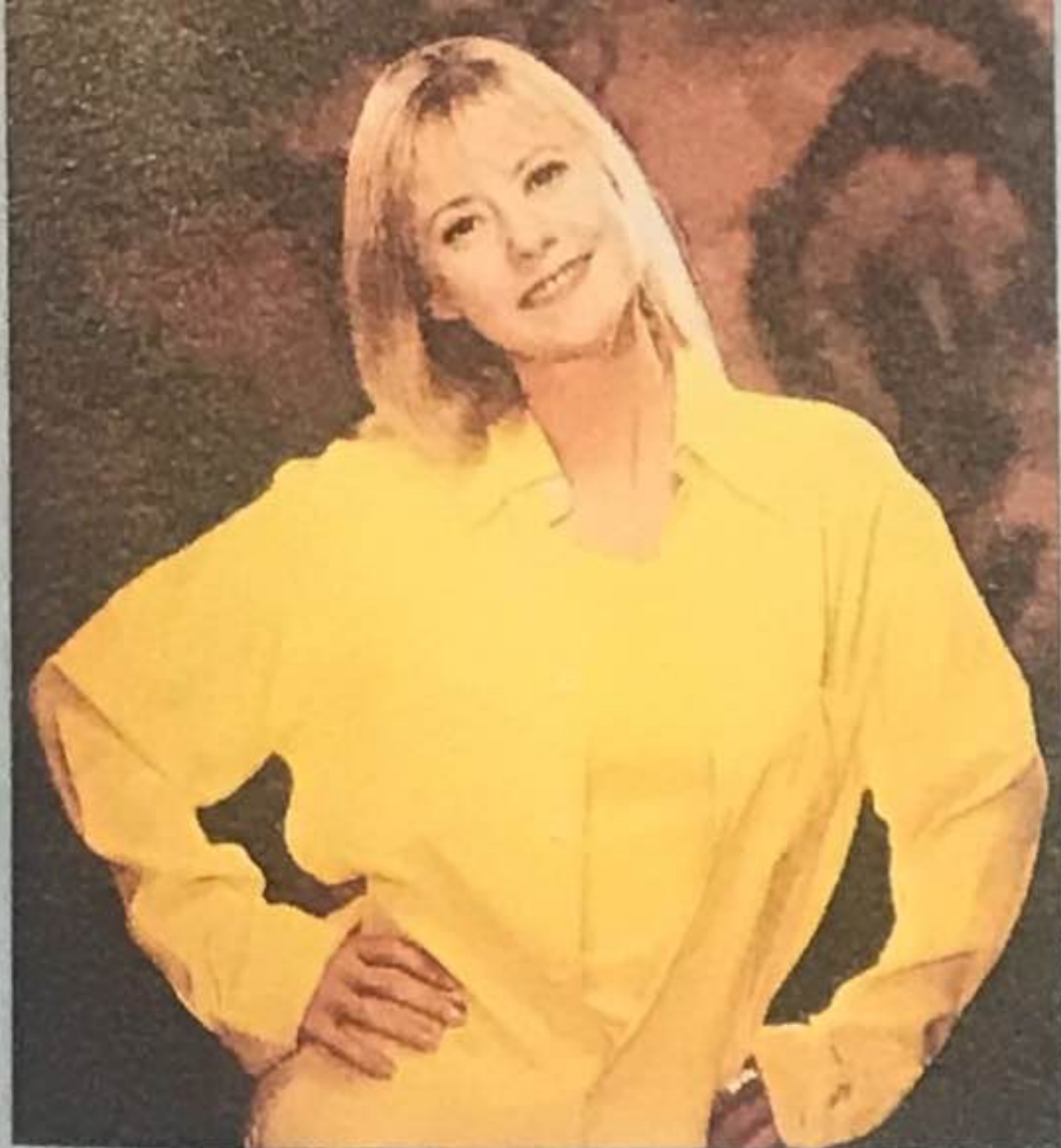


**EN CADEAU  
DES TATOUAGES  
1 FIGURINE ET DES  
CARTES POSTALES**

**DRAGON  
BALL Z**

**EN VENTE CHEZ VOTRE  
MARCHAND DE JOURNAUX**





**V**ive les vacances ! Elles sont enfin arrivées et c'est génial. J'espère que vous allez bien vous amuser. Pour fêter l'événement, "Dorothee Magazine" vous offre le premier des seize posters géants des principaux héros de Dragon Ball Z, que vous trouverez chaque semaine pendant tout l'été dans votre journal préféré. Cette semaine, je vous propose de partir au pays des Sailors Moon. Ces super guerrières sont à la recherche du cristal noir. "Dorothee Magazine" vous raconte toute l'histoire et vous dévoile les secrets de tous les personnages. Je ne sais pas ce que vous allez faire pendant les vacances, mais vous pouvez dès maintenant savoir grâce à notre test si vous êtes plutôt vacances en famille ou en colos avec les copains. Je vous fais à tous d'énormes bisous et vous souhaite encore une fois de super vacances.

*Dorothee*

Cette  
semaine dans  
**DOROTHEE**  
Magazine

**ROMAN-PHOTO**

**22 Le miracle de l'amour**  
L'une pour l'autre (3)

**POSTERS GEANTS**

**25**  
**Dragon**  
**Ball Z**



**27**  
**Dragon**  
**Ball Z**



**EN B.D.**

**4 Dragon Ball Z**  
**16 Sailor Moon**  
**45 Ranma 1/2**

**MAGAZINE**

**12 L'histoire des dessins animés**  
Sailor Moon  
**38 Les coulisses du Club Dorothee**  
**39 Horoscope**  
**40 Les secrets des séries**  
**44 Méli-mélo**  
**52 Courrier**  
**52 Hit-parade**  
**53 Millions de copains**  
**54 Classement du Hit 99**

**JEUX**

**39 Jouez avec le Club Dorothee**

**42 Test :** Etes-vous vacances en famille ou colos ?  
**43 Jouez et gagnez**

DOROTHEE MAGAZINE N° 354 - 2 juillet 1996. N° de commission paritaire: 71672. N° ISSN: 1142-3323. DIRECTEUR DE LA PUBLICATION, DIRECTEUR DE LA REDACTION: Denis Bortot. REDACTRICE EN CHEF: Andrea Bureau. REDACTRICE: Sylvie Bullo. SECRETAIRE DE REDACTION: Pascale Cancalon. MAQUETTISTES: Thibault Peyrefitte, Jean-Luc Maciula, David Bour. ONT COLLABORE A CE NUMERO: Pascal Lafine, Nathalie Crespeau, Sonia Ezgulian, Dominique et Jacques De Coster, Dominique Préhu. PHOTOS: Frédéric Zivacco, Rozenn Krebel, Emmanuel Auger, Tom Beynon. ILLUSTRATIONS: Bird studio, Shueisha, Toei Animation CO LTD Naoko Takeuchi/Koddansha - Toei Animation. DEPOT LEGAL: juillet 1996. COMITE DE REDACTION (loi 49.956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse) MEMBRES: Denis Bortot, Claude Berda, Marc Sillam. PUBLICATION HEBDOMADAIRE EDITEE par SFC, SA au capital de 750.000F - R.C.B. 334 323 961 - 144 avenue du Président Wilson 93210 La Plaine St-Denis. PPAUX ACTIONNAIRES: Jean-Luc Azoulay, Claude Berda. REDACTION, DIRECTION, ADMINISTRATION: 144 avenue du président Wilson 93210 La Plaine St-Denis. PUBLICITE: Corinne Povels (1) 49.22.20.01 REASSORTS: 05 31 32 68. Dorothee Magazine - Imprimé en France par Monthieux - Photographure: SSCP - Diffusion: Transport Presse.



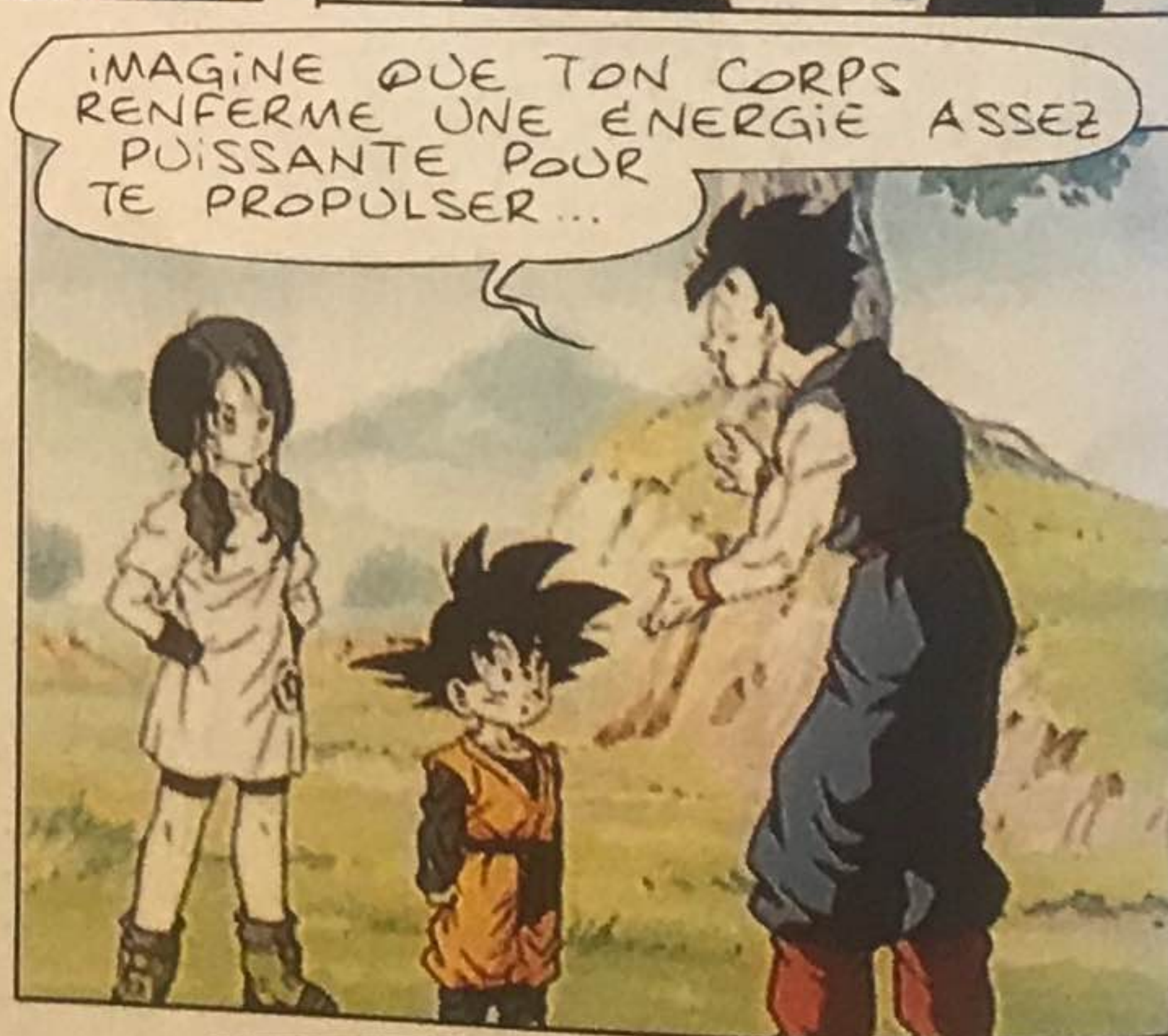
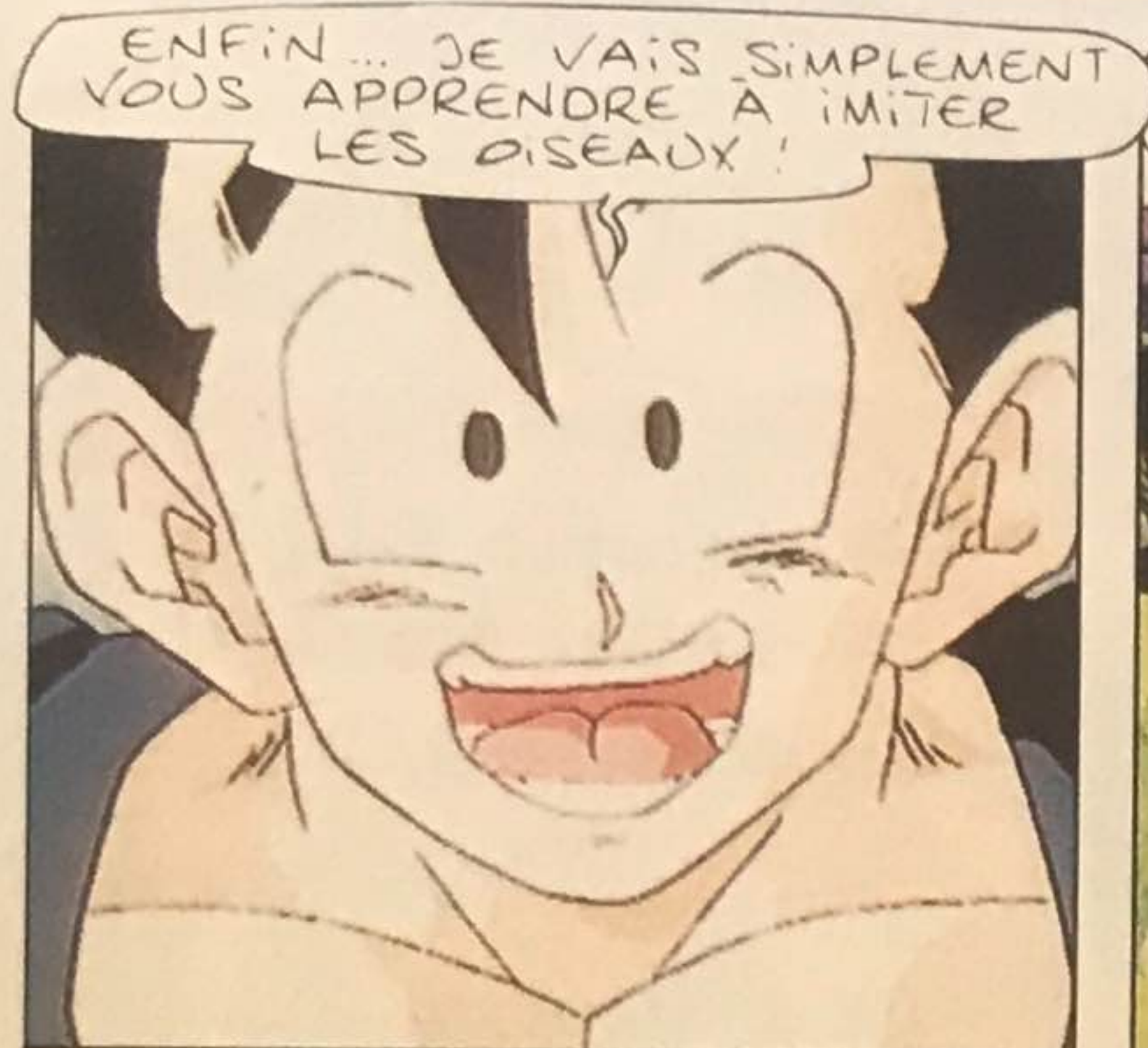
1 9 9 4



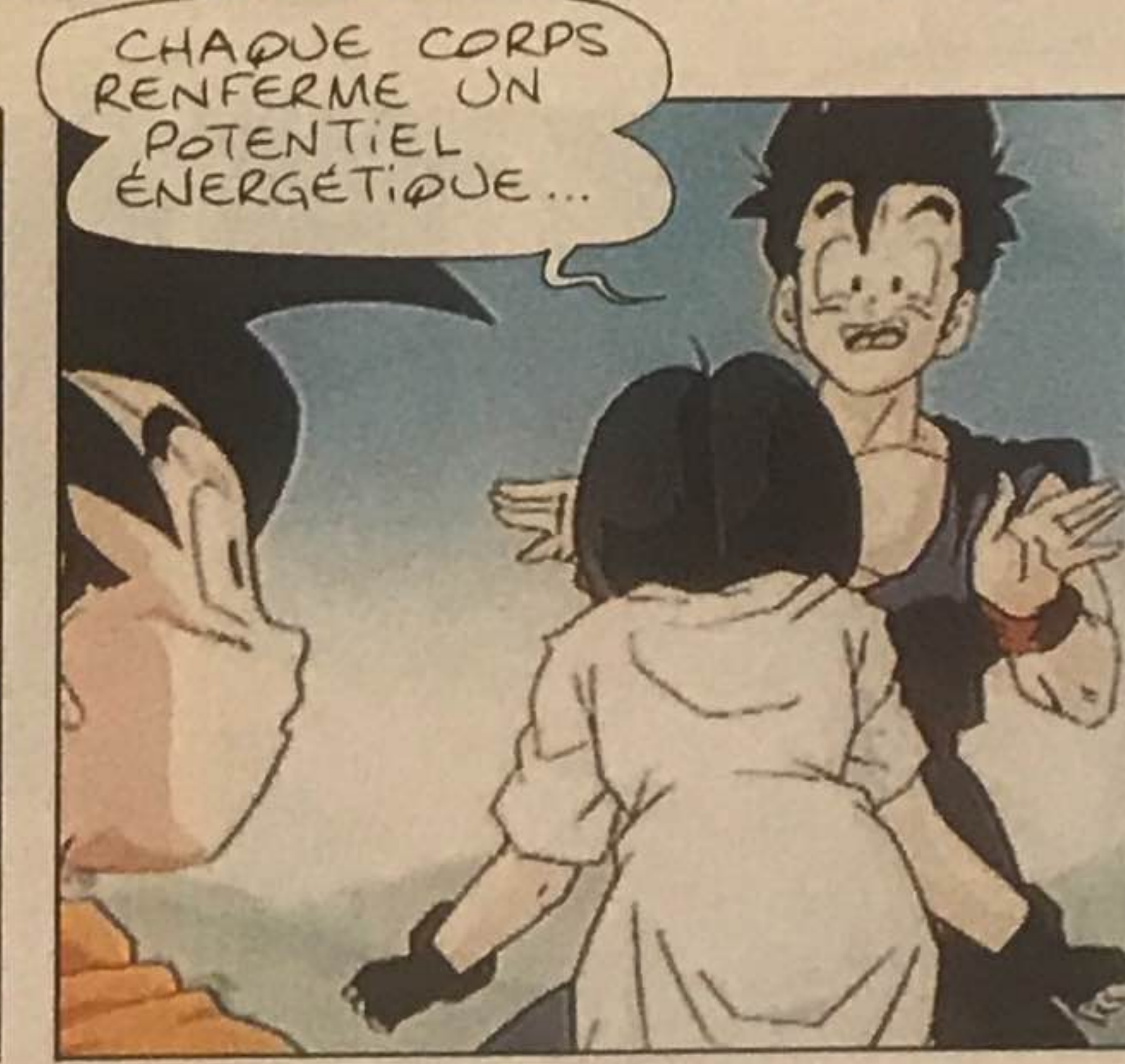
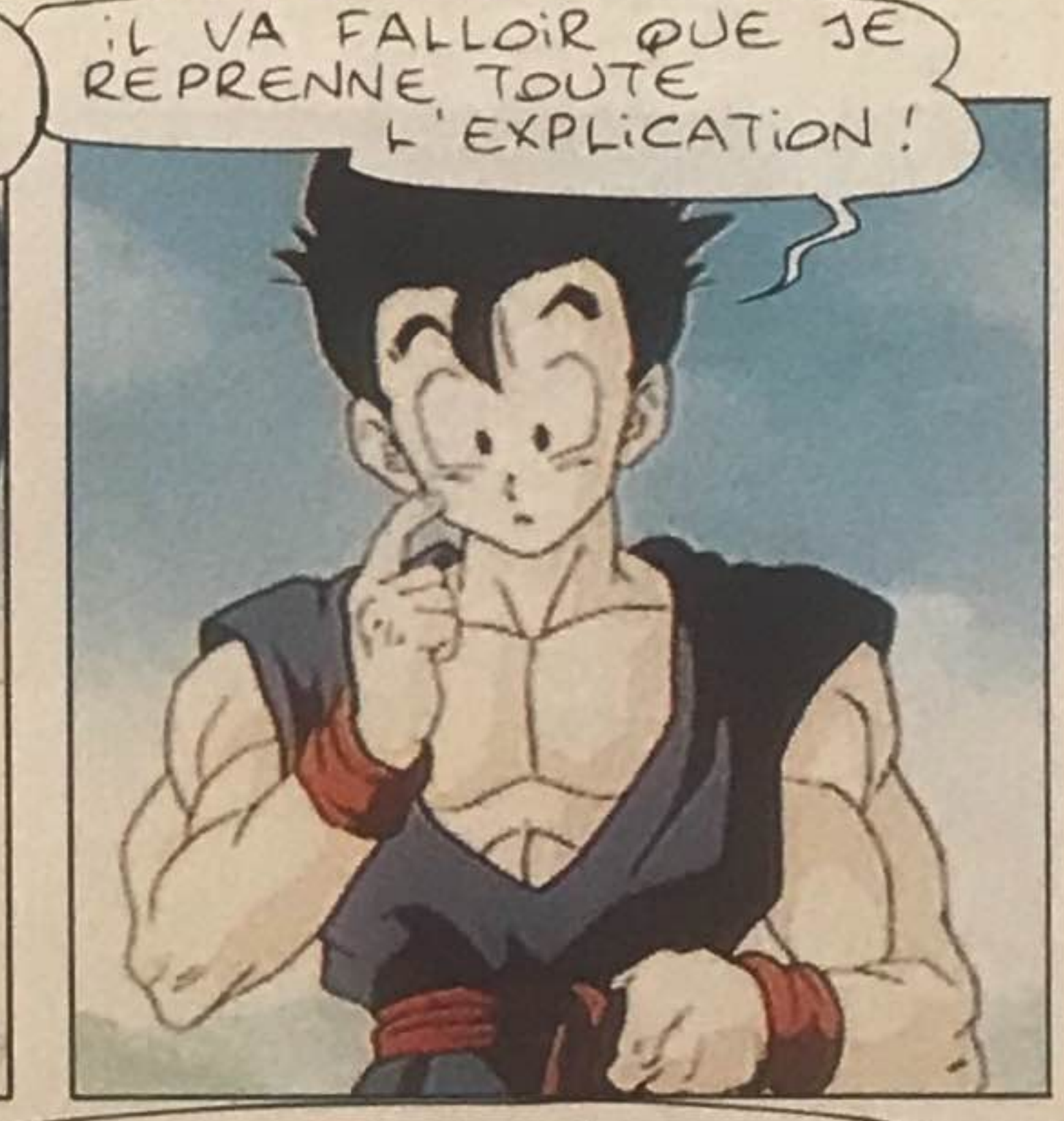
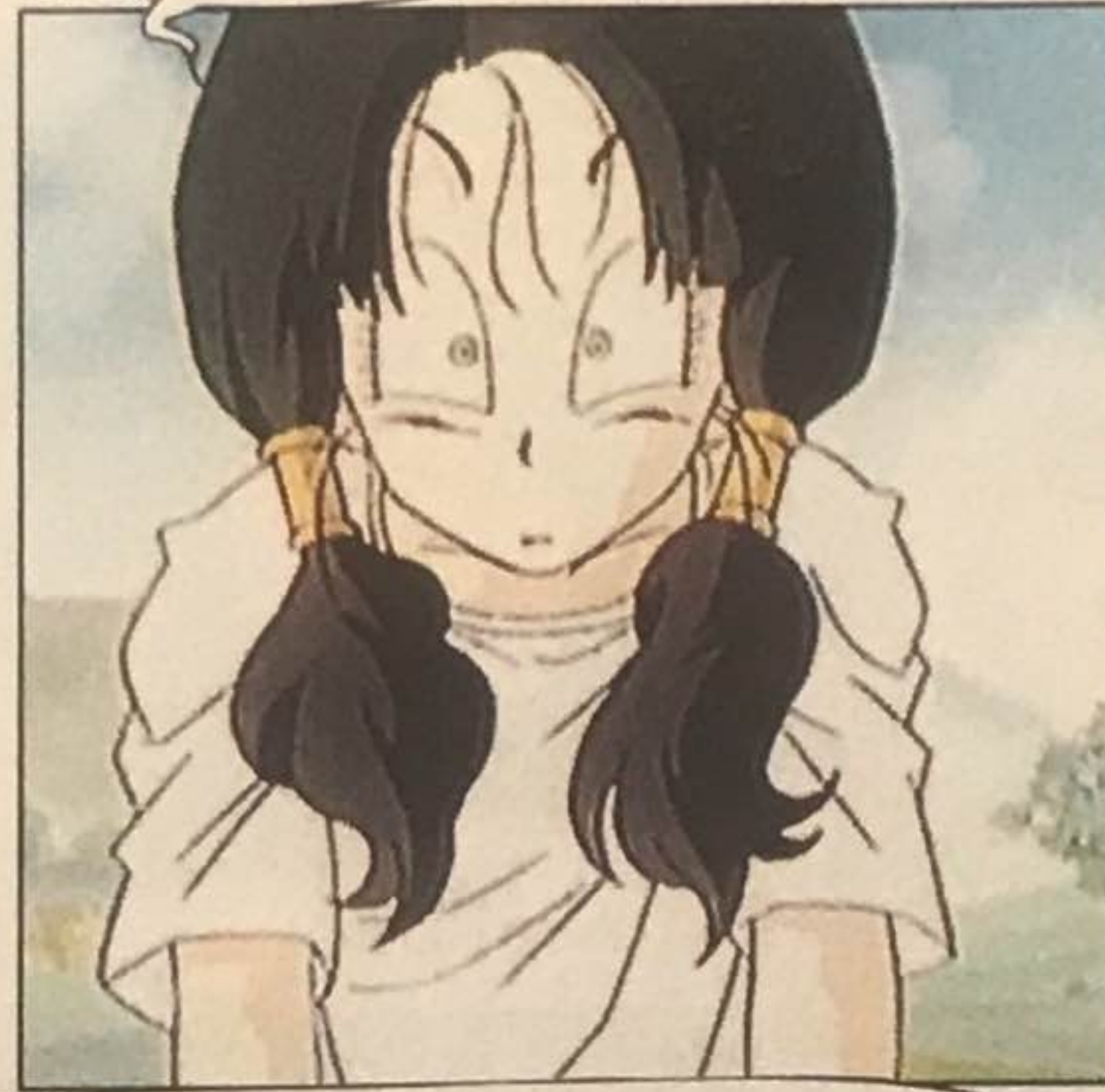
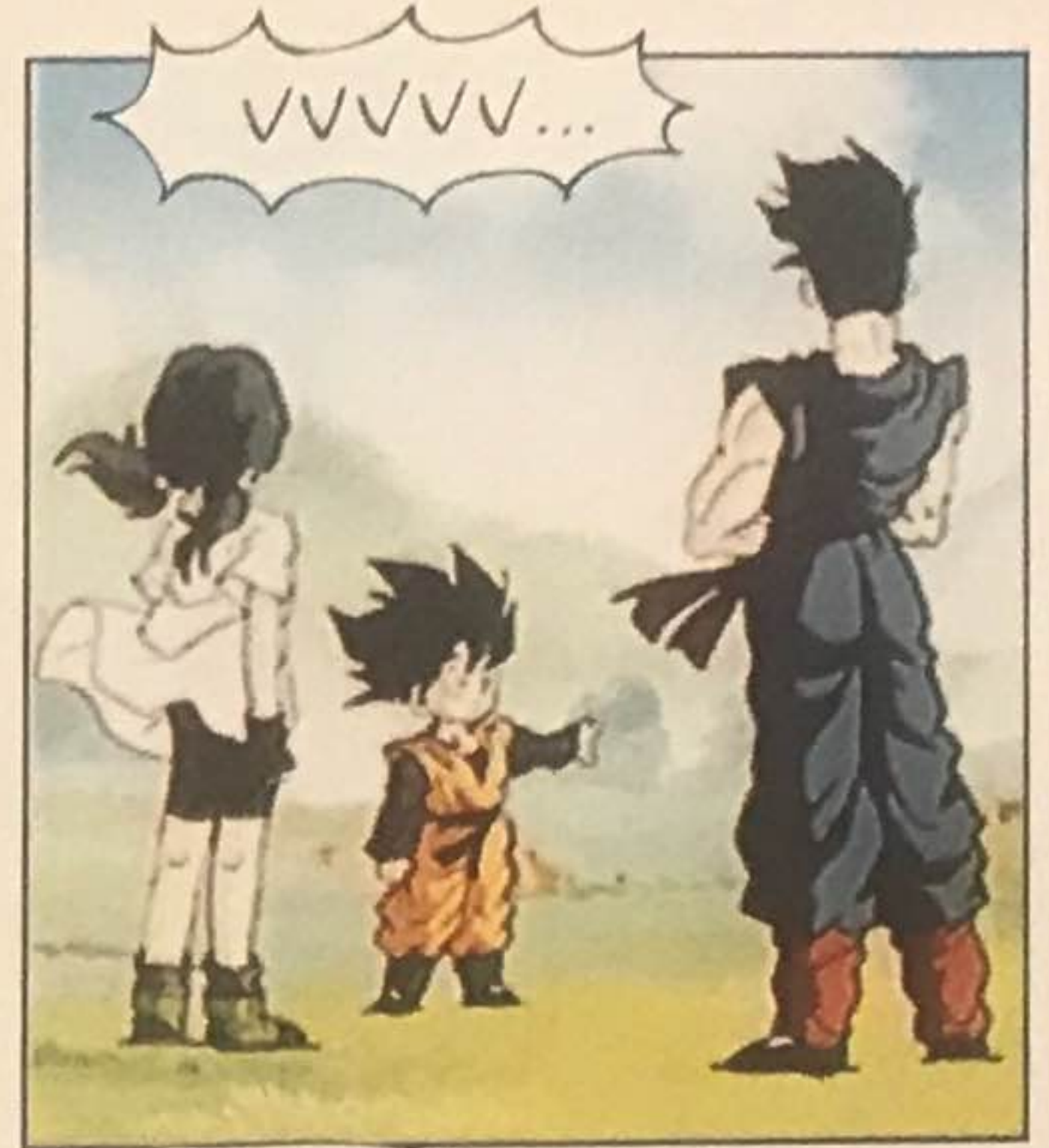
# DRAGON BALL Z

## COMMENT TAQUINER LES OISEAUX

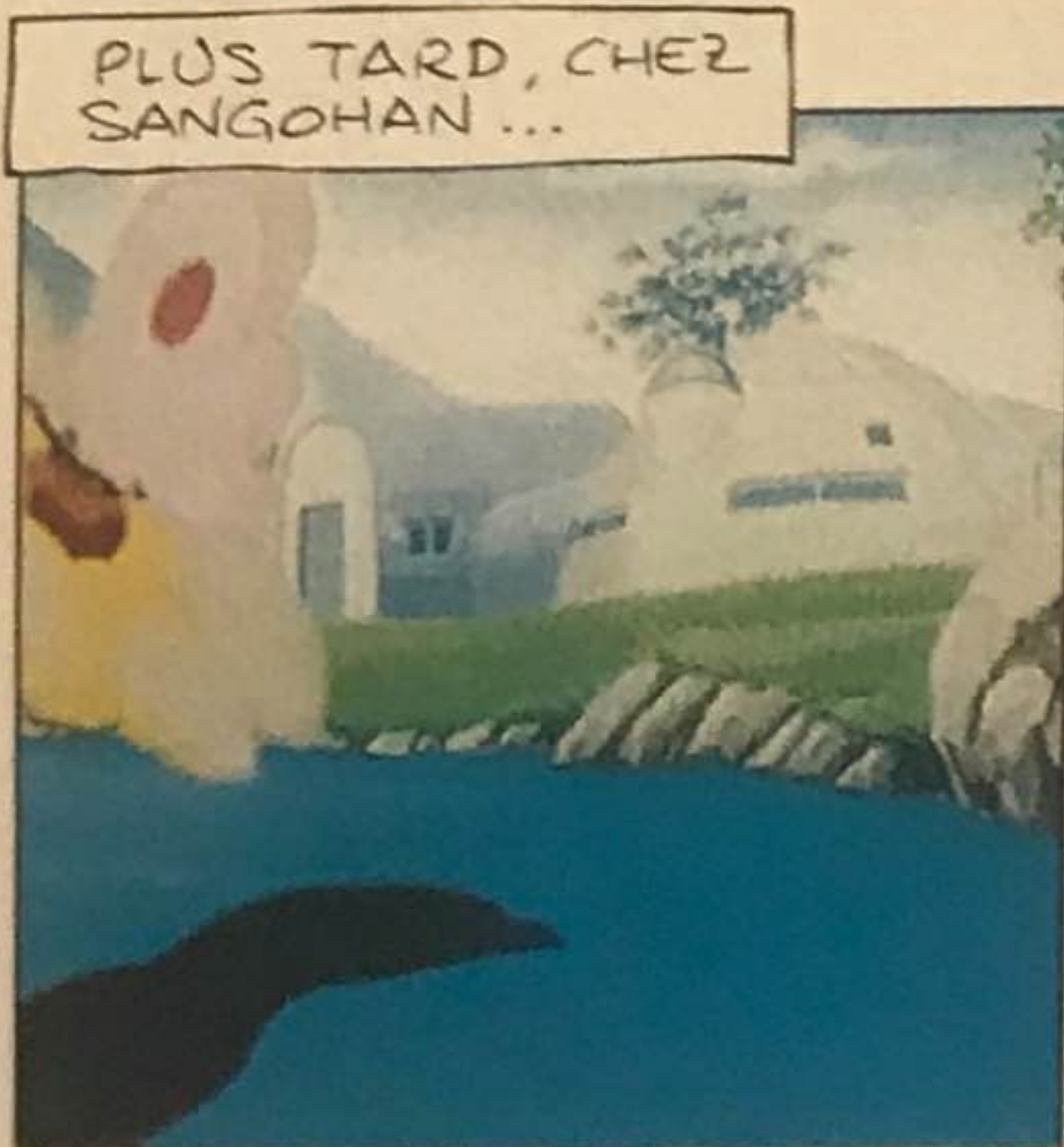
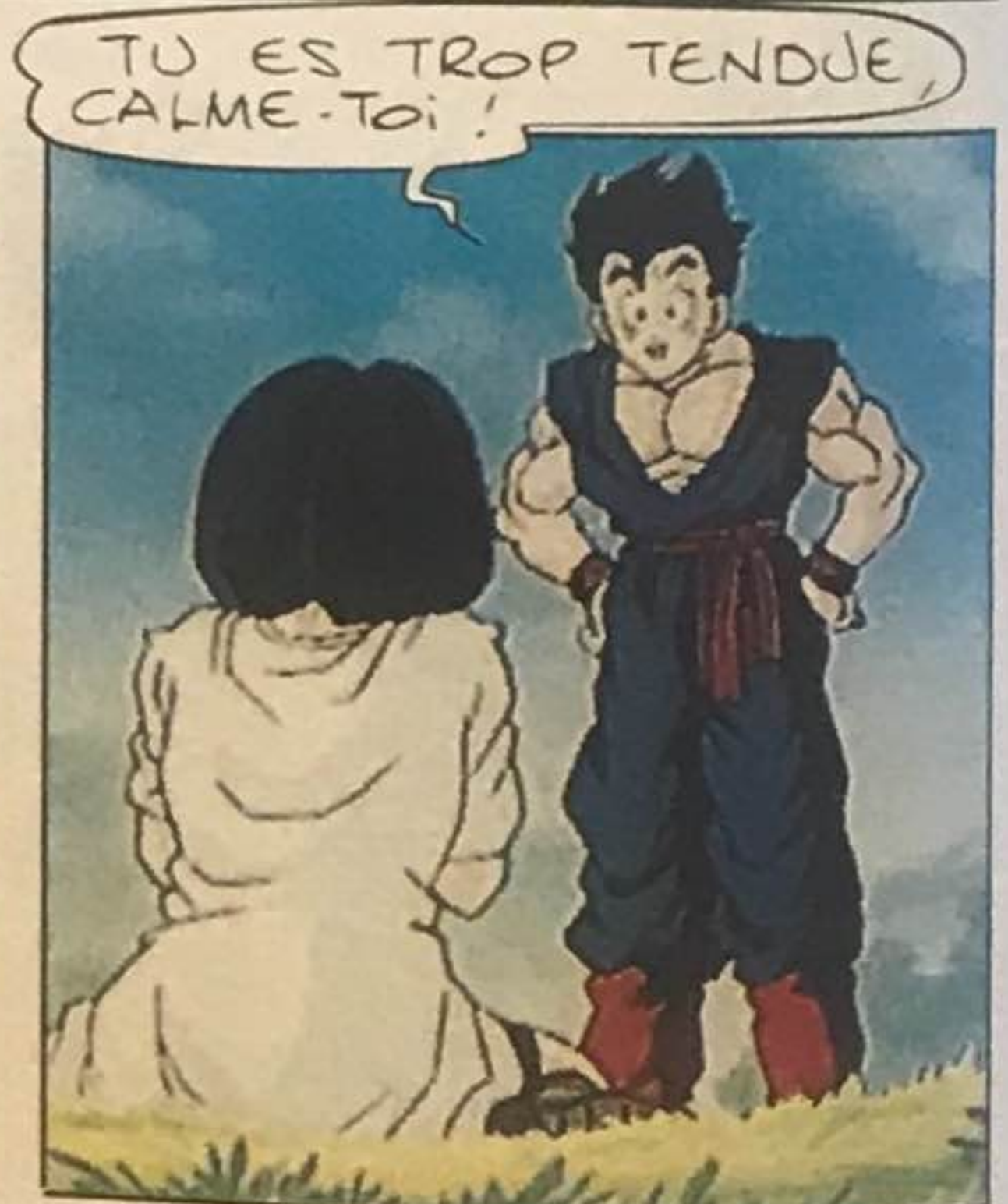
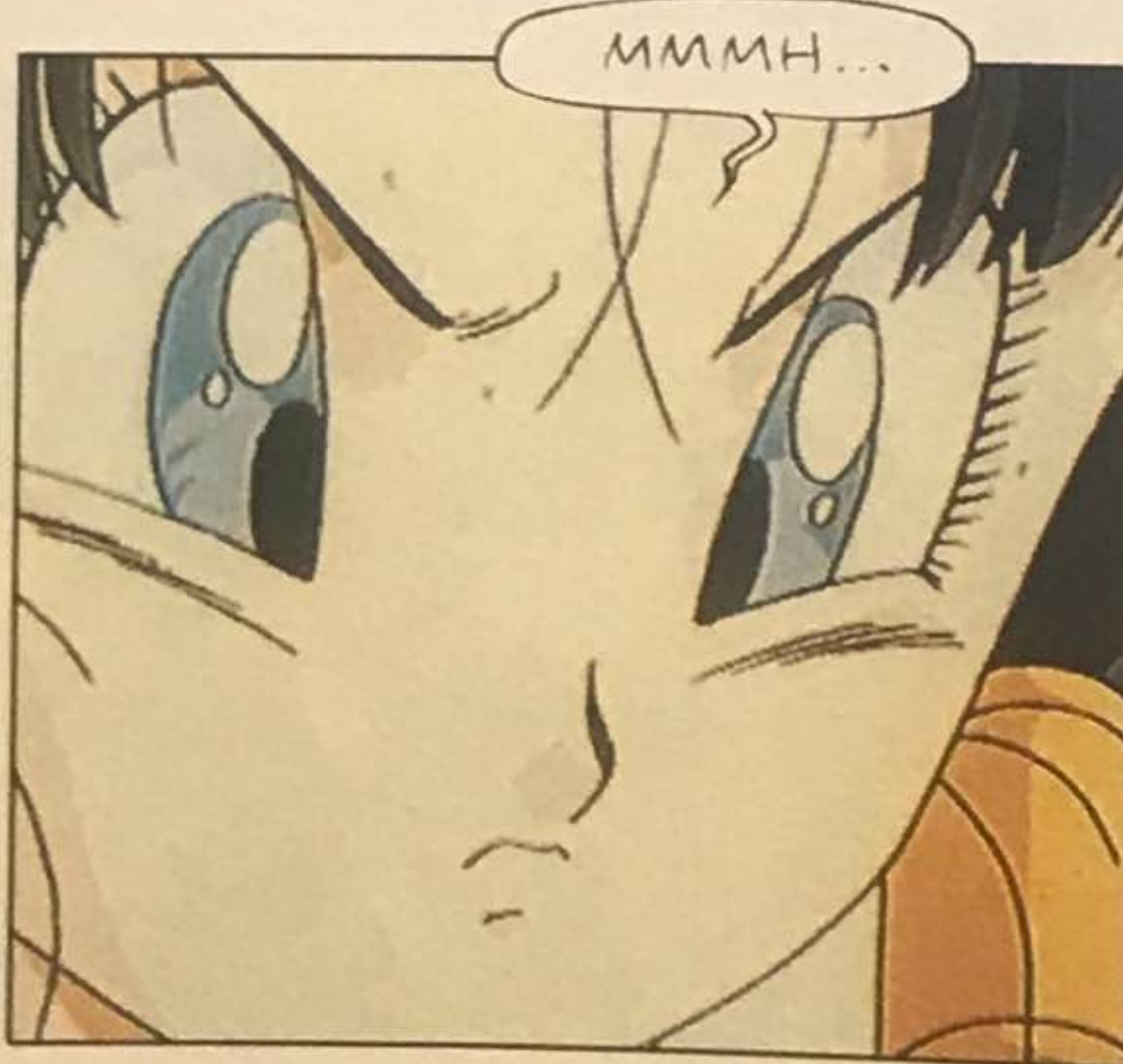
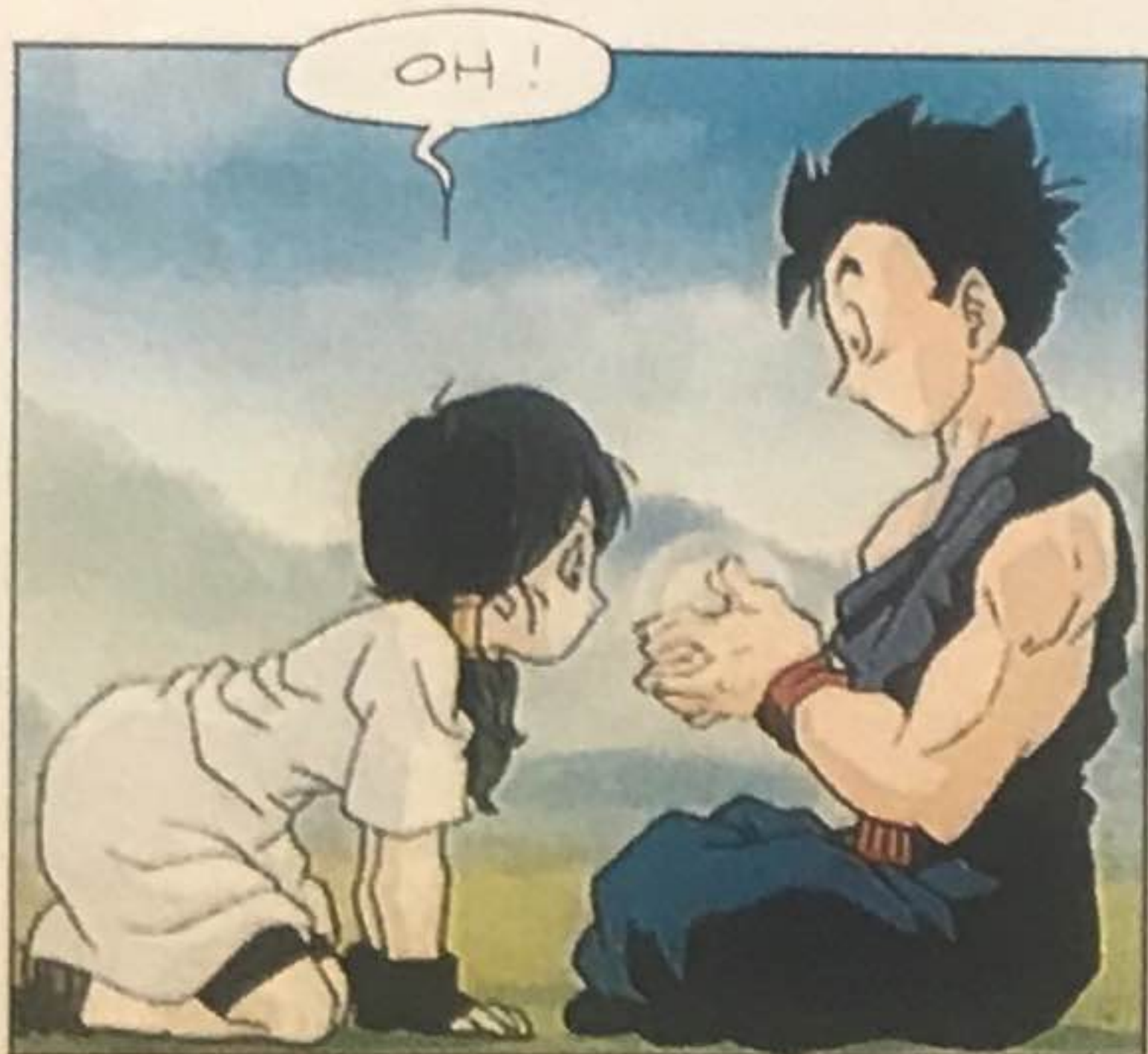
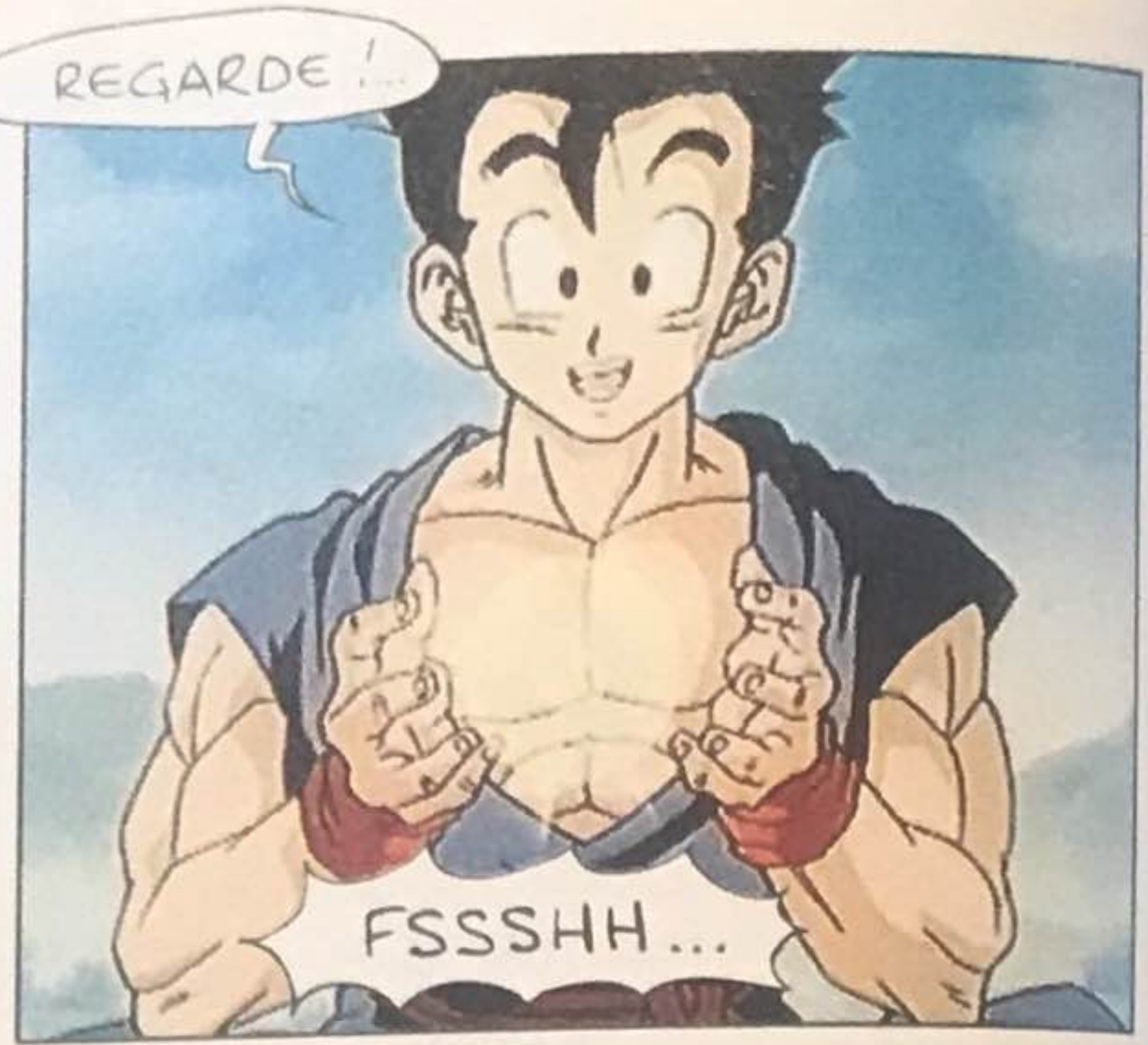
Résumé : Avant les championnats du monde d'arts martiaux, Sangohan a promis à Sangoten et Bidel de leur apprendre à voler.















C'EST VRAIMENT DÉLICIEUX !



JE DEVRAIS DIRE À NOTRE CUISINIER DE PRENDRE DES LEÇONS CHEZ VOUS !



JE NE SAVAIS PAS QUE TON PÈRE TENAIT UN RESTAURANT !



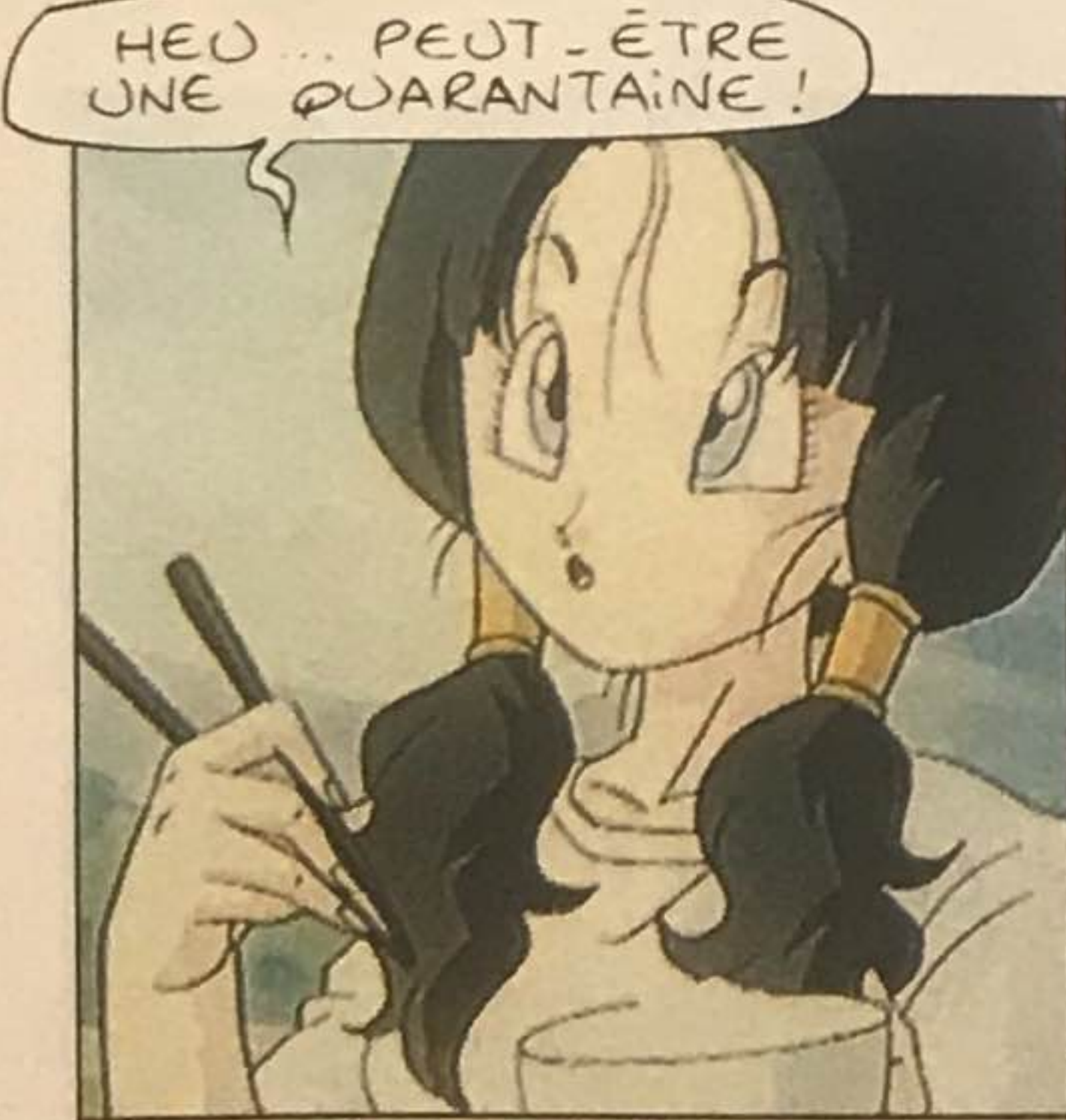
NON, C'EST NOTRE CUISINIER PERSONNEL !



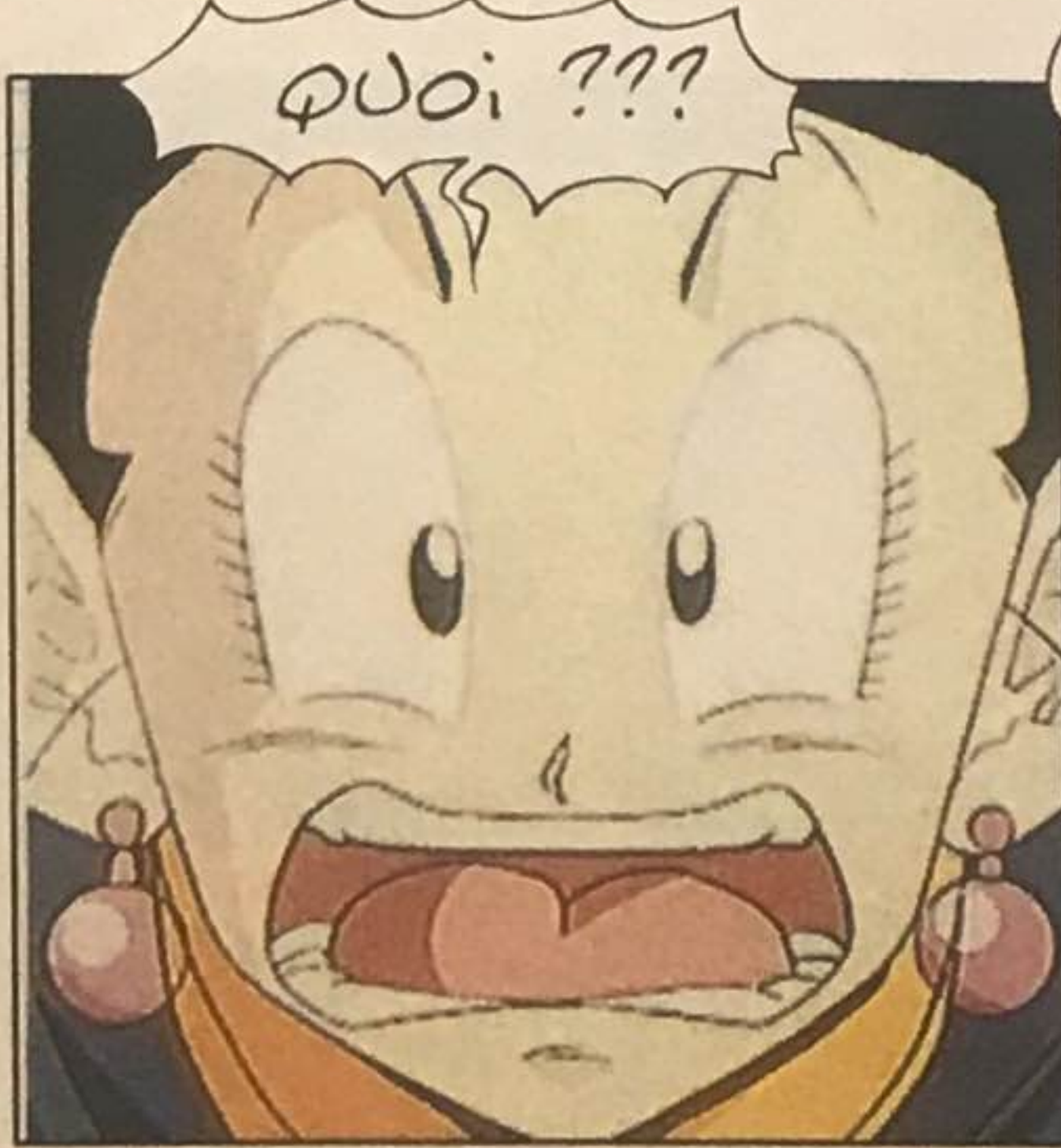
QUOI ? MAIS ALORS TES PARENTS POSSÈDENT UNE FORTUNE IMMENSE !



IL Y A COMBIEN DE PIÈCES DANS VOTRE MAISON ?... DIX, VINGT, CINQUANTE ?



HEU... PEUT-ÊTRE UNE QUARANTAINE !



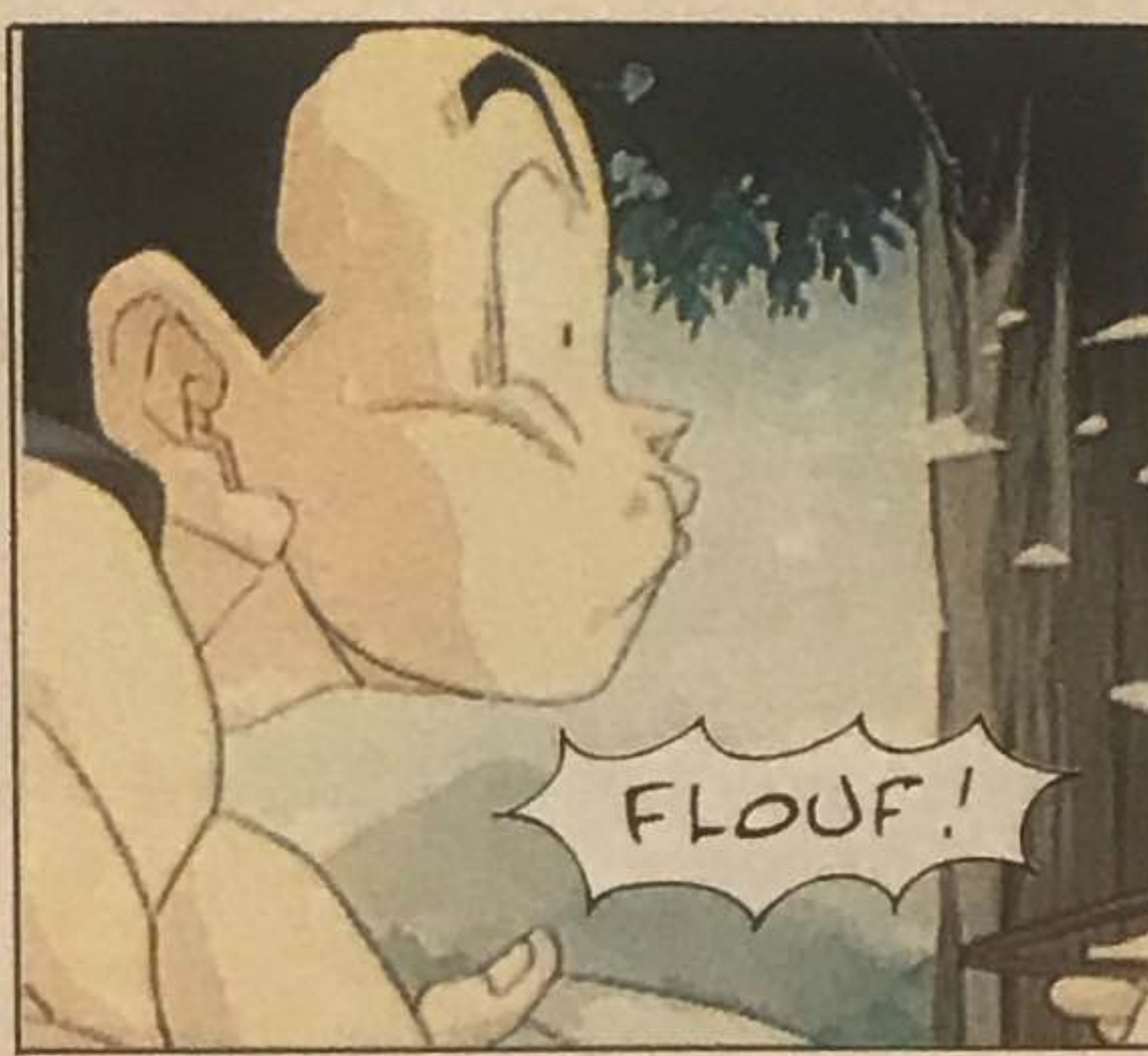
QUOI ???



MAIS ELLE EST TRÈS TRÈS BIEN CETTE JEUNE FILLE ?



...QUAND EST-CE QUE VOUS VOUS MARIEZ ?



FLOUF !



HEIN ???



JE NE SAVAIS PAS QUE VOUS ALLIEZ VOUS MARIER ! JE POURRAI ÊTRE VOTRE TÉMOIN ?

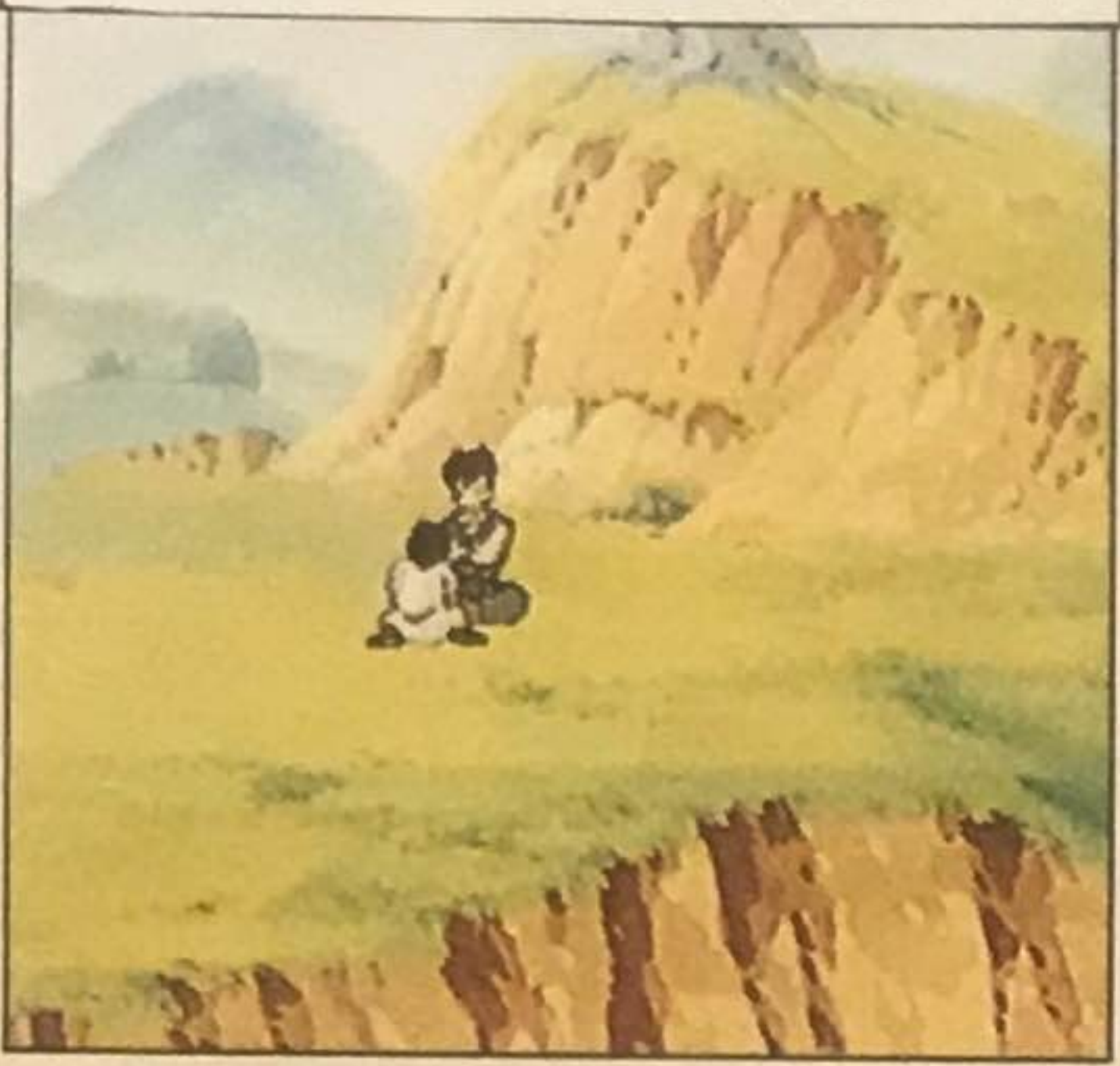


MAIS ENFIN, IL N'EN EST PAS QUESTION !

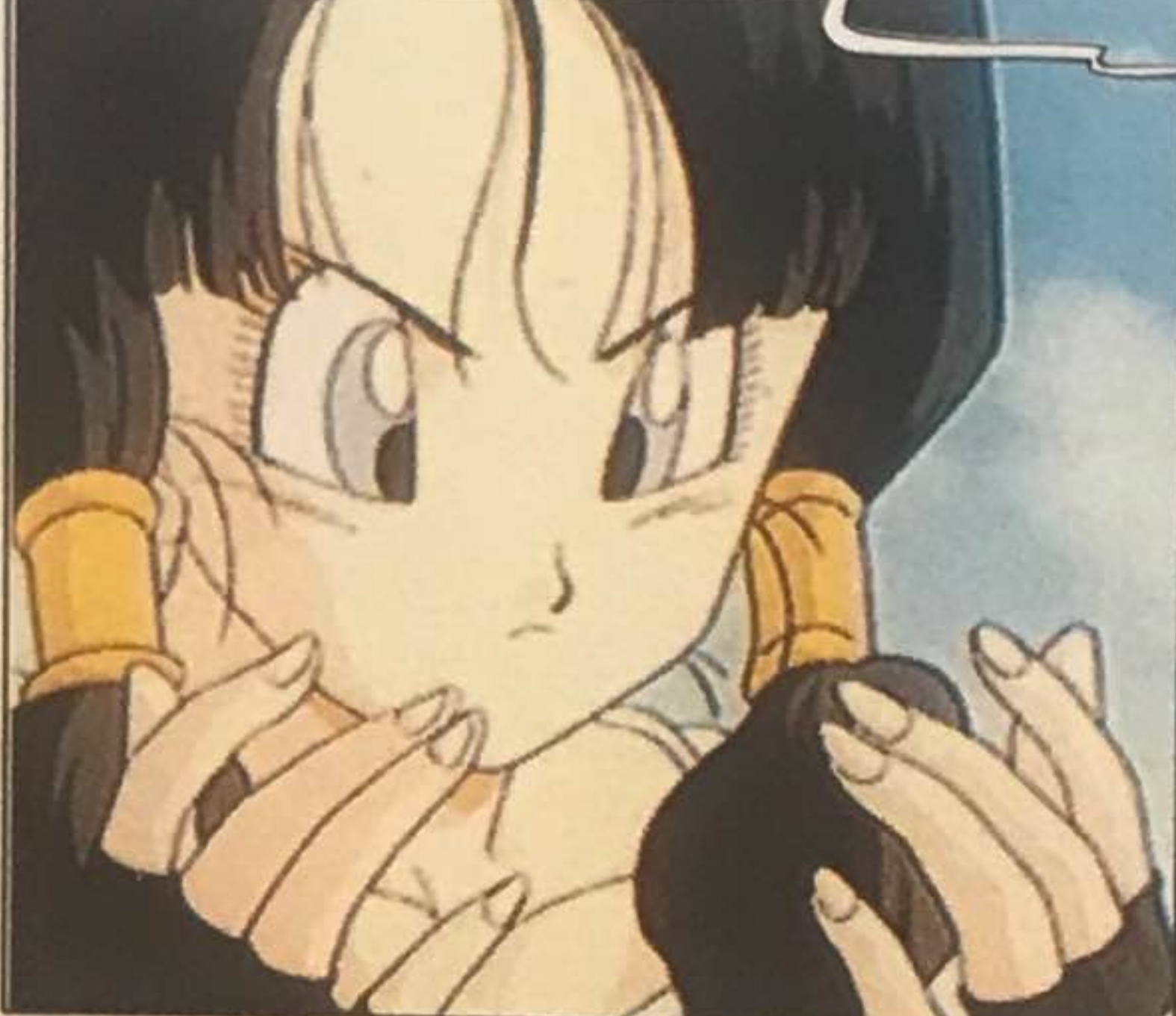
APRÈS LE REPAS SANGOTEN SE DISTRAIT ...



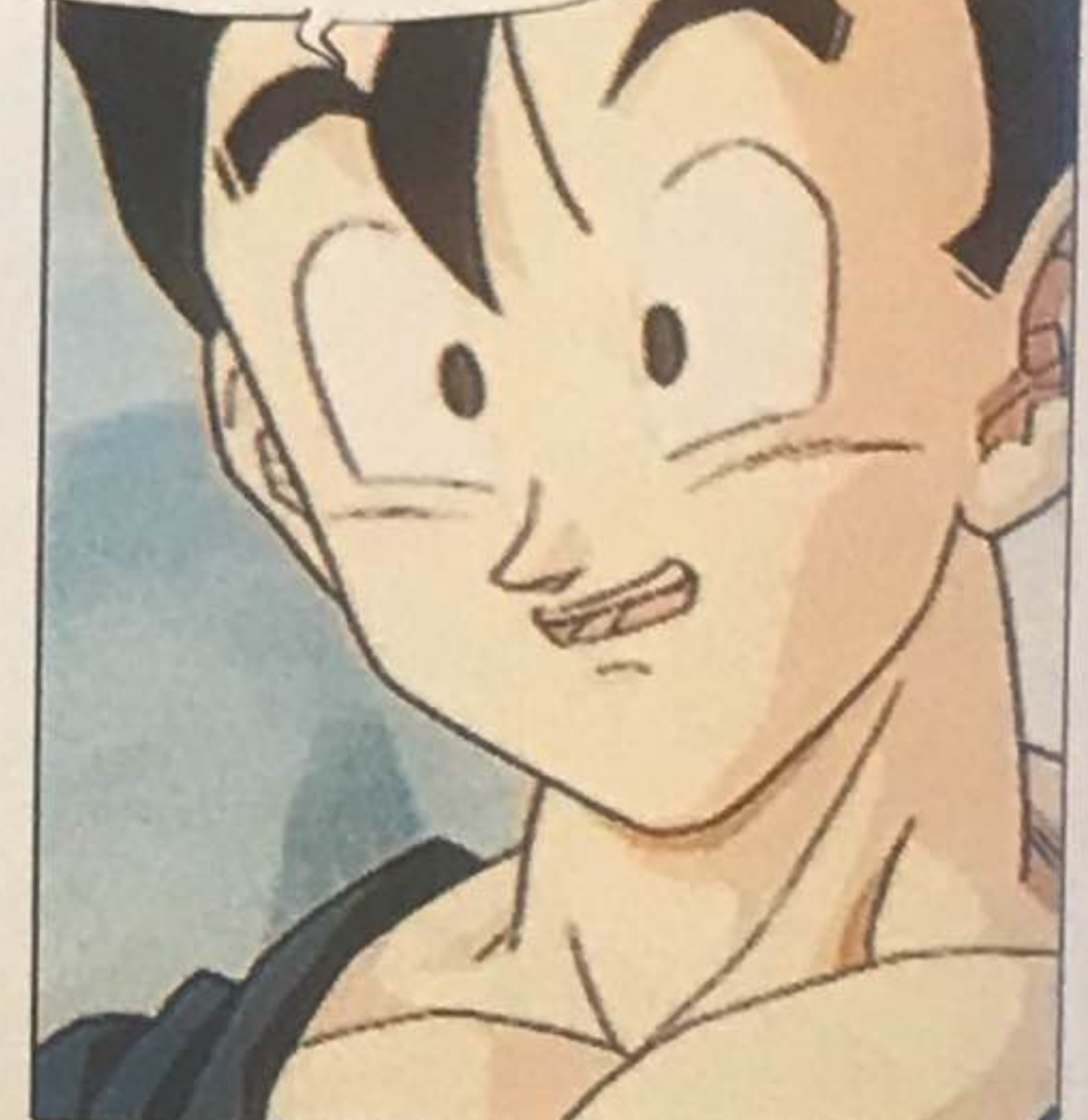
PENDANT QUE SANGOHAN ET BIDEL S'ENTRAÎNENT ...



TU Y ES PRESQUE !



C'EST BIEN, CONTINUE !



FSSSSSS...



BRAVO, TU AS RÉUSSI !



ALORS, JE PEUX VOLER MAINTENANT ?

PENDANT CE TEMPS AU ROYAUME DES MORTS ...



NON, PAS TOUT DE SUITE TU VAS TROP VITE !



FSSSH...

VLAN !

ÇA FAIT PLAISIR À VOIR, IL EST EN PLEINE FORME !













Walt Disney Pictures  
présente

# DINGO ET MAX

Actuellement dans les salles.

Grâce au Happy Meal<sup>®</sup>

Dingo et Max,

pars en vacances

avec tes héros.



© Disney

Du 26 juin au 23 juillet 1996, retrouve chaque semaine une des 4 figurines dans le nouveau Happy Meal<sup>®</sup> Dingo et Max. Ton Happy Meal<sup>®</sup> contient : un hamburger ou une boîte de 4 Chicken McNuggets<sup>®</sup>, une petite frite, une boisson gazeuse de 25 cl, une Ronaldise de Ronald McDonald<sup>®</sup> et une des 4 figurines du Happy Meal<sup>®</sup> Dingo et Max. Taille moyenne des figurines : 12 cm. Dans la limite des stocks disponibles. \*Disponible dans certains restaurants.





# SAILOR MOON

## LE CRISTAL NOIR

Après que Camille se soit échappée du futur, elle s'est réfugiée dans le passé afin de trouver le cristal d'argent qui lui aurait permis de sauver sa mère, la reine Sérénity. Le prince Diamant a envoyé à ses troussees Robin et les gardiennes du temple, chargées d'empêcher Camille de mettre la main sur le cristal.

Après que l'armée des Ténèbres ait pris le contrôle du monde en enfermant les habitants de la terre dans de la glace, Camille s'est échappée grâce à Sailor Pluton. En effet, à l'aide d'une clé magique, Sailor Pluton a permis à Camille de voyager dans le temps et de se réfugier dans le passé pour y trouver le cristal d'argent. C'est la seule chose qui puisse détruire le cristal noir et libérer sa mère, la reine Sérénity. Le prince Diamant, qui ne veut pas que les plans du mal échouent, ordonne à Émeraude d'envoyer des guerriers pour capturer Camille... Émeraude va engager Robin et les gardiennes du temple. Mais celles-ci, plus préoccupées de leur beauté que de leur mission, vont sous-estimer les Sailors qui protègent Camille et échouer.

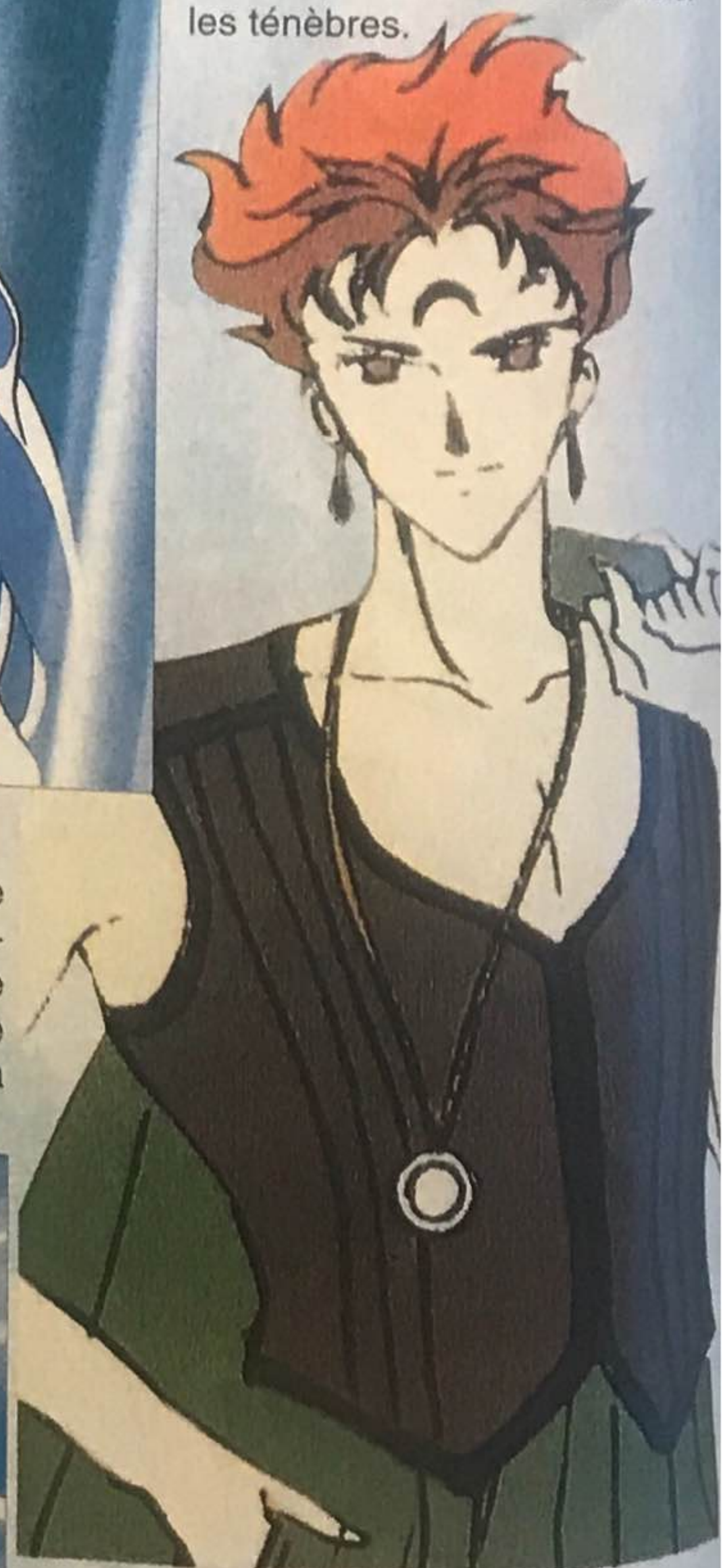


### LE MAITRE DES TENEBRES

C'est lui qui est à la tête de tout. Il manipule dans l'ombre le prince Diamant et le pousse à détruire le cristal d'argent; c'est en effet la seule chose qui puisse détruire le cristal noir lui permettant de contrôler les ténèbres.

### LE VAISSEAU DE ROBIN

Cette énorme machine en forme de cristal est le vaisseau spatial de Robin. Il lui a permis de voyager dans le temps et de retrouver Camille dans le passé. Robin vit dans ce vaisseau en compagnie des gardiennes du temple. Quand il se retrouvera seul, il l'utilisera pour capturer les Sailors.



### ROBIN

C'est un homme fourbe qui fait passer sa mission avant tout. Il n'hésite pas à trahir les gardiennes du temple pour mener sa mission à bien. Il reçoit ses ordres d'Émeraude qui n'hésitera pas à le tromper. Robin a peu de pouvoirs; il les tire d'un sceptre magique.





### PERRINE

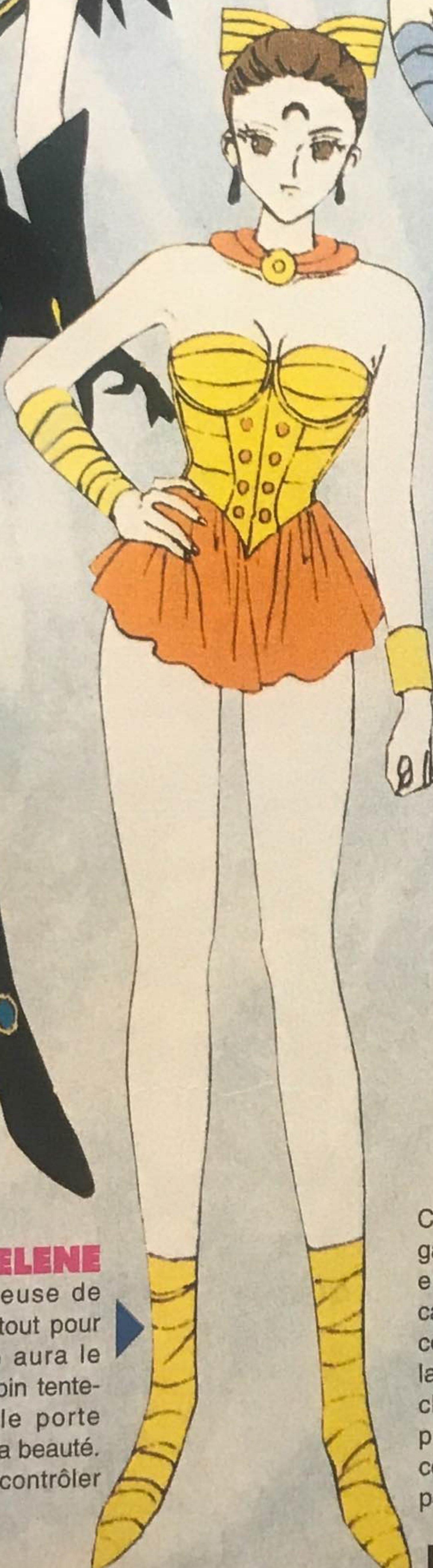
C'est la plus forte de toutes les gardiennes du temple et celle qui a le plus mauvais caractère. Elle rêve de prendre le pouvoir et de devenir très puissante.

Elle utilisera le sceptre magique de Robin pour réaliser son rêve.



### BÉRÉNICE

La grande passion de Bérénice, c'est le jeu. Elle est prête à tout pour gagner. Elle organisera une partie d'échecs avec Molly qui lui apprendra alors que l'important n'est pas de gagner mais de participer et d'apprécier. Elle a le pouvoir de contrôler la glace.



### SELENE

Elle est très amoureuse de Robin et est prête à tout pour lui faire plaisir. Elle aura le cœur brisé quand Robin tentera de l'éliminer. Elle porte beaucoup d'intérêt à sa beauté. Elle a le pouvoir de contrôler les liquides.



### CAROLE

C'est la plus sensible des gardiennes du temple. C'est elle qui a été chargée de capturer Camille, mais en découvrant à quel point Robin la méprisait, elle décida de changer de camp. C'est la première à s'être mise du côté des Sailors. Carole a le pouvoir de contrôler le feu.





## LA REINE NOIRE

Le prince Diamant, qui a capturé Camille, va la remettre au maître des ténèbres. Ce dernier va lui faire un lavage de cerveau et la convaincre que personne ne l'aime. Il va lui rappeler toutes les fois où elle s'est fait réprimander par ses parents. Camille va alors être submergée par la haine et se transformer pour devenir la reine noire, une femme très méchante.

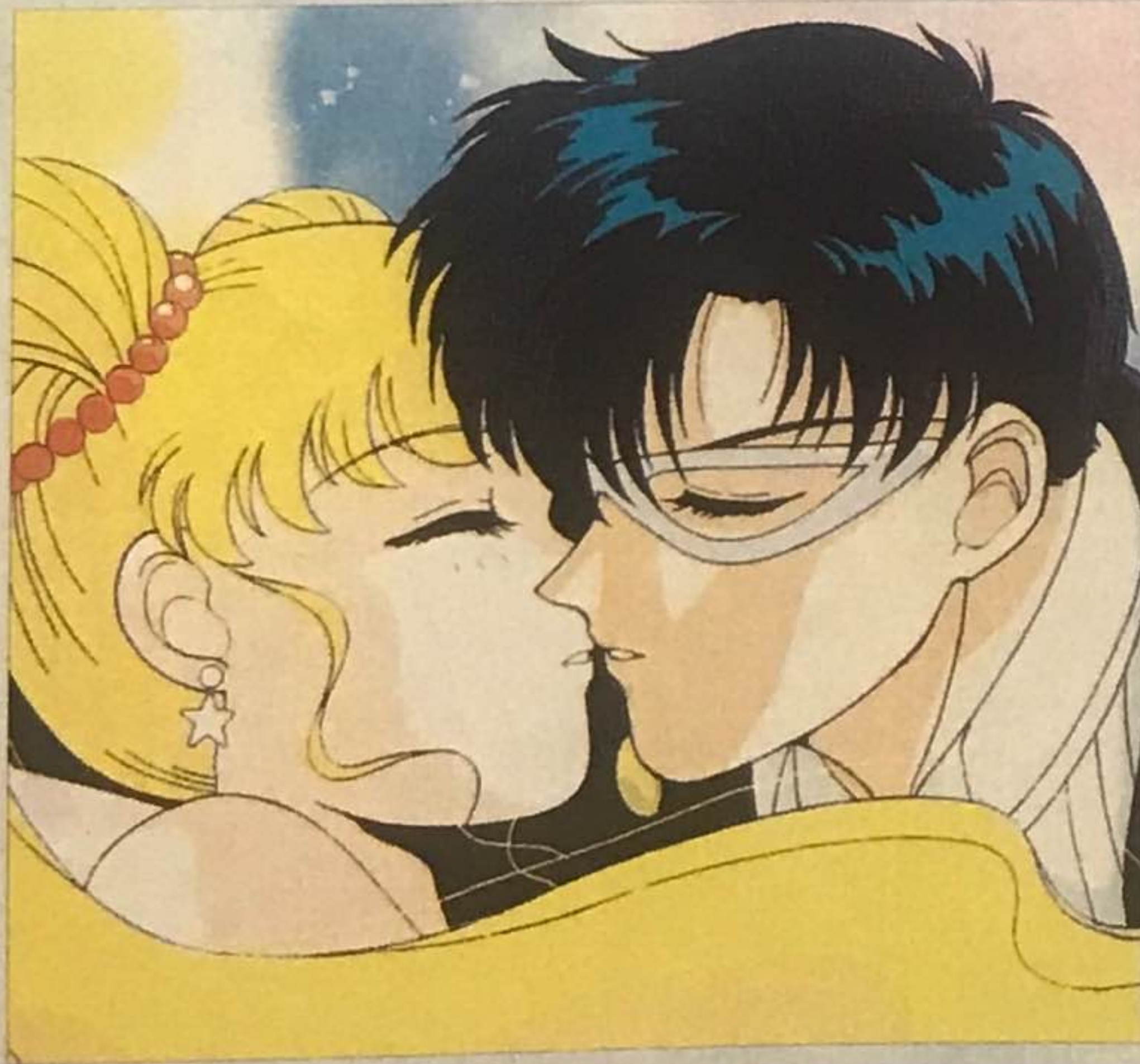
La reine noire va recevoir pour mission d'éliminer les Sailors et de leur reprendre le cristal d'argent. Elle transformera aussi Luna Ball afin qu'il se transforme, non plus en objets utiles mais en armes maléfiques. C'est Bunny qui réussira à pénétrer son cerveau et à la convaincre que si ses parents se sont montrés parfois durs avec elle, c'était pour lui donner une bonne éducation.



## LE PRINCE DIAMANT

C'est lui qui est à la tête de l'armée des ténèbres. Il a pour mission d'éliminer les humains pour que le mal s'installe sur terre. Il va faire la connaissance de la

princesse Sérénity qui va lui faire face et faire échouer ses plans. A force de l'admirer, le prince Diamant tombera amoureux d'elle et fera tout pour la séduire. En constatant qu'elle lui résiste, il va la capturer jeune, en la personne de Bunny.



## SÉRÉNITY ET ANDÉNIAN

Bunny et Bourdu vont faire un rêve étrange : leur mariage va se solder par un échec et il va précipiter le monde à sa chute. Bourdu, prenant ce rêve très au sérieux, refusera de voir Bunny. Il va l'ignorer. Bunny fera tout ce qu'elle peut pour s'améliorer et retrouver son amour. Elle finira par le convaincre que ce rêve avait justement pour but de les séparer.





## LA TROUSSE DE SECOURS

Dans l'épisode 67, Camille va faire la connaissance d'un petit dinosaure blessé. Elle utilisera Luna Ball comme trousse de secours pour le soigner.



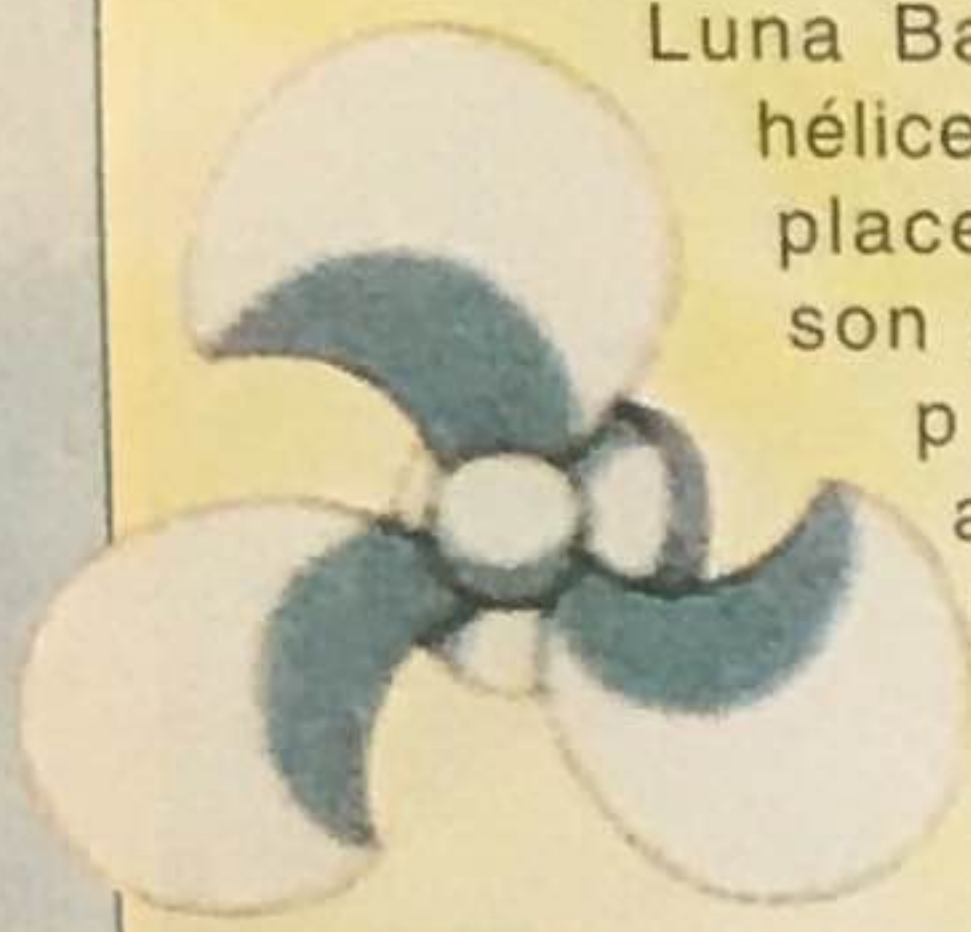
## LE GRILL

Dans l'épisode de 67, les Sailors décident de se rendre à la plage. Pour faire cuire le poisson, Camille va transformer Luna Ball en grill.



## L'HÉLICE

Dans l'épisode 67, Camille va faire la connaissance d'un petit dinosaure et l'aider à retrouver sa mère. Pour gagner du temps, elle va transformer Luna Ball en hélice et la placer sur son canot pour aller plus vite.



## LA TROUSSE DE SECOURS

Dans l'épisode 78, Mathilde va tomber malade et devra rester au lit. Camille et Bunny vont venir la voir et la soigner. Elles vont transformer Luna Ball en trousse de secours pour lui donner des médicaments.



## LES TRANSFORMATIONS DE LUNA BALL

**C'est le meilleur ami de Camille. Il lui a été offert par ses parents pour qu'elle ait un compagnon en permanence. Luna Ball est un robot magique qui peut se transformer en toutes sortes de choses. Il peut servir aussi de radio émetteur. Au début, Camille l'utilisait juste pour contacter Sailor Pluton ; maintenant elle communique aussi avec les autres Sailors.**

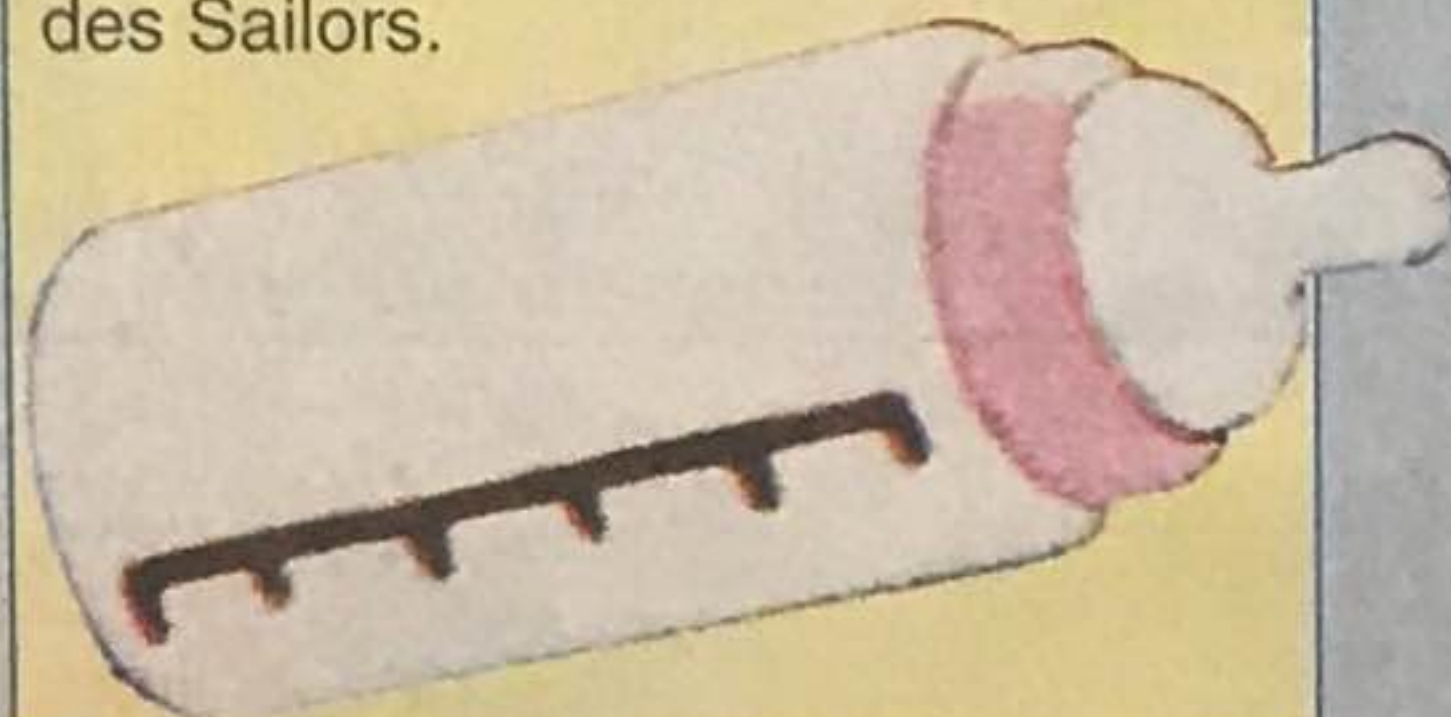
## LE PARAPLUIE MAGIQUE

Dans l'épisode 60, Camille transforme Luna Ball en parapluie sur lequel se trouve un dessin particulier. En le tournant devant les membres de la famille de Bunny, elle va les hypnotiser et leur faire croire qu'elle est leur cousine.



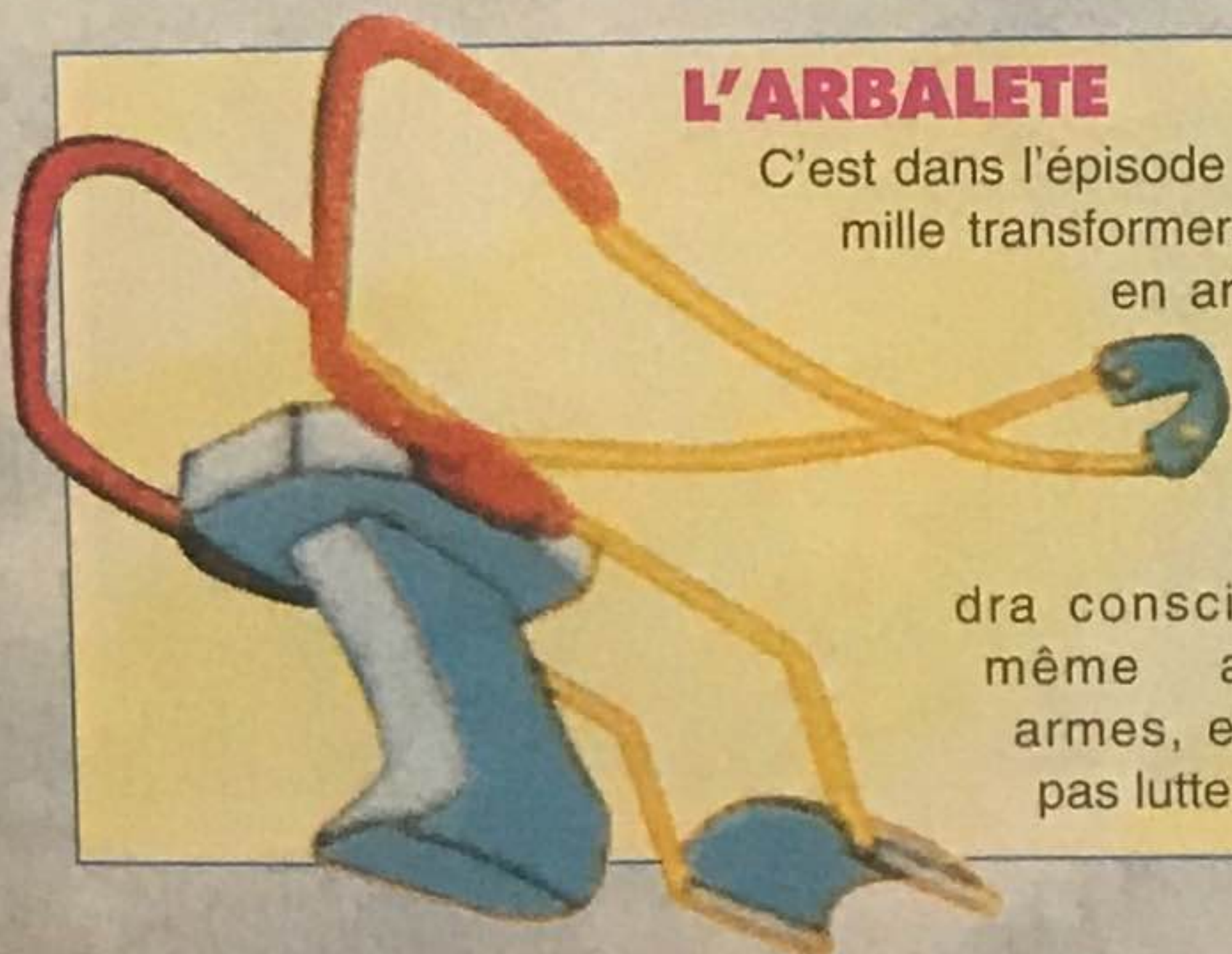
## LE BIBERON

Dans l'épisode 60, Camille transforme Luna Ball en biberon afin de mettre des somnifères dans le thé des Sailors.



## L'ARBALETE

C'est dans l'épisode 82 que Camille transformera Luna Ball en arbalète pour protéger l'une de ses amies. Elle prendra conscience que, même avec ses armes, elle ne peut pas lutter seule.



## LE GRAND-PÈRE

Dans l'épisode 60, Camille va se transformer à l'aide de Luna Ball pour devenir le grand-père de Raya. Elle pourra ainsi leur amener du thé empoisonné pour les endormir.





# Sailor Moon

## LA LUNE NOIRE (2)

**Résumé :** Sailor Moon et ses amis rencontrent le prince Andimion, projection de l'homme masqué dans le futur. Il leur raconte l'histoire de leur ville et de leur planète...

JE VAIS MAINTENANT VOUS MONTRER LE FRUIT DE NOTRE AMOUR, NOTRE ENFANT !...



OH !!!

... CAMILLE !!!



ELLE S'EST ENDORMIE !



SAILOR MOON  
HOMME MASQUÉ  
CETTE PETITE FILLE  
EST VOTRE ENFANT !

QUOI ???



HEIN ???

OHHH !!!



HEU !...



JE SAIS QU'ELLE  
N'EST PAS TOUJOURS  
TRÈS FACILE À VIVRE  
MAIS IL FAUT  
L'EXCUSER !



.. QUAND ELLE ÉTAIT PETITE,  
JE LUI AI RACONTÉ L'HISTOIRE  
DE SAILOR MOON ET DES  
GUERRIÈRES !...





... JE SUPPOSE QUE C'EST  
A CAUSE DE ÇA QU'ELLE  
EST PARTIE CHERCHER DE  
L'AIDE DANS LE PASSE ...



... LES HABITANTS DE LA  
PLANÈTE NOIRE AVAIENT  
DÉCIDÉ DE NOUS VOLER  
LE CRISTAL D'ARGENT ...



QUAND ILS ONT  
COMPRIS QUE CE  
N'ÉTAIT PAS  
POSSIBLE ...

... ILS ONT DÉCIDÉ  
DE S'ATTAQUER À  
VOTRE MONDE DES  
SIÈCLES PLUS TÔT !



SAILOR MOON, HOMME MASQUE,  
C'EST À MOI QUE VOUS DEVEZ  
CET AFFREUX CAUCHEMAR ...  
C'ÉTAIT LA SEULE FAÇON DE  
TROMPER NOTRE ENNEMI ...



AH, JE COMPRENDS  
MIEUX !



C'ÉTAIT UNE  
ÉPREUVE QUE VOTRE  
AMOUR DEVAIT  
SURMONTER !



PROMETTEZ-MOI  
DE PROTÉGER LA  
PETITE  
CAMILLE !



C'EST PROMIS !



TOUT À COUP ...

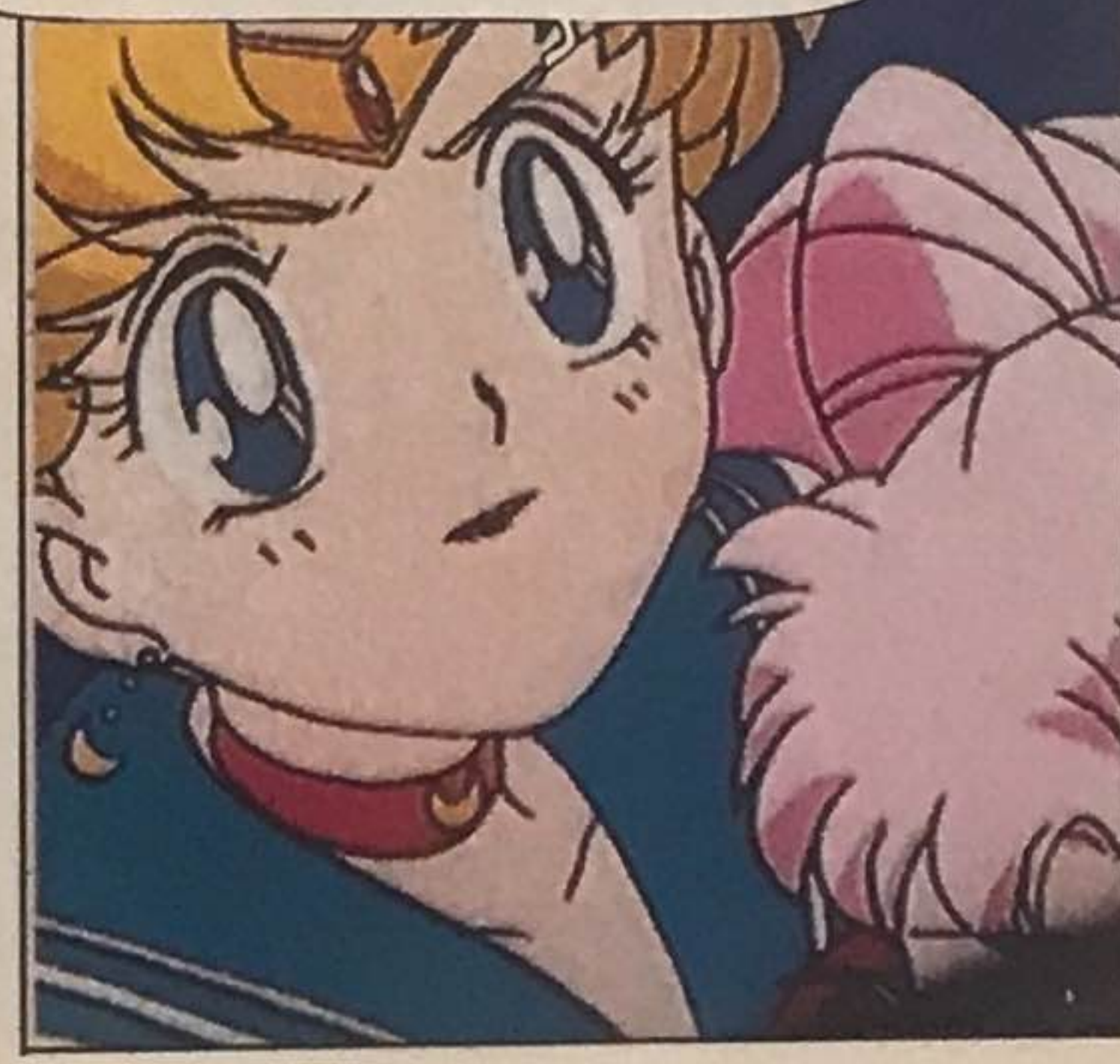


OOOOH ...

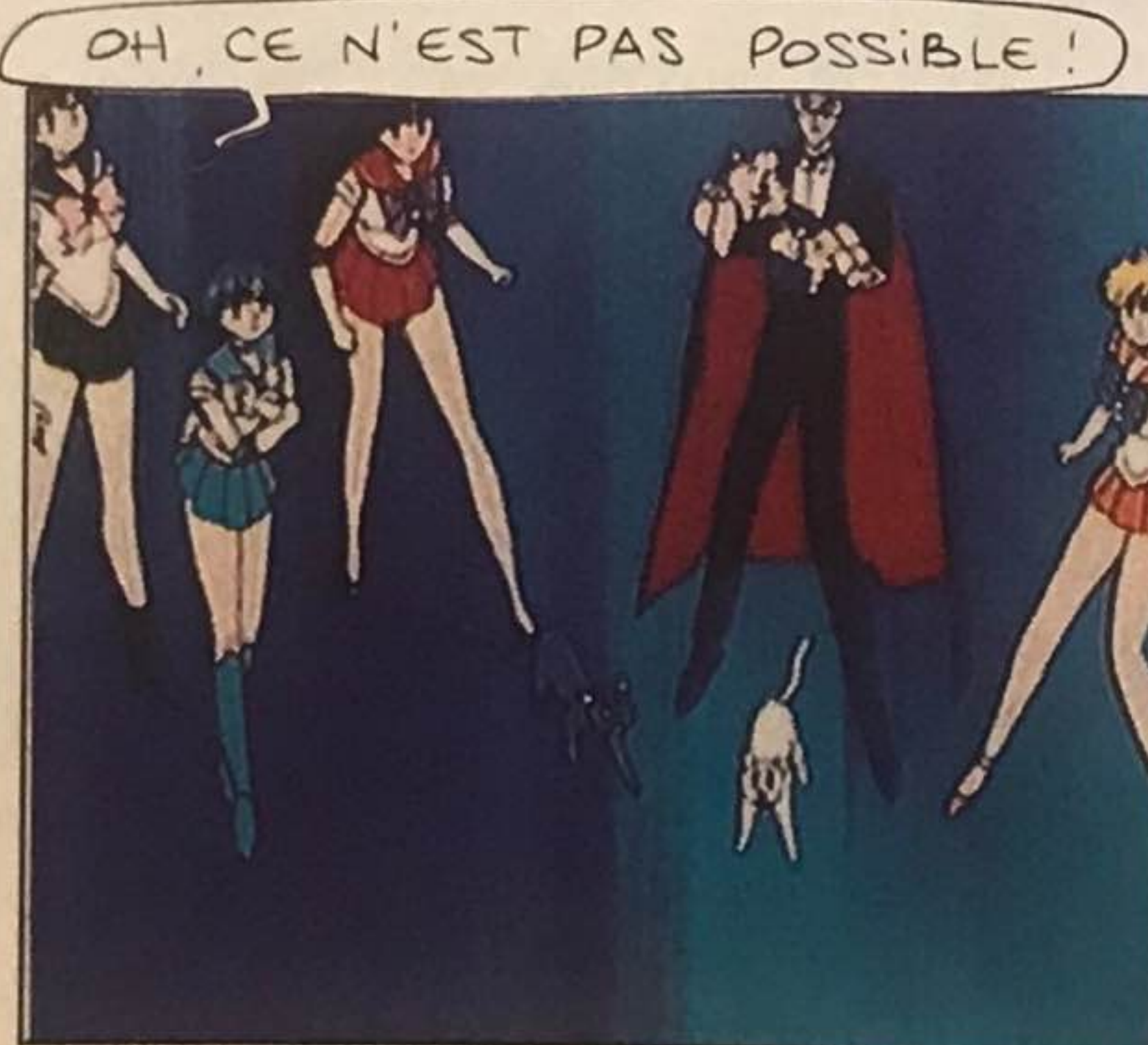
HÉ ! HÉ !



TU NOUS FAIS MAL !



















VVVV...



ÉMERAUDE!...



NE ME DIS PAS QUE TU ES INTERVENUE CONTRE LE PRINCE POUR AIDER NOS ENNEMIS A S'ÉCHAPPER?

COMMENT PEUX-TU PENSER ÇA?



QUAND LES FEMMES SONT JALOUSES ELLES SONT CAPABLES DE TOUT!



AH! AH! AH!



J'AURAI FAIT LA MÊME CHOSE À TA PLACE!... JE PRÉFÈRE QU'ON RESTE ENTRE NOUS!



PARFAIT!... NOUS SOMMES TOUS LES DEUX DU MÊME AVIS!



PLUS LOIN...

TU TE SOUVIENS CE QUE NOUS A DIT LE ROI ANDIMION...

... NOUS SOMMES AU DÉBUT DE NOS ENNOÏS!



MAIS NOUS SOMMES ENSEMBLE, ET C'EST ÇA L'IMPORTANT!



LE CIEL EST AVEC NOUS, IL NEIGE...

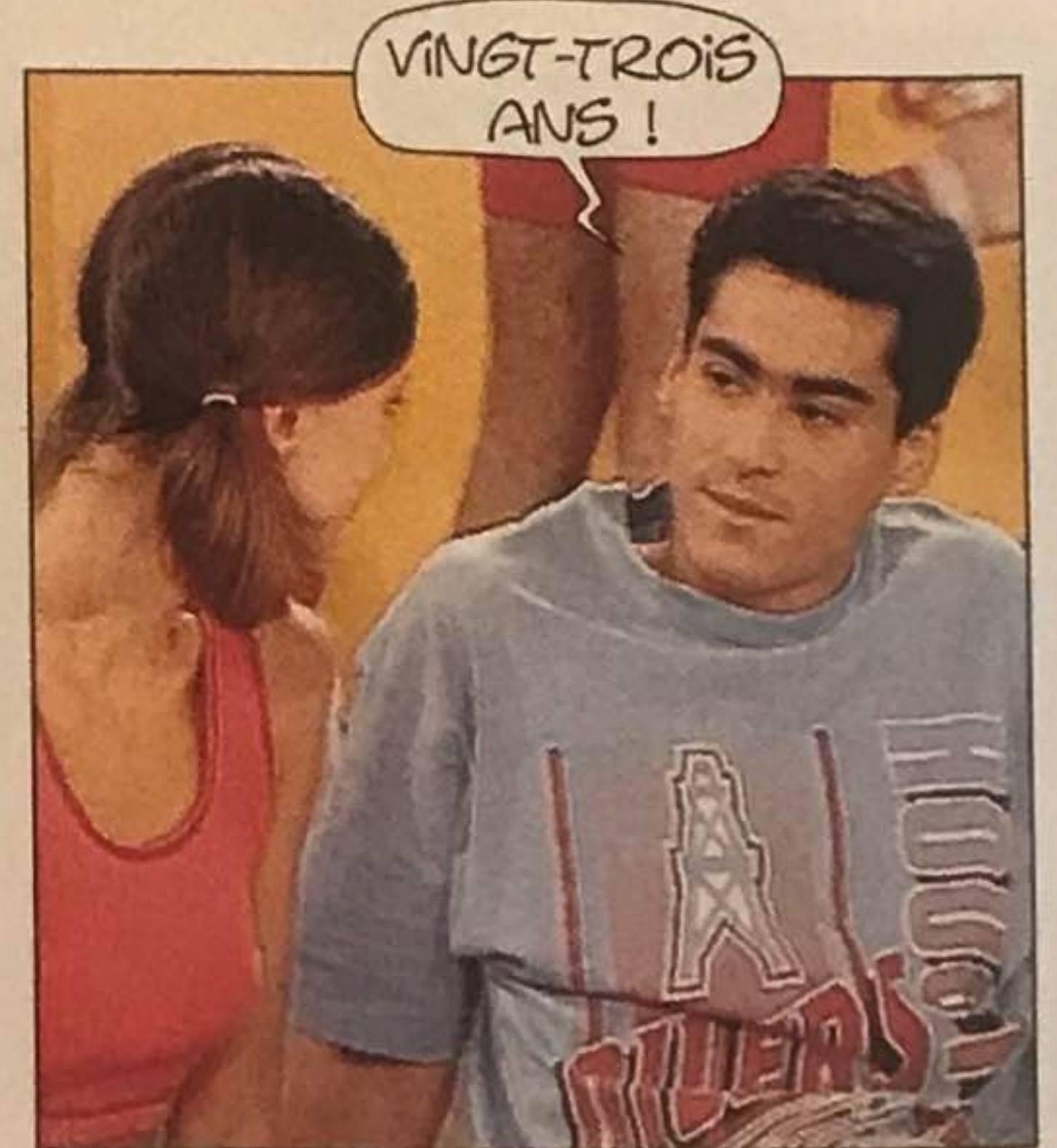
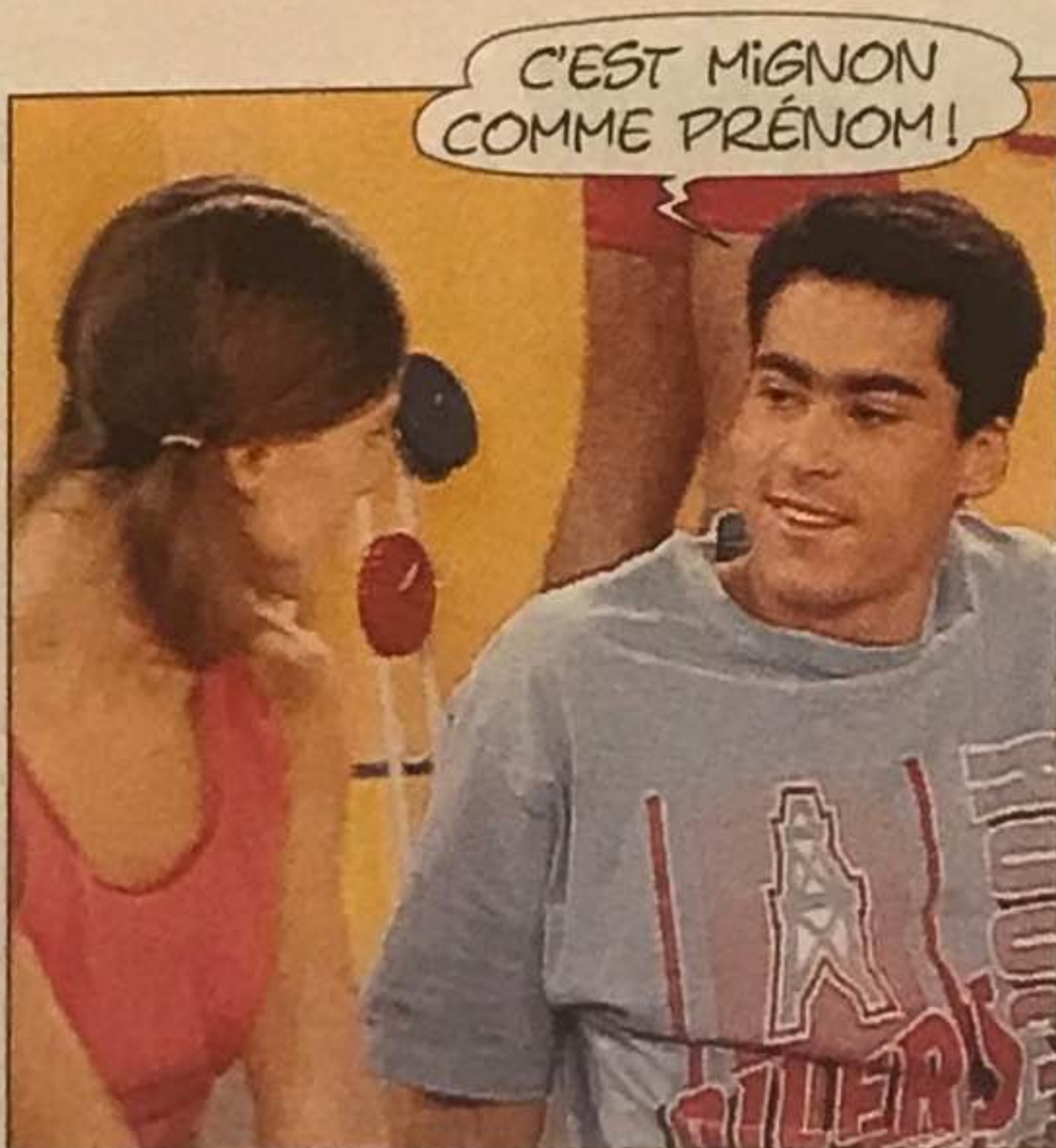
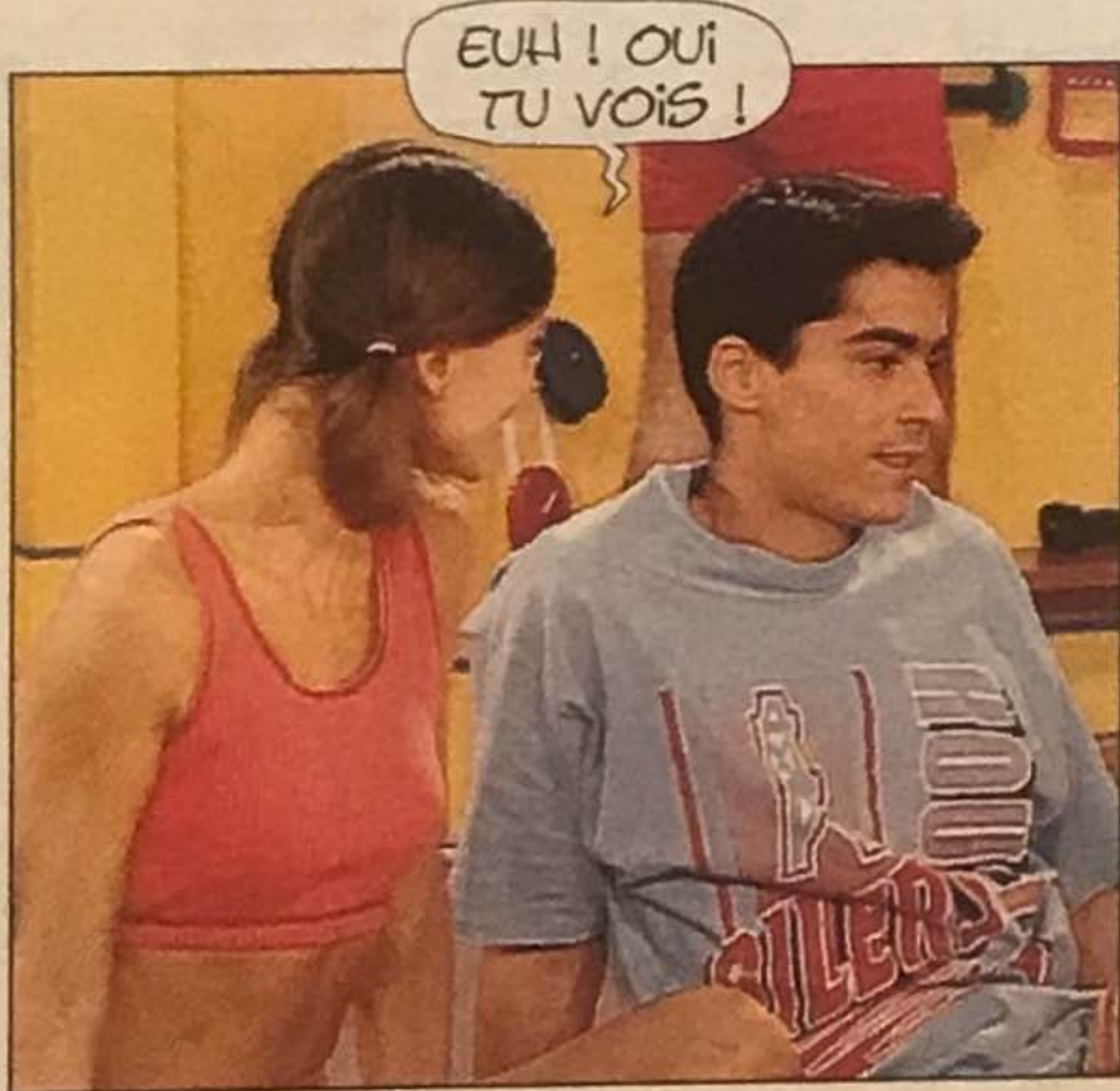
**FIN**  
DE  
L'ÉPISODE



# Le Miracle de l'Amour

## L'UNE POUR L'AUTRE (3)

**Résumé :** Bénédicte a des soupçons sur la fidélité de José... tandis que Laly veut trouver un fiancé à Adeline... José quitte la répété pour boire un verre avec Martine...







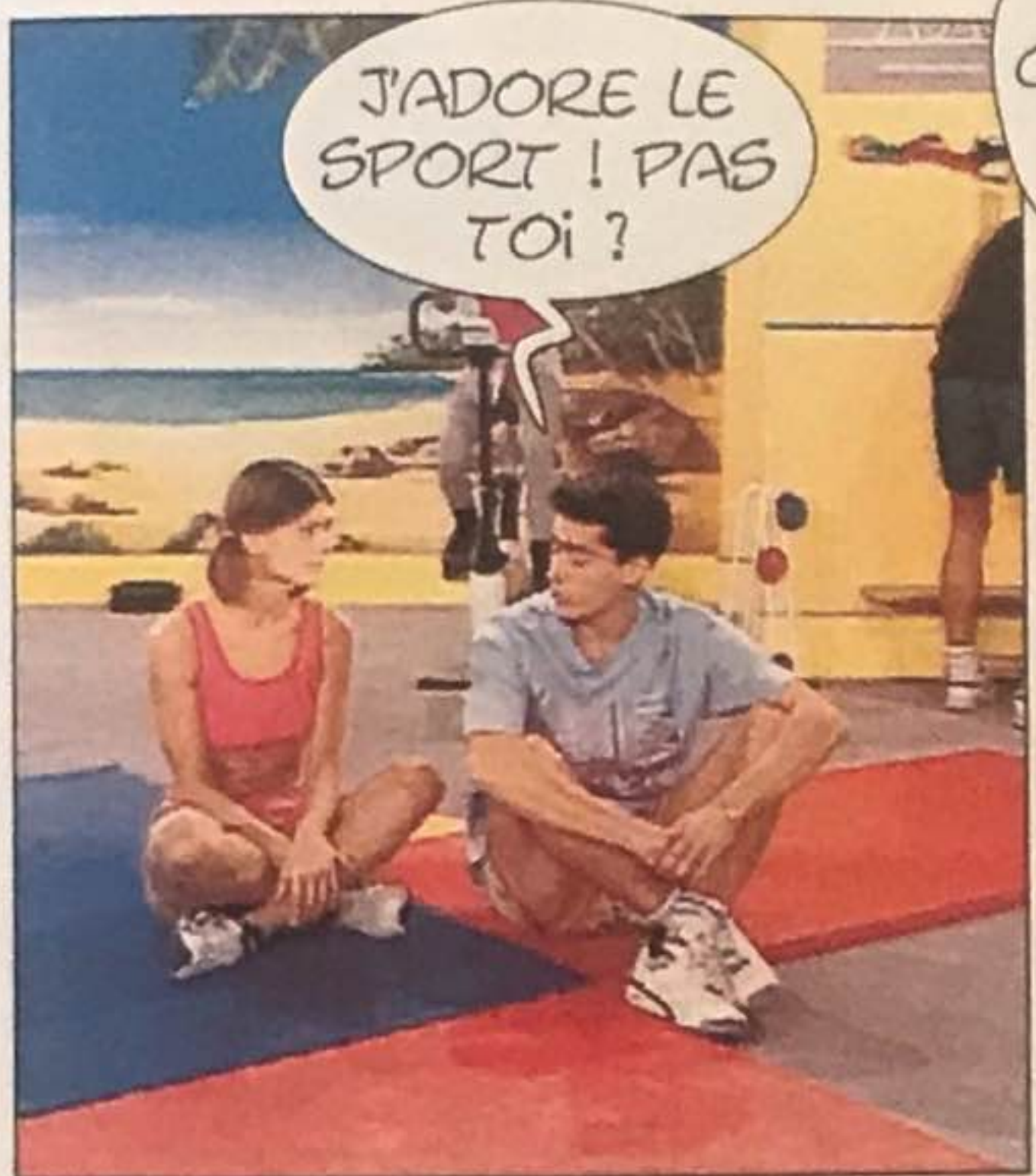
VINGT-TROIS ANS!  
OUI C'EST BIEN ! ET  
TU FAIS QUOI  
DANS LA VIE ?



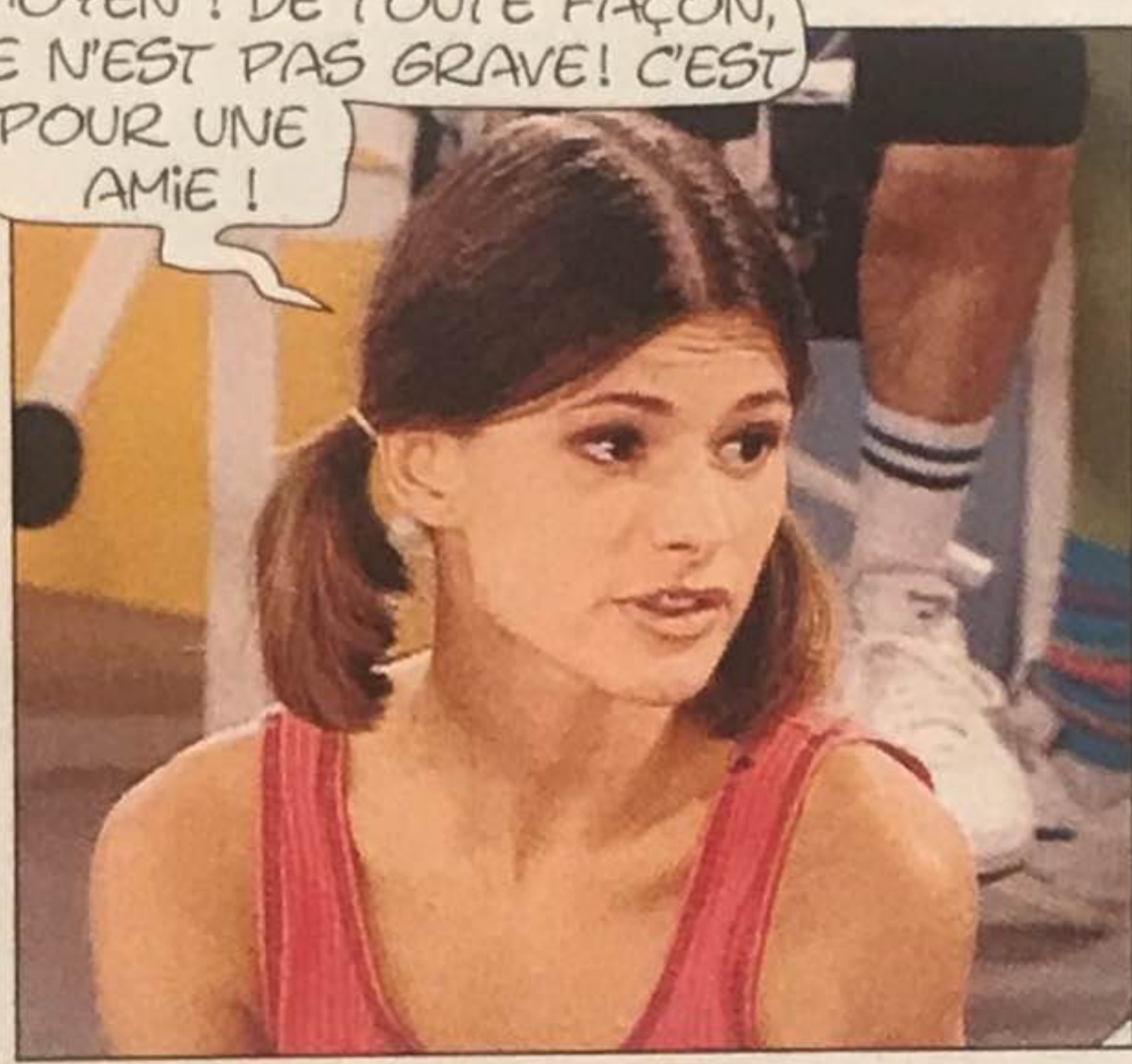
ÉTUDIANT ! MAIS  
JE VEUX ÊTRE PROF  
DE SPORT !



PROF DE SPORT ! C'EST  
PAS TRÈS INTELLECTUEL  
COMME ACTIVITÉ ! MAIS  
BON ! IL EN FAUT DES  
PROFS DE SPORT !



J'ADORE LE  
SPORT ! PAS  
TOI ?



MOYEN ! DE TOUTE FAÇON,  
CE N'EST PAS GRAVE ! C'EST  
POUR UNE  
AMIE !



QU'EST-CE QUE  
TU RACONTES ?



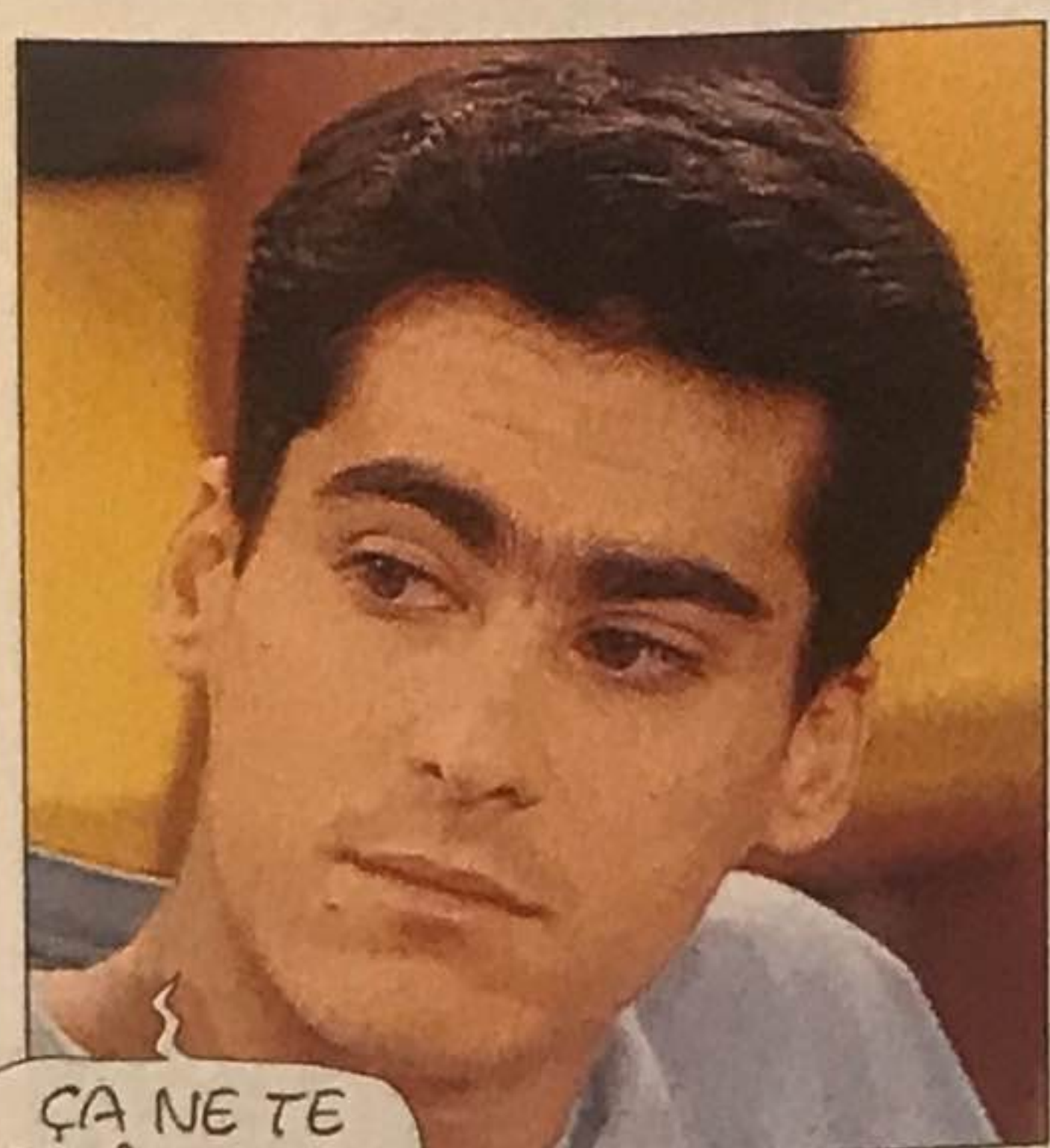
RIEN DU  
TOUT ! TU  
AIMES LA  
MUSIQUE ?



AH ! J'ADORE LE FUNK,  
LE RAP ! J'AIME TOUT CE  
QUI EST DANSE !



AH !...



ÇA NE TE  
PLAÎT PAS ?



CE N'EST PAS TELLEMENT  
MON GENRE ! JE PRÉFÈRE  
LE ROCK, LE BLUES !

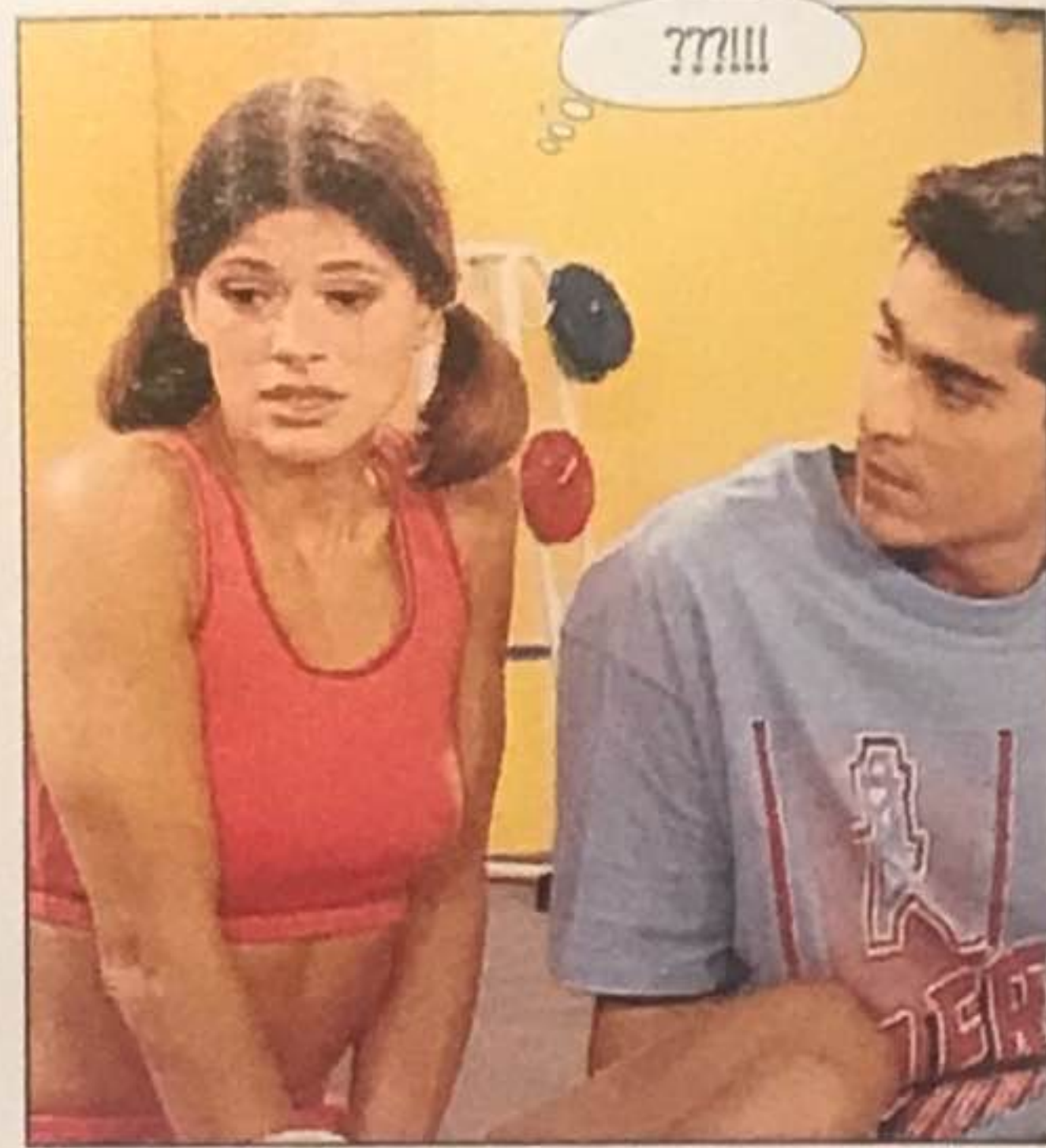


MAIS J'ADORE  
AUSSI !





J'AI FAIT UN PEU D'HARMONICA QUAND J'ÉTAIS GAMIN, MAIS...



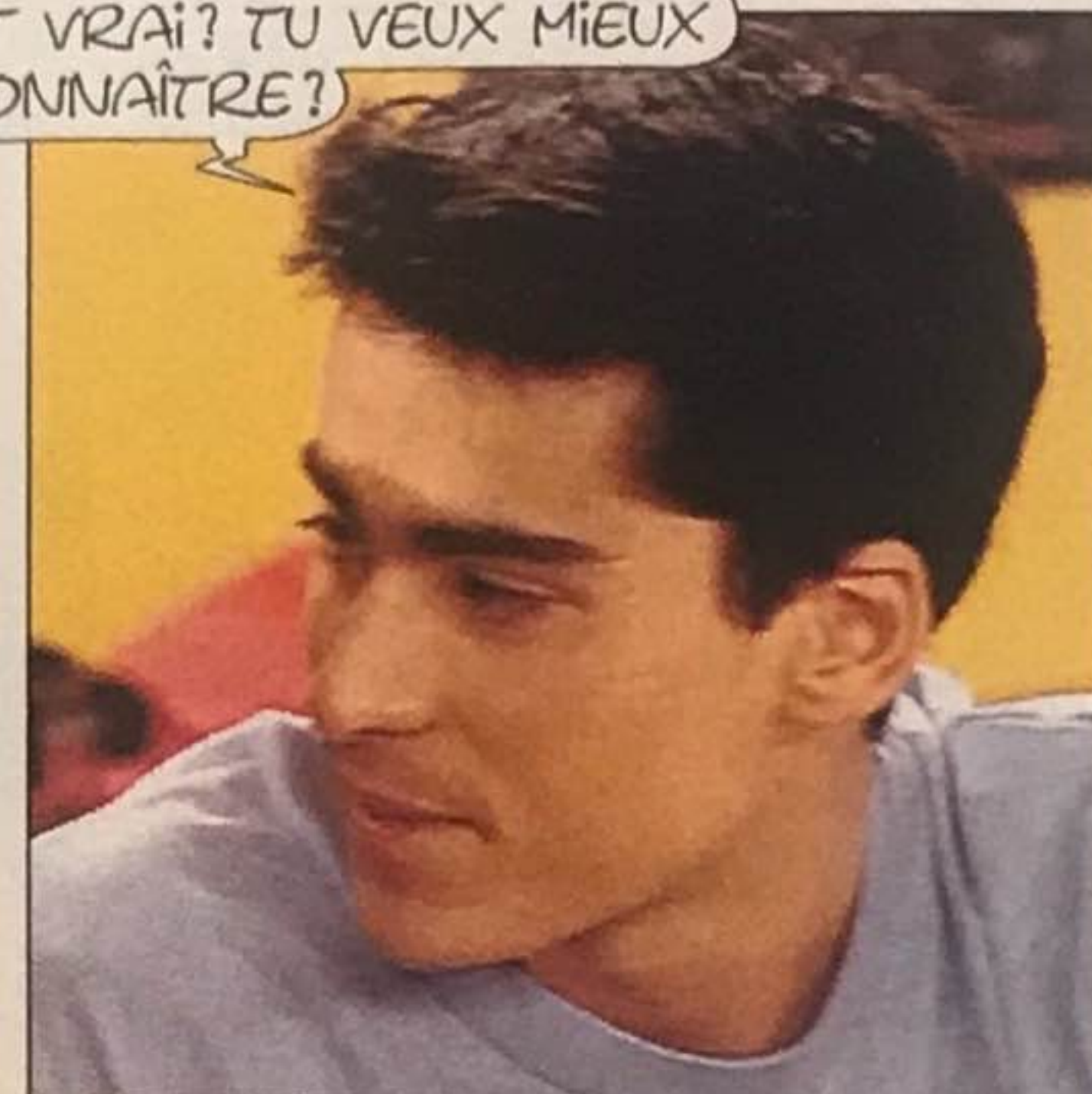
??!!!!

C'EST VRAI ? TU JOUES D'UN INSTRUMENT ?

POURQUOI TU POSES TOUTES CES QUESTIONS ?



C'EST POUR MIEUX TE CONNAÎTRE !



C'EST VRAI ? TU VEUX MIEUX ME CONNAÎTRE ?



EH BIEN OUI ! TU SAIS, PHYSIQUEMENT ÇA VA ! MAIS JE VEUX ÊTRE SÛRE DU RESTE !

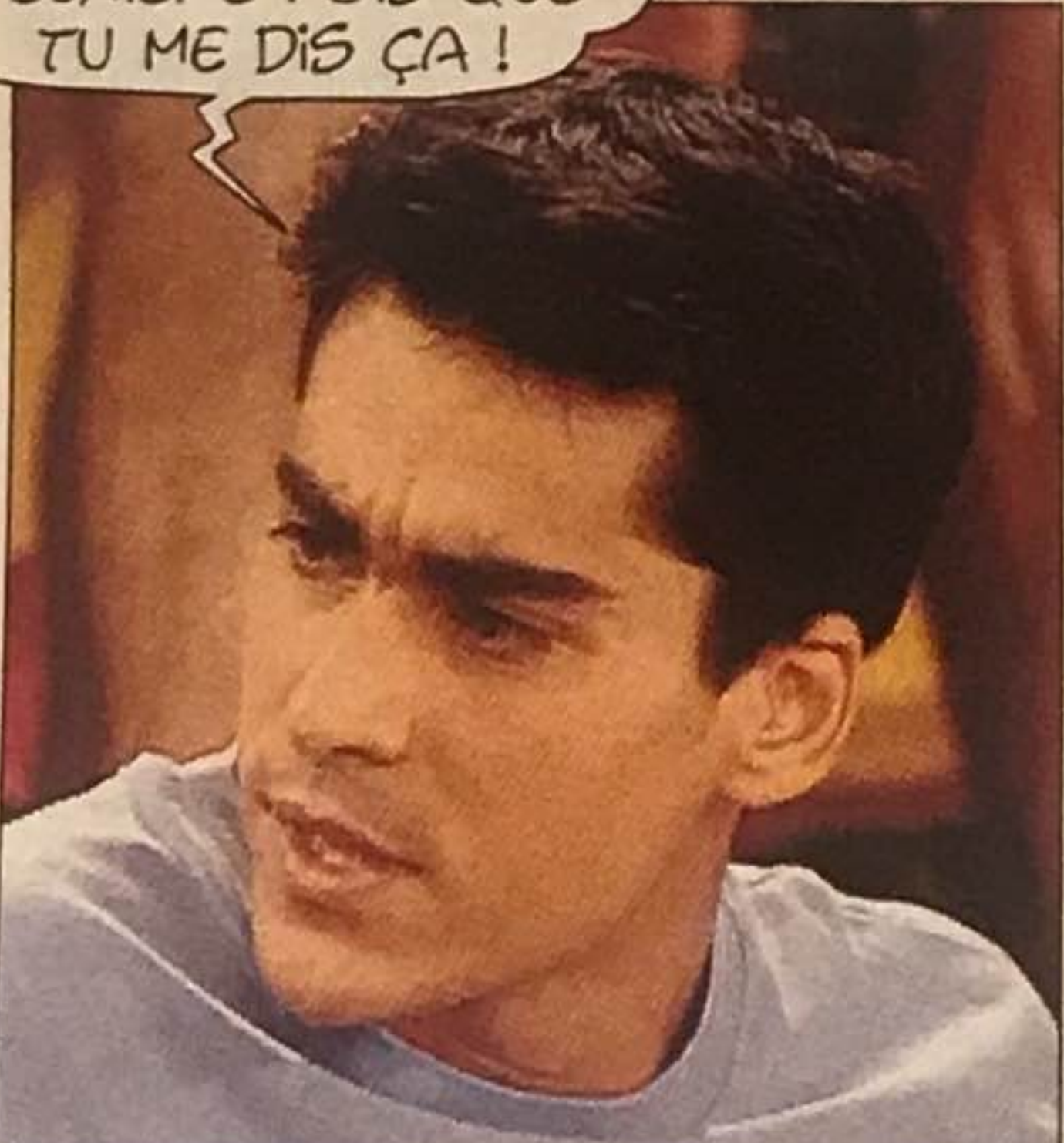


ÇA TOMBE BIEN ! MOI AUSSI J'AI ENVIE DE TE CONNAÎTRE !



OH, ATTENDS ! DOUCEMENT, ON NE S'EMBALLE PAS ! DE TOUTE FAÇON, CE N'EST PAS POUR MOI !

MAIS ÇA VEUT DIRE QUOI ? C'EST LA DEUXIÈME FOIS QUE TU ME DIS ÇA !



IL FAUDRAIT QUE TU M'EXPLIQUES UN PEU !



VOILÀ ! C'EST POUR UNE AMIE ! TU VERRAS ELLE EST MIGNONNE ET GENTILLE ! C'EST UNE PERLE ! ÇA TE PLAÎT ?







AU MÊME MOMENT...



VOILÀ ! ÇA TOURNE BIEN !



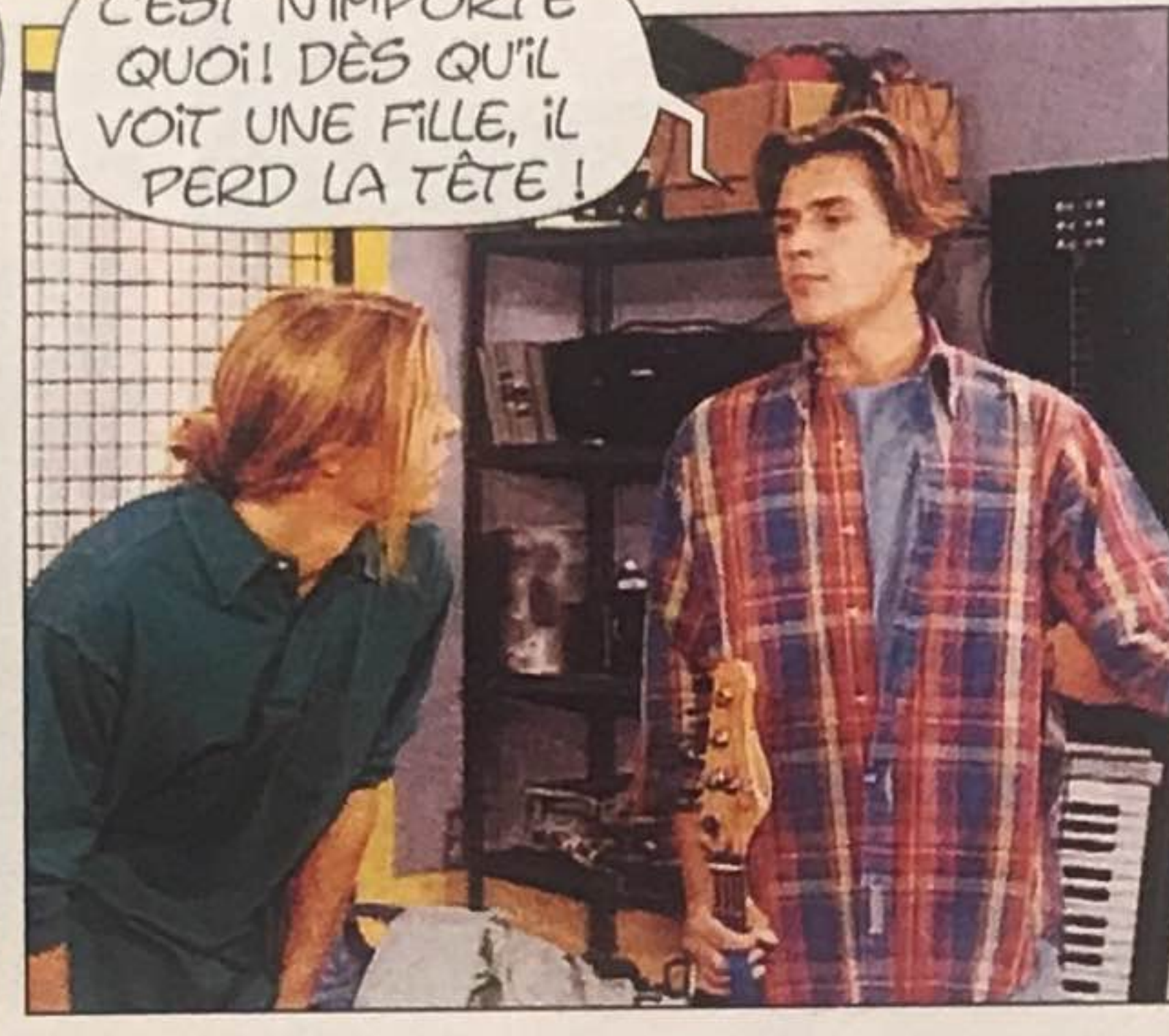
MAIS QU'EST-CE QU'IL FAIT JOSÉ ? ÇA FAIT PLUS D'UNE HEURE QU'IL EST PARTI !



VOUS VOUS DEMANDEZ VRAIMENT CE QU'IL FAIT ?



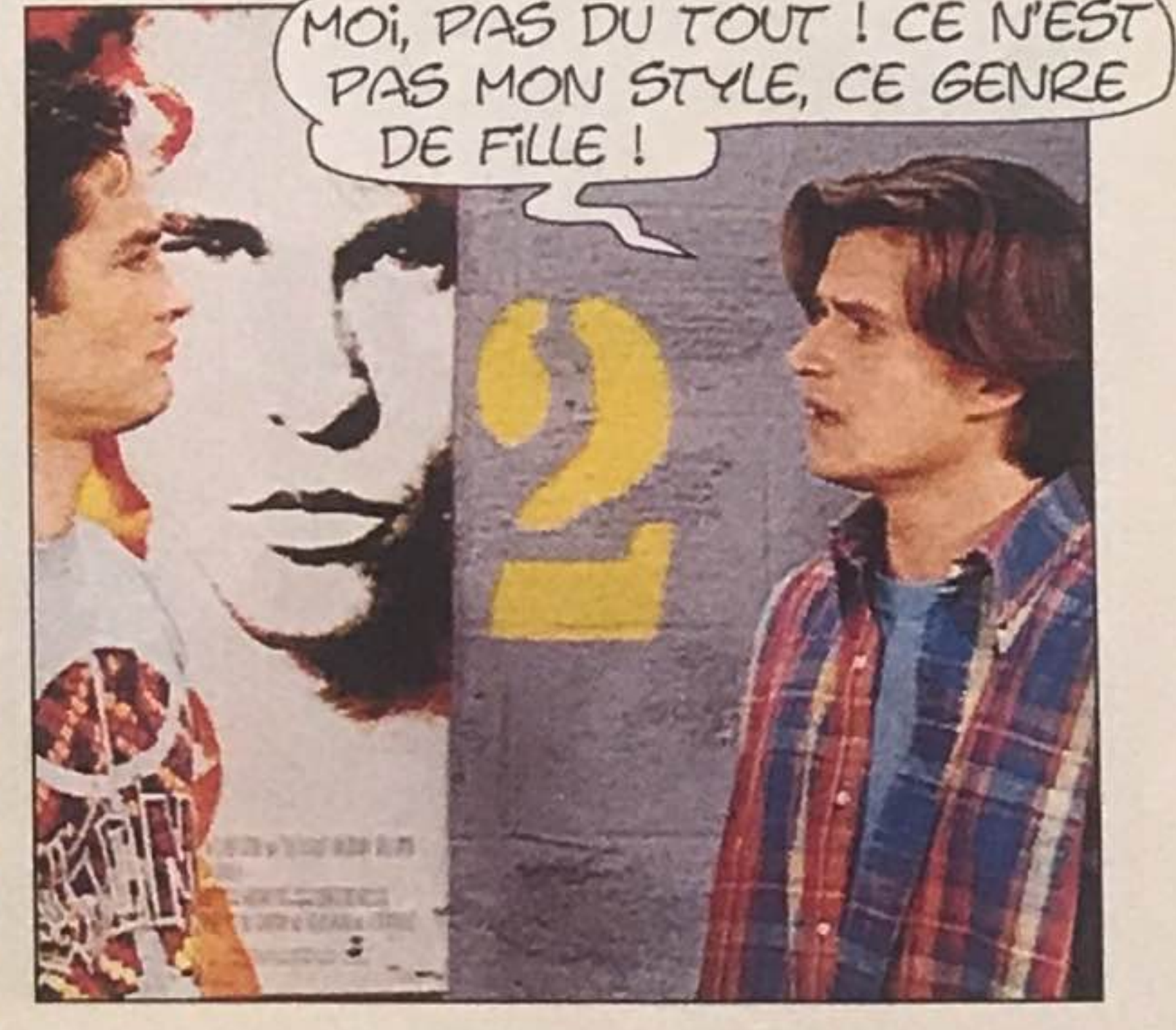
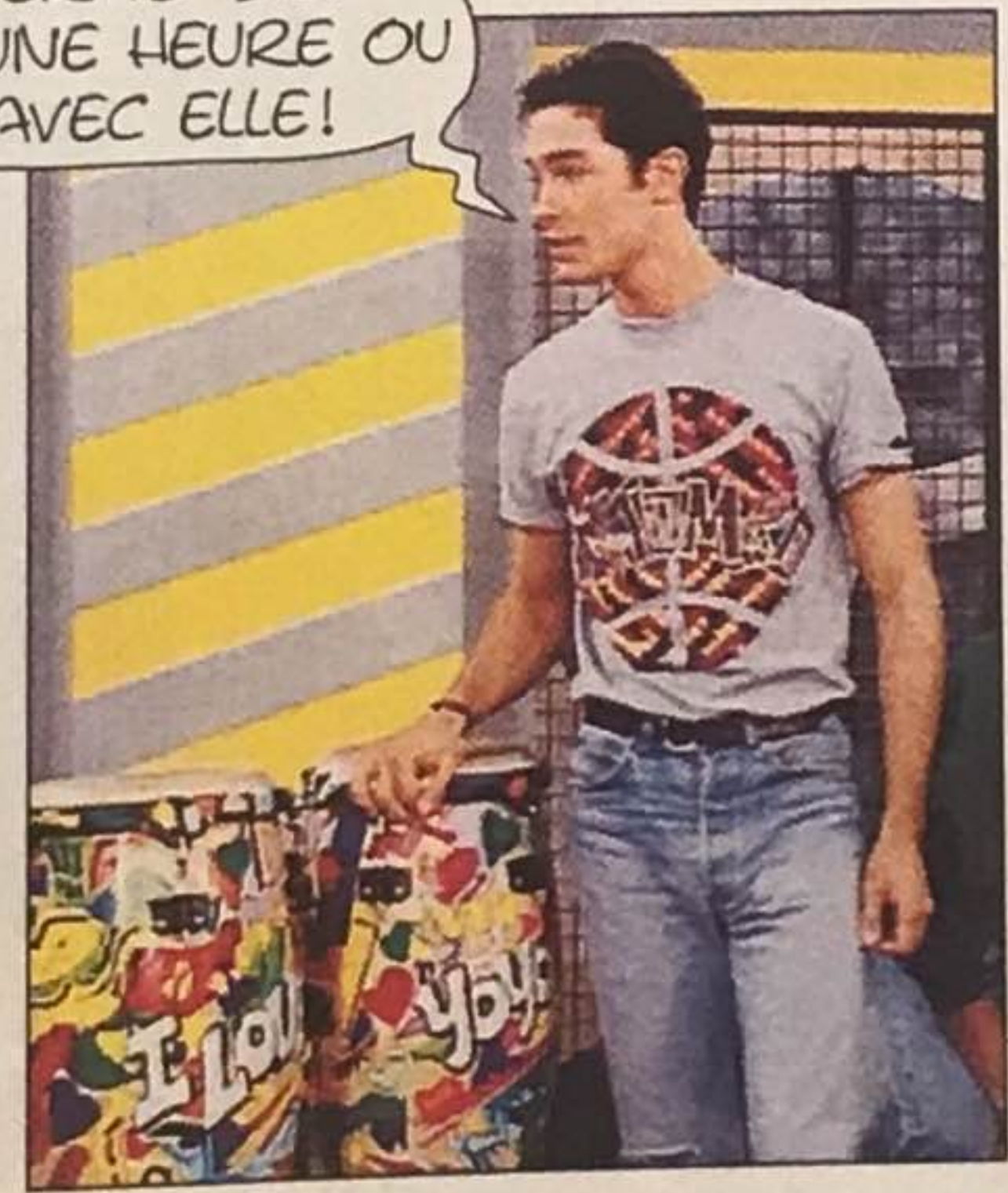
ON SAIT TRÈS BIEN CE QU'IL FAIT ! SEULEMENT, IL CHOISIT MAL SON MOMENT !



C'EST N'IMPORTE QUOI ! DÈS QU'IL VOIT UNE FILLE, IL PERD LA TÊTE !



MOI J'AIMERAI BIEN PASSER UNE HEURE OU DEUX AVEC ELLE !



MOI, PAS DU TOUT ! CE N'EST PAS MON STYLE, CE GENRE DE FILLE !



OUI ! MAIS IL FAUT LE COMPRENDRE ! ELLE ÉTAIT MIGNONNE LA PETITE, NON ?

IL NE FAUT PAS OUBLIER QUE JOSÉ EST AVEC BÉNÉ !



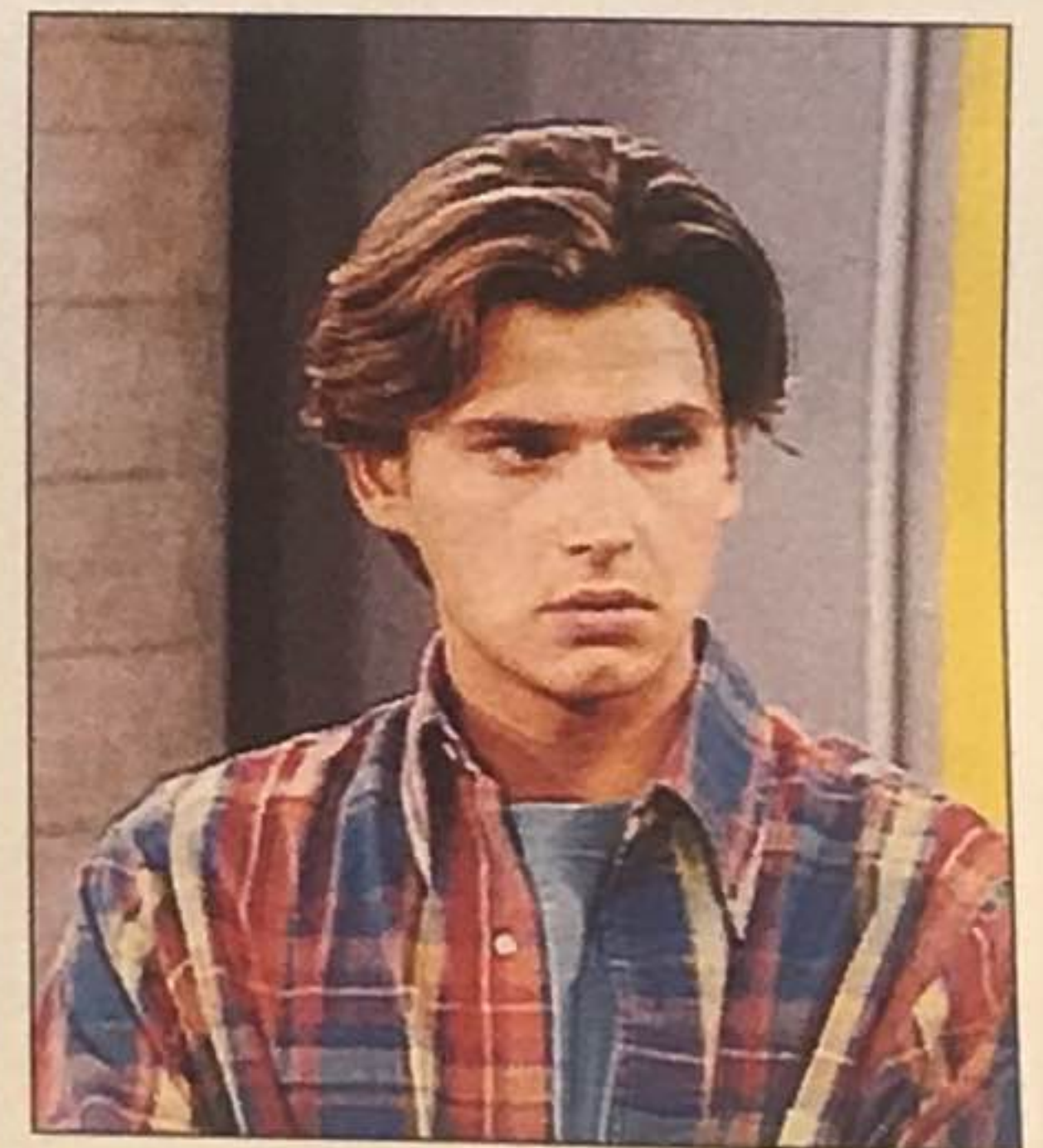
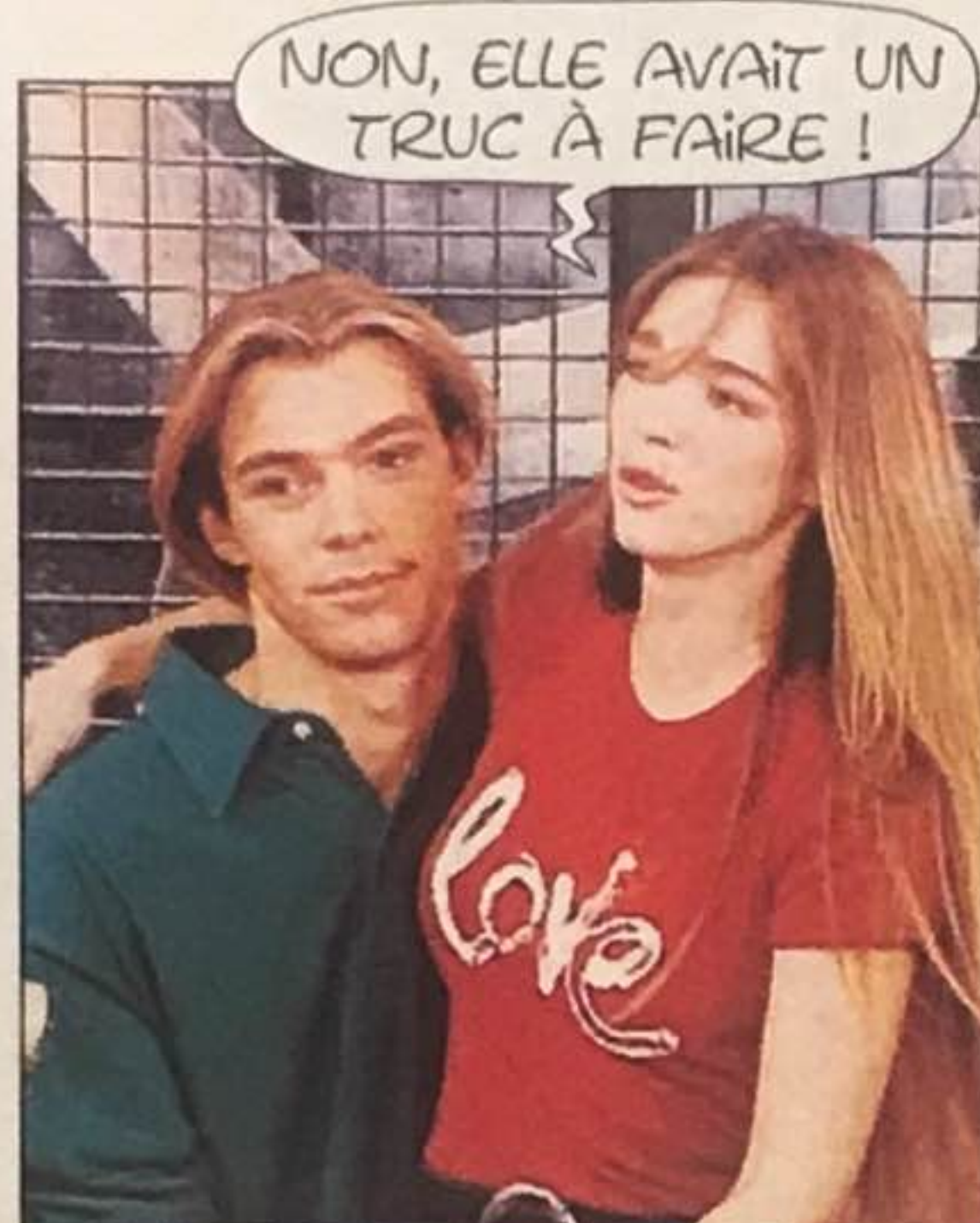
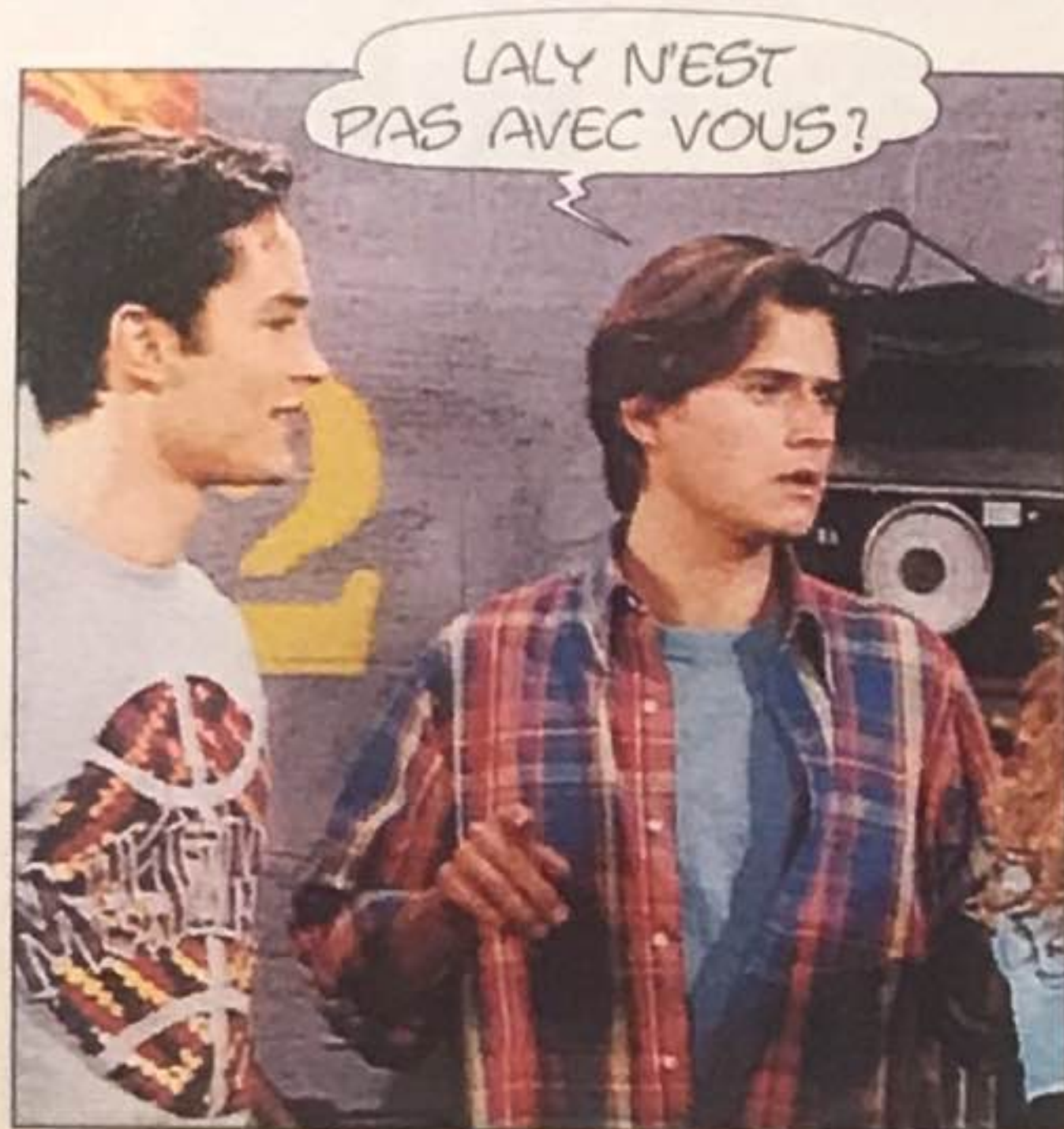
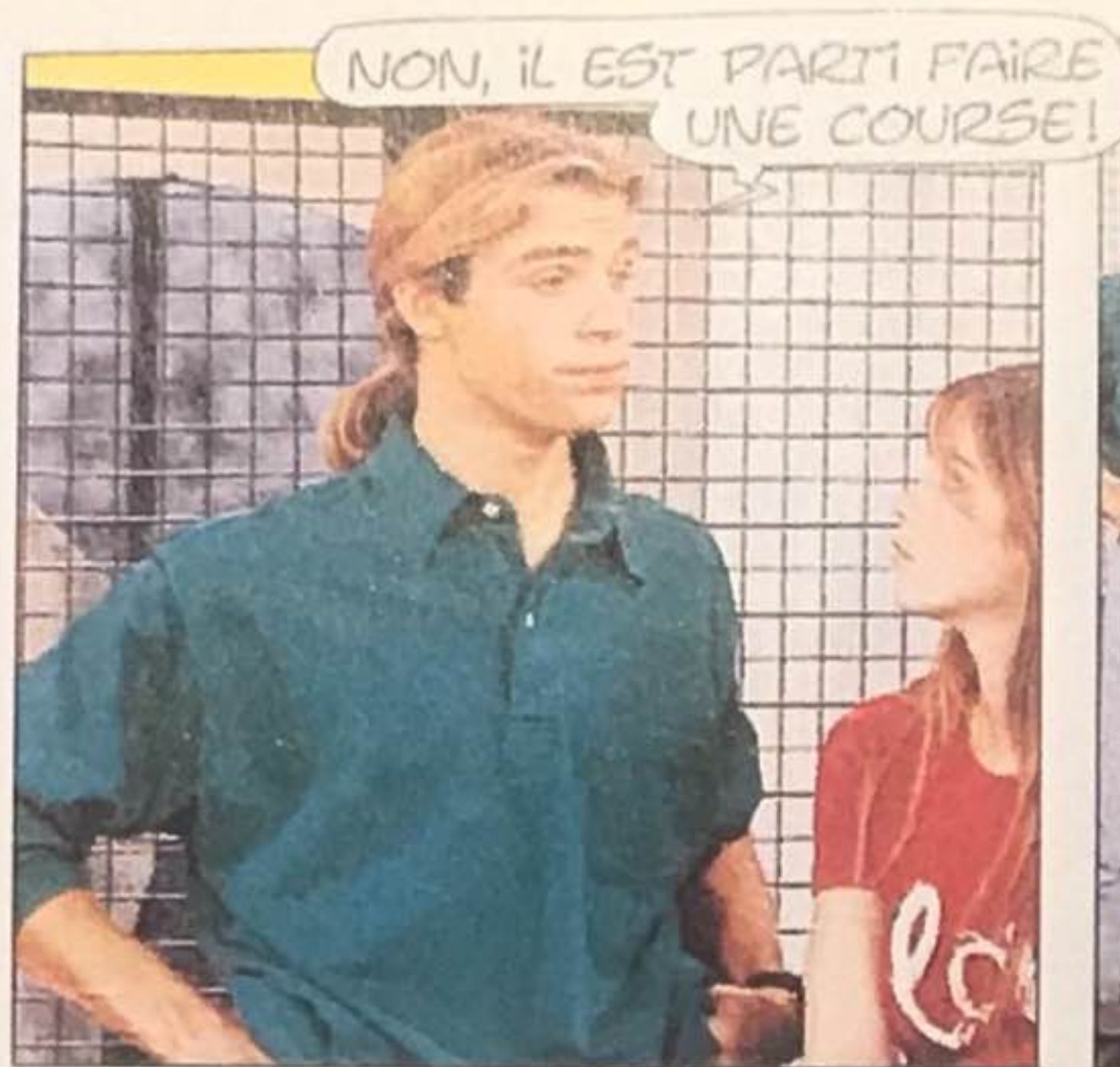
SOUDAIN...

QU'EST-CE QU'ELLE A BÉNÉ ?



ON PARLAIT DE TOI ! ON DISAIT QUE TU ÉTAIS UNE FILLE SUPER !



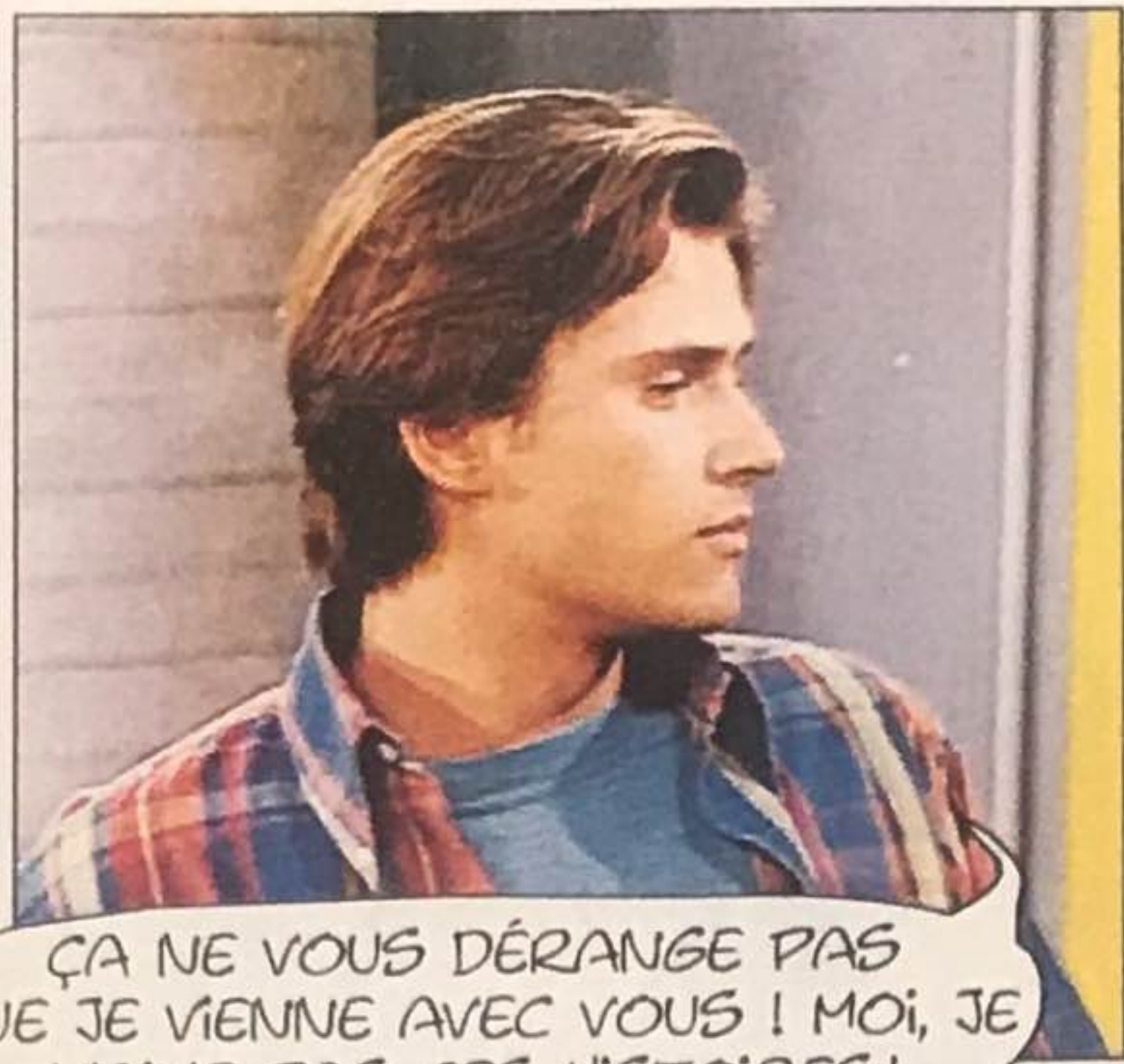




À MON AVIS, ELLE T'ATTEND  
À LA CAFÈTE AVEC UN SUPER  
BEAU GARÇON !

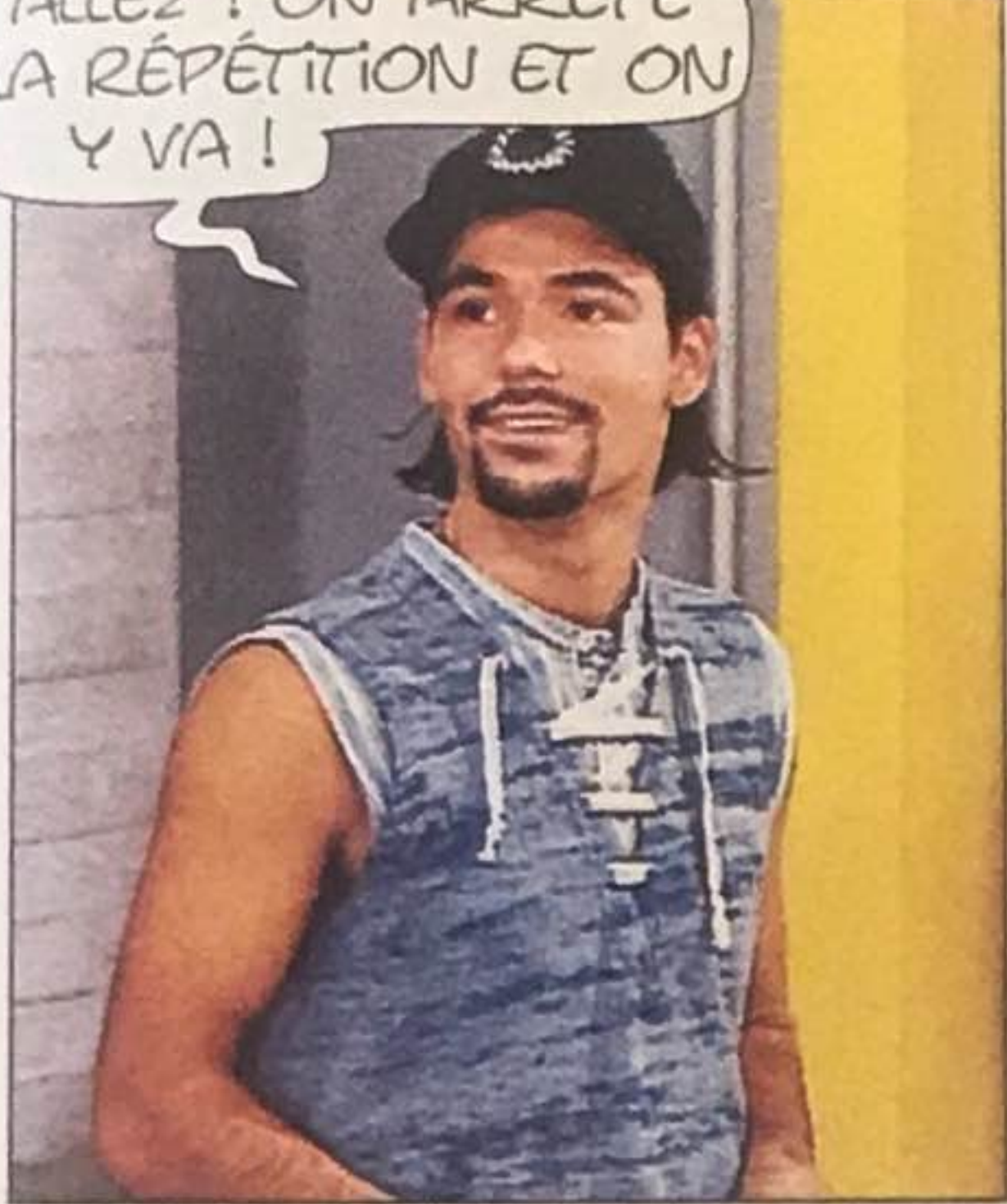


SI ON Y ALLAIT  
TOUTES ?



ÇA NE VOUS DÉRANGE PAS  
QUE JE VIENNE AVEC VOUS ! MOI, JE  
N'AIME PAS CES HISTOIRES !

ALLEZ ! ON ARRÊTE  
LA RÉPÉTITION ET ON  
Y VA !



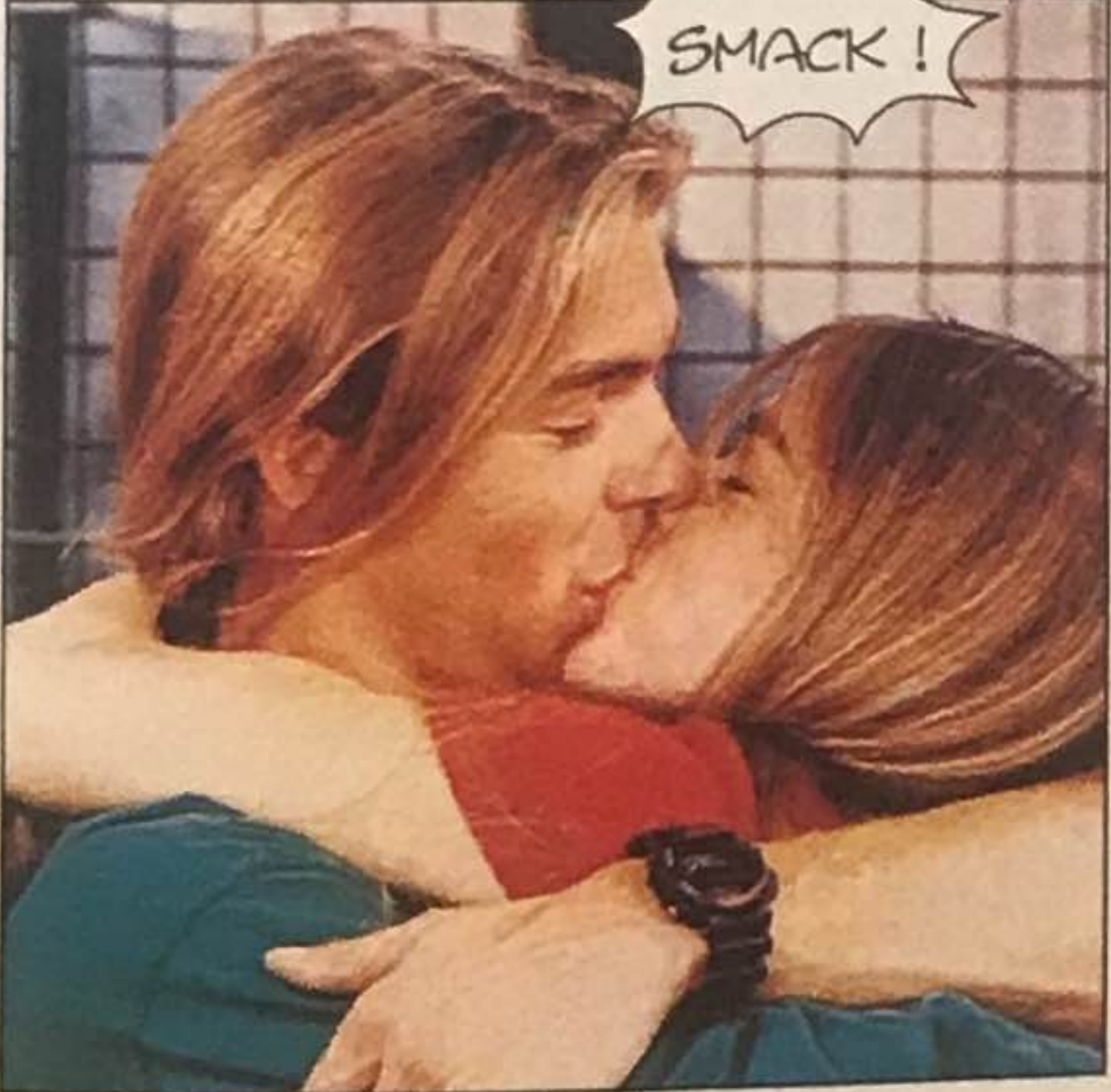
BON, EN ATTENDANT,  
QU'EST-CE QU'ON FAIT ?  
ON S'EMBRASSE ?



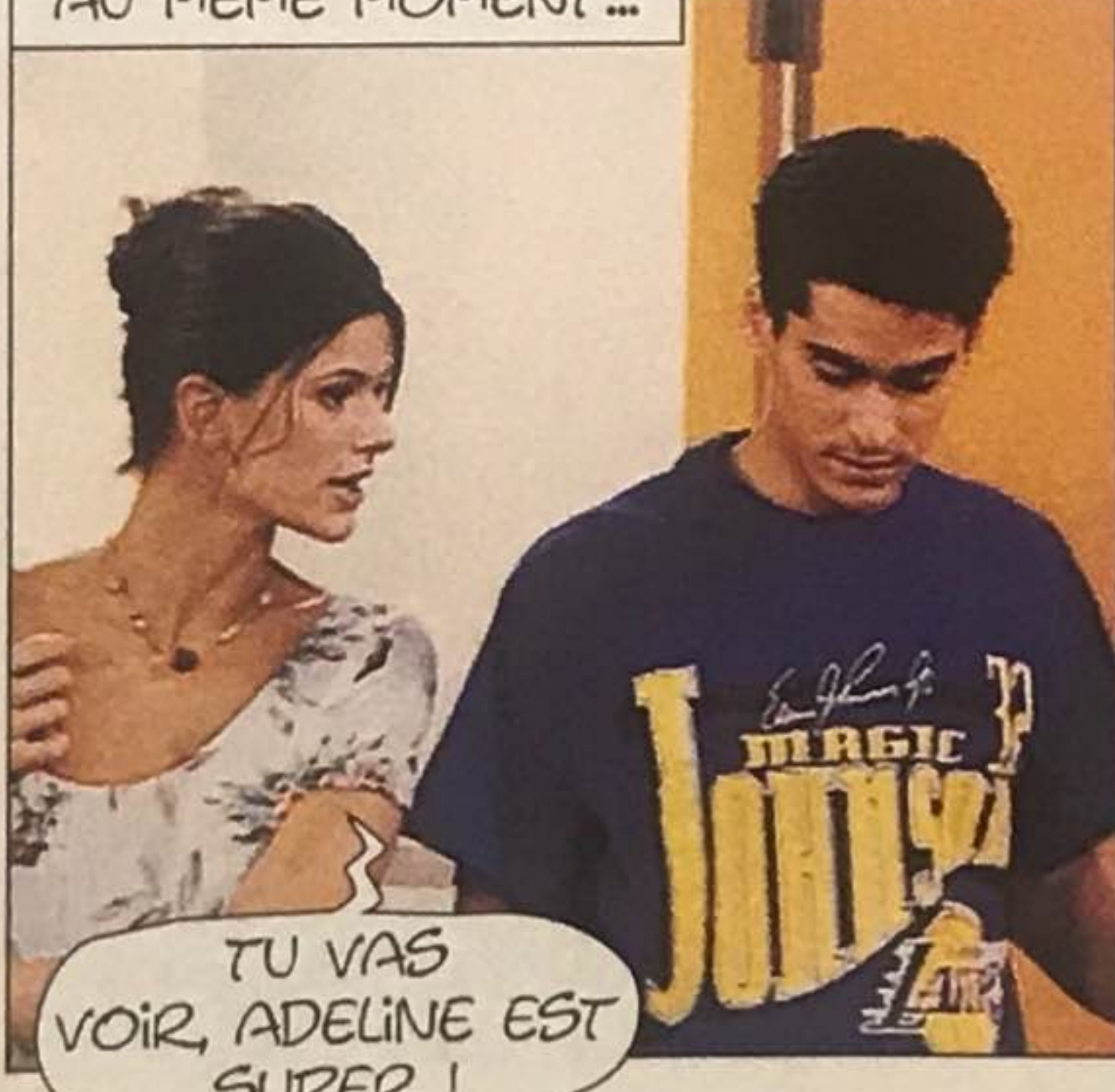
ÇA PEUT SE FAIRE !



SMACK !

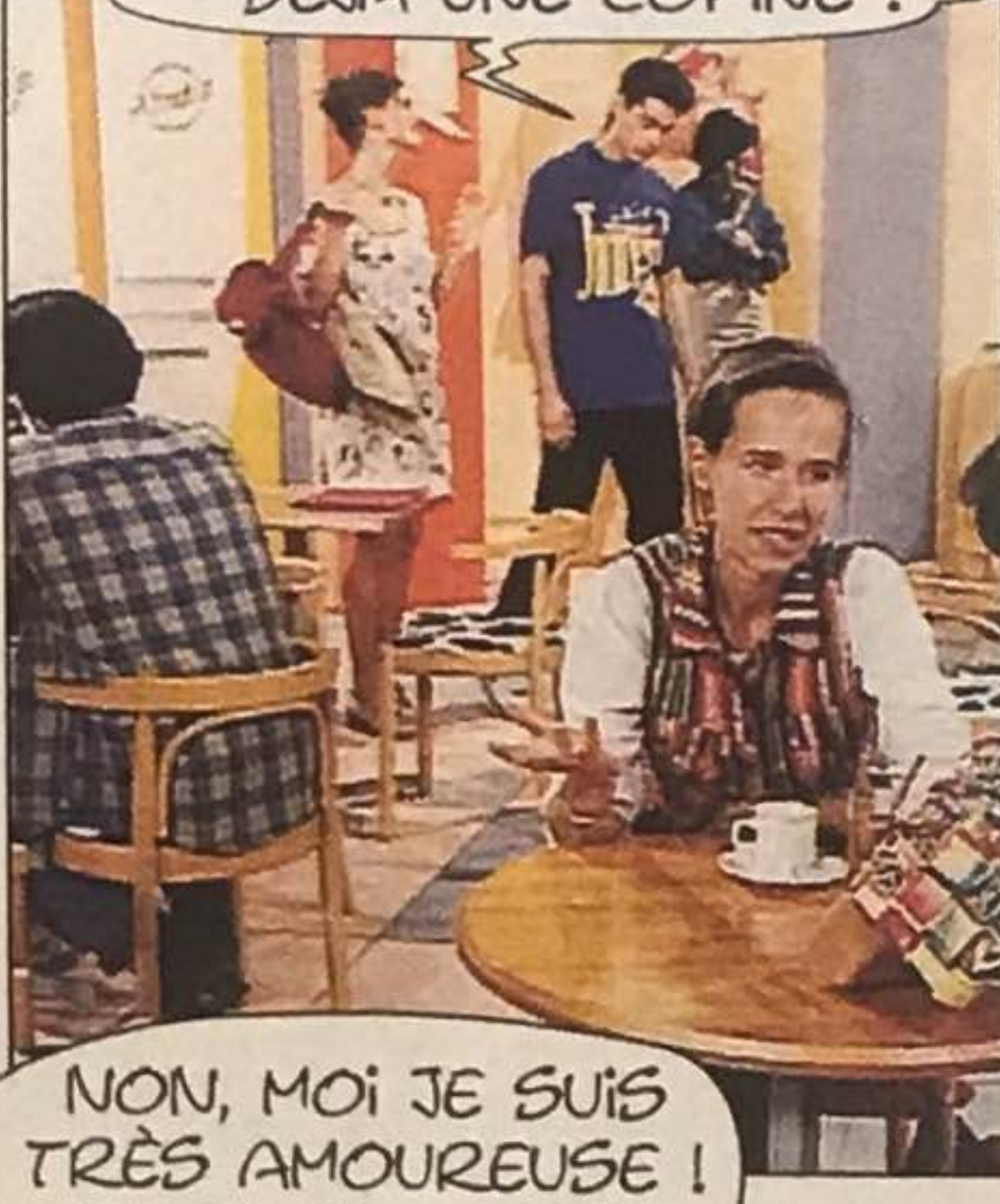


AU MÊME MOMENT...



TU VAS  
VOIR, ADELINE EST  
SUPER !

JE T'AI PRÉVENUE ! J'AI  
DÉJÀ UNE COPINE !

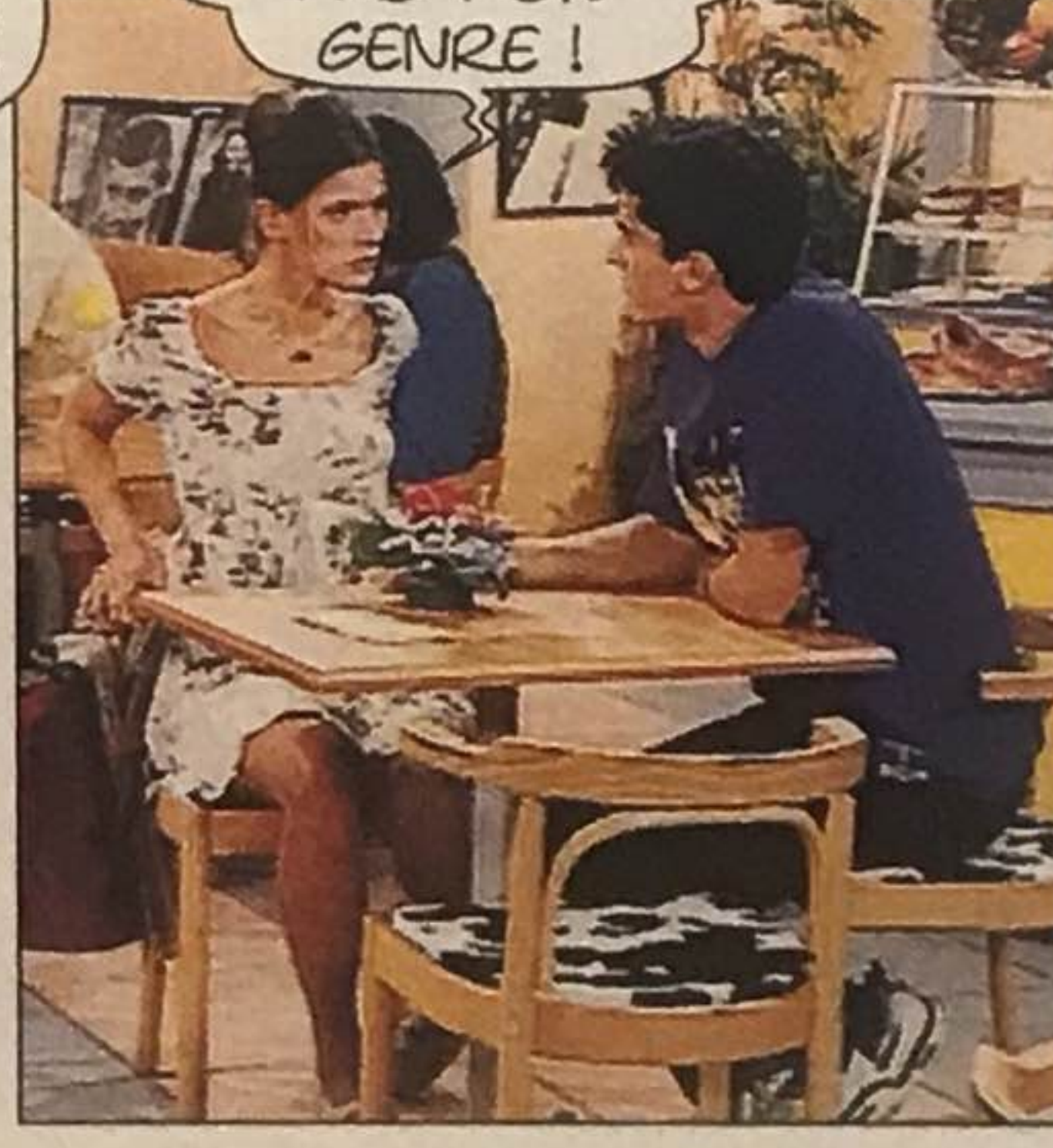


NON, MOI JE SUIS  
TRÈS AMOUREUSE !  
EN PLUS, TU N'ES  
PAS MON  
GENRE !

C'EST VRAIMENT MARRANT CE  
QUE TU ME FAIS FAIRE ! TU ES  
SÛRE QUE TU N'ES PAS LIBRE ?



J'AI LAISSÉ UN MESSAGE  
À ADELINE, ELLE NE  
DEVRAIT PAS TARDER !







TU CROIS QUE JE VAIS ÊTRE LE GENRE D'ADELINE ?



OUI, J'EN SUIS SÛRE !



ET SI JE PRÉFÈRE MA COPINE ? ELLE EST MIGNONNE TU SAIS ! ELLE RESSEMBLE À LA FILLE QUI VIENT D'ENTRER !



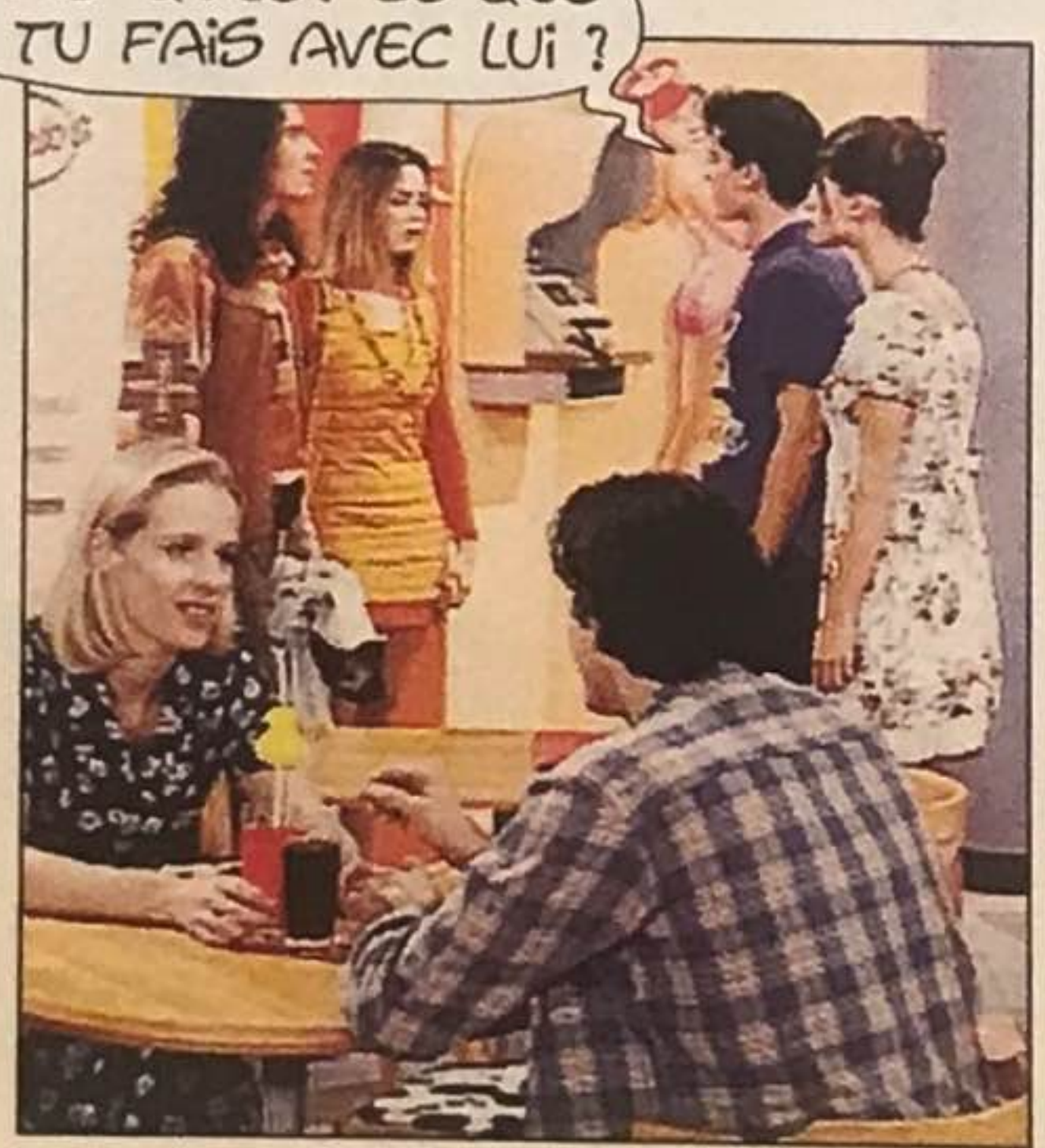
LE TYPE QUI EST AVEC ELLE RESSEMBLE À UN DE MES COPAINS !



ATTENDS ! ELLE NE LUI RESSEMBLE PAS ! C'EST ELLE !



QU'EST-CE QUE TU FAIS AVEC ELLE ?



MAIS QU'EST-CE QUE TU FAIS AVEC LUI ?



MARTINE, VIENS AVEC MOI ! ON A BESOIN DE PARLER !



PAS UN MOT LALY S'IL TE PLAÎT !



**FIN**  
**DE**  
**L'EPISODE**



# TEST

DOROTHEE  
MAGAZINE

# ETES-VOUS PLUTOT VACANCES EN FAMILLE OU COLOS ?

Vous êtes plutôt fait(e) pour les colonies de vacances ou les vacances en famille ? Après avoir répondu à chacune de ces dix questions, reportez-vous aux réponses en bas de page. Amusez-vous bien !

## 1 Quelle fête préférez-vous ?

- A La kermesse de l'école
- B Votre anniversaire
- C Noël

## 2 Les copains, vous aimez :

- A Avoir les mêmes d'une année sur l'autre
- B En changer tout le temps
- C Vous en faire de plus en plus

## 3 Vos jeux préférés sont :

- A Les jeux de ballon
- B Les jeux vidéo
- C Les courses au trésor

## 4 Votre meilleur souvenir de vacances :

- A Votre classe de neige ou de nature
- B Le ski de février
- C Les vacances à la mer de l'été dernier

## 5 A la cantine, c'est mieux qu'à la maison ?

- A Oh ! non !
- B Mille fois !
- C Cela dépend des jours

## 6 Vous dormez :

- A Volontiers dans un dortoir avec des copains
- B Tout(e) seul(e) dans votre chambre
- C Très bien n'importe où et sur n'importe quoi

## 7 Vous mangez :

- A De tout en quantité
- B Presque de tout
- C Rien que les plats que vous aimez



## 8 Vous avez un paquet contenant 20 bonbons, vous êtes 40 copains, vous :

- A Les gardez pour vous afin de ne pas faire de jaloux
- B Coupez chaque bonbon en deux

## C En donnez à vos meilleurs copains

## 9 Vos parents vous confient à la garde de quelqu'un pour sortir ?

- A Rarement
- B Jamais
- C Quelquefois



## 10 Plutôt que de partir en vacances chez vos grands-parents, vous aimeriez mieux :

- A Partir dans un club faire du sport de plein air
- B Partir avec votre meilleur(e) ami(e)
- C Rester à la maison

## COMPTEZ VOS POINTS

1 point pour chacune des réponses : 1c 2a 3b 4c 5a 6b 7c 8a 9b 10c - 2 points pour chacune des réponses : 1b 2c 3a 4b 5c 6a 7b 8c 9a 10b - 3 points pour chacune des réponses : 1a 2b 3c 4a 5b 6c 7a 8b 9c 10a

**Vous obtenez de 1 à 10 points :** vous préférez les vacances en famille au bord de la mer l'été, auprès du sapin familial l'hiver. Est-ce par timidité ou parce que vous avez des parents formidables ou les deux à la fois que vous aimez tellement rester avec eux, même pendant l'été ? Ils n'ont pas deux mois de vacances, enfin, ceux qui ne sont pas dans l'enseignement; il faut bien qu'ils vous envoient quelque part. C'est vrai que vous préféreriez rester à la maison plutôt que de faire un séjour chez vos grands-parents ?

**Vous obtenez de 11 à 20 points :** vous n'aimez pas spécialement les colos mais vous vous y faites quand les copains viennent avec vous. Vous mettez un certain temps avant de vous acclimater. En colo, vos parents vous manquent et c'est normal.

Vous ne mangez pas de tout et le sommeil n'est pas le même dans un autre lit, dans un dortoir qu'à la maison. Vous aimez autant les vacances en famille, vos parents sont avec vous à longueur de journée, ce que vous regrettez le reste de l'année.

**Vous obtenez de 21 à 30 :** vous êtes plus faits pour les colos que pour les vacances en famille. Vous adorez changer de copains et vous en faire tout le temps. Vous vous adaptez très vite d'ailleurs, et la vie en groupe vous convient parfaitement. Vous ne posez pas grand problème aux moniteurs : vous mangez de tout, vous dormez sans problème et même vous aimez avoir de la compagnie dans votre chambre. Les ronfleurs ne perturbent pas votre sommeil et une petite partie de polochon de temps en temps vous plaît bien. Quel heureux caractère !



# LES COULISSSES DU CLUB DOROTHEE

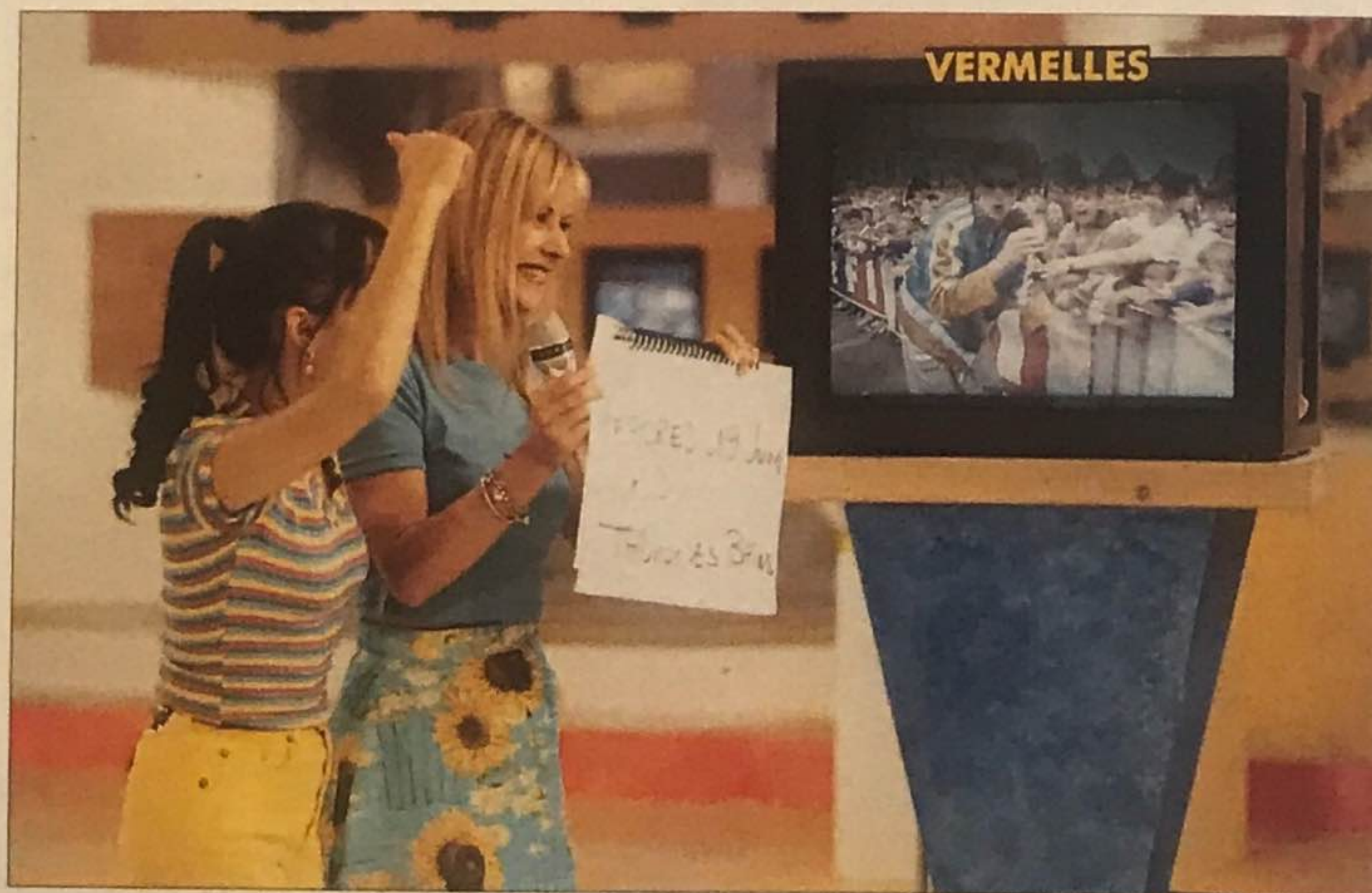
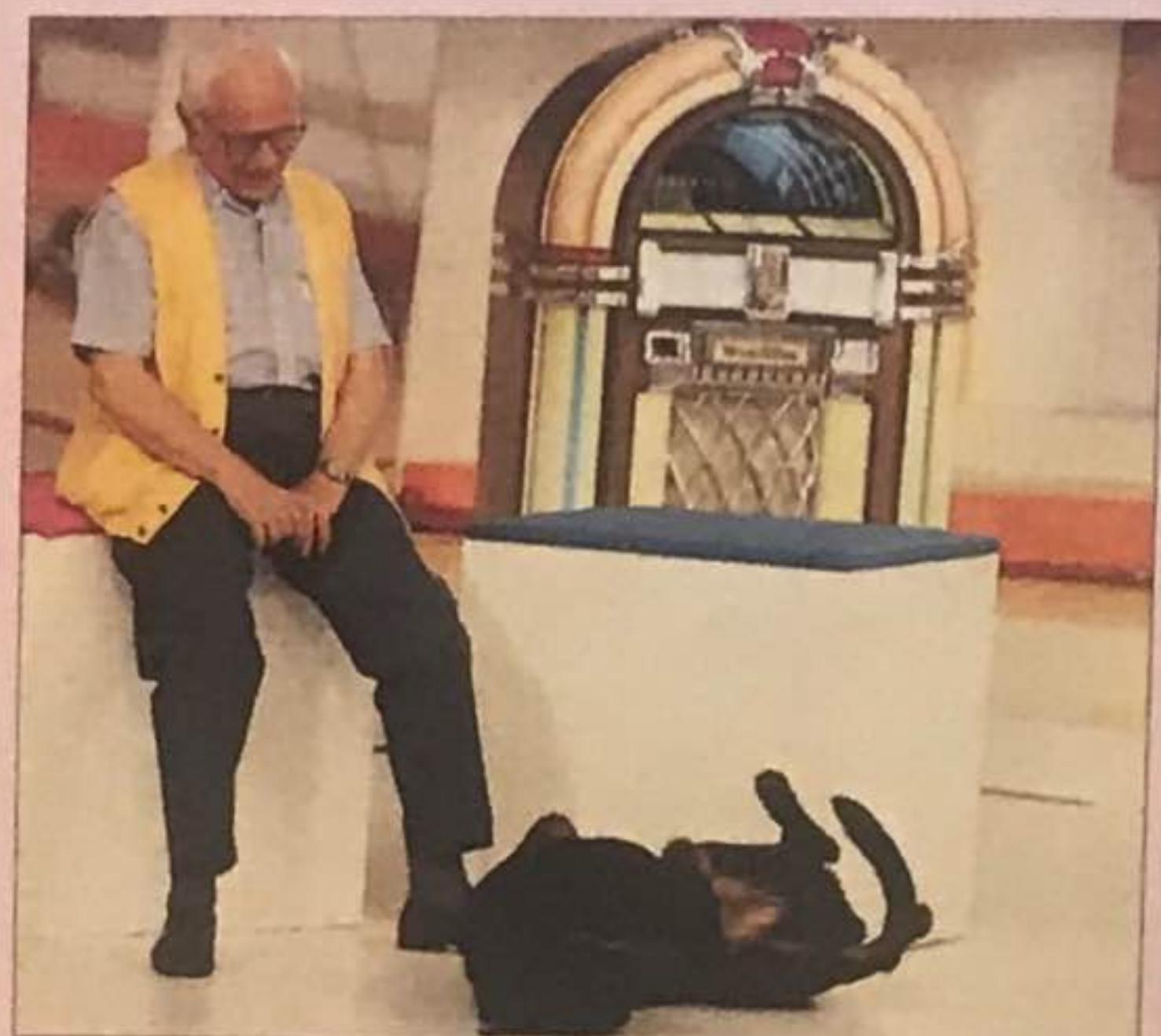
*Ariane a une bonne nouvelle à vous annoncer ! Bien installée, elle est prête à donner les résultats des jeux et la liste des gagnants. Chaque semaine, vous êtes très nombreux à jouer et à gagner. Bravo !*



## MICHEL ET ISIS, UNE BELLE AMITIE



Passionné par les animaux, Michel Klein vous apprend chaque semaine beaucoup de choses. Ce jour-là, il vous a présenté sa chienne. Elle s'appelle Isis, elle a trois ans et appartient à la race des Bergers de Beauce. Autrefois, ces chiens étaient destinés à garder les troupeaux. C'est un chien sûr, d'une intelligence remarquable et très obéissant. Et c'est vrai, Isis a été parfaite !



## QUEL RECORD !

Ary, le chanteur fou qui pulse à mort, se trouvait en compagnie des trois héros à Vermelles, une ville du Nord. Chaleureusement accueilli, il a fait un tabac avec son tube, "Toutes folles de mon corps". Il faut aussi féliciter tous les copains de Vermelles qui ont été les plus forts ! Ils ont en effet battu Provins, qui était jusqu'à présent en tête dans la liste des défis. Reste désormais à savoir si Thonon-les-Bains, la prochaine étape des trois héros, fera aussi fort que Vermelles. Quel suspens !



# JOUEZ AVEC LE

## Club Dorothee



Pour participer aux jeux du Club Dorothee, utilisez ces coupons-reponse. Et vous serez couverts de cadeaux... Si, bien sûr, vous êtes tirés au sort ! Ceux qui font déjà partie du Club Dorothee ne doivent pas oublier de mettre leur numéro de carte de membre car un cadeau supplémentaire leur sera offert. Attention, cet été, il y a un nouveau jeu : le grand jeu du téléphone. Chaque jour, Monsieur Cadeau appelle l'un d'entre vous, vous devez alors lui répondre : "Cadeau... Rotée".

### LE HIT DU CLUB DOROTHEE

NOM.....  
 PRENOM.....  
 AGE.....  
 RUE.....  
 .....  
 VILLE.....  
 CP.....  
 MON PROGRAMME  
 PREFERE EST :  
 .....  
 .....

### LE GRAND JEU DU TELEPHONE

NOM.....  
 PRENOM.....  
 AGE.....  
 RUE.....  
 .....  
 VILLE.....  
 CP.....  
 N° CARTE DE MEMBRE :  
 .....  
 NUMERO DE TELEPHONE  
 .....

### CADEAU DU CLUB DOROTHEE

GRACE A CE BULLETIN-REPON-  
 SE, VOUS GAGNEREZ AUTOMA-  
 TIQUEMENT UN SUPER CADEAU !  
 S'IL EST TIRE AU SORT !  
 NOM.....  
 PRENOM.....  
 AGE.....  
 RUE.....  
 .....  
 VILLE.....  
 CP.....  
 N° CARTE DE MEMBRE :  
 .....

Envoyez ces bulletins sur carte postale à : "Club Dorothee", 93215 La Plaine St-Denis Cedex.

### DES CHAINES HI-FI



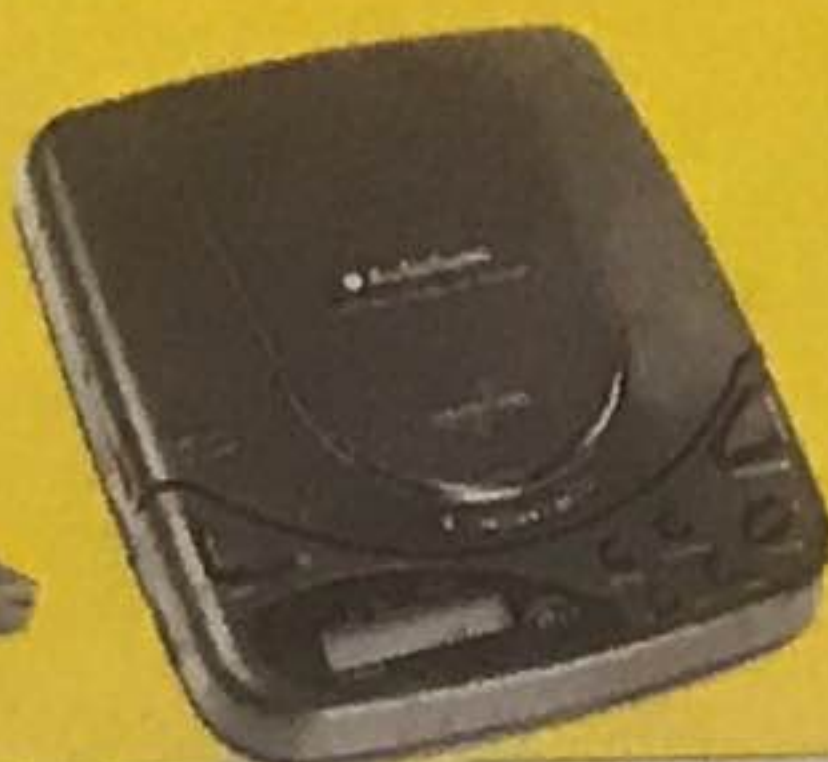
**A GAGNER**

### DES RADIOCASSETTES

### DES CONSOLES DE JEUX



### DES LECTEURS CD PORTATIFS



### DES LECTEURS CD

### DES BALADEURS

## HOROSCOPE

SEMAINE DU  
 2 AU 8 JUILLET 1996

**BELIER** 21 mars au 20 avril

**CŒUR** De nouveaux amis en perspective. **TRAVAIL** Des activités de plein air possibles. **SANTE** Courbatures, aïe ! aïe ! aïe !

**TAUREAU** 21 avril au 20 mai

**CŒUR** Le bonheur ça ressemble à ce que vous vivrez cette semaine. **TRAVAIL** Vous pourrez souffler un peu. **SANTE** Et si vous dormiez ?

**GEMEAUX** 21 mai au 21 juin

**CŒUR** Vous irez vers les autres avec le sourire, c'est bien ! **TRAVAIL** Les copains vous proposeront de nouveaux jeux. **SANTE** Nervosité.

**CANCER** 22 juin au 22 juillet

**CŒUR** Gardez vos distances. **TRAVAIL** Vous ferez face à vos responsabilités. **SANTE** Assez bonne.

**LION** 23 juillet au 22 août

**CŒUR** Ne soyez pas si autoritaire ! **TRAVAIL** Vous pourrez compter sur vos amis. **SANTE** Tonique.

**VIERGE** 23 août au 22 septembre

**CŒUR** Vous vous ferez du souci. **TRAVAIL** Les choses avancent doucement. **SANTE** Pas si mal.

**BALANCE** 23 septembre au 22 octobre

**CŒUR** La chance vous sourira. **TRAVAIL** Prenez tout votre temps pour prendre des décisions. **SANTE** Bonne.

**SCORPION** 23 octobre au 20 novembre

**CŒUR** Vous compliquerez tout, à tort, bien sûr. **TRAVAIL** Vous vous ferez pardonner vos erreurs. **SANTE** Ça ira.

**SAGITTAIRE** 21 novembre au 20 décembre

**CŒUR** Du nouveau dans votre vie sentimentale. **TRAVAIL** Vous irez de l'avant, la chance à vos côtés. **SANTE** Quelques bobos sans importance.

**CAPRICORNE** 21 décembre au 20 janvier

**CŒUR** Votre calme plaira à tous. **TRAVAIL** Vous vivrez au-dessus de vos moyens. **SANTE** La vie est belle.

**VERSEAU** 21 janvier au 19 février

**CŒUR** Essayez de calmer le jeu. **TRAVAIL** Inventif(ve). **SANTE** Un bon équilibre alimentaire vous ferait du bien.

**POISSONS** 20 février au 20 mars

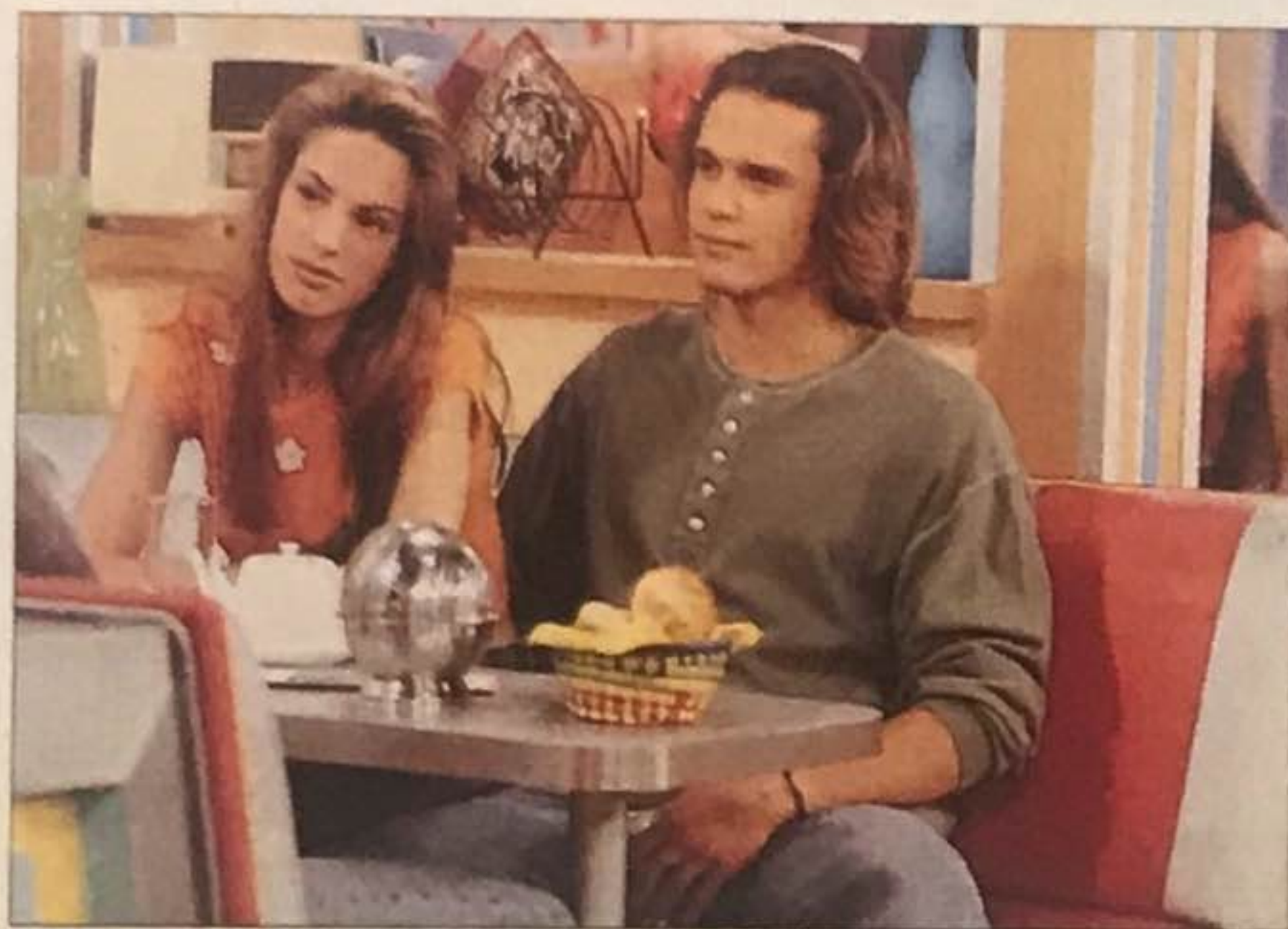
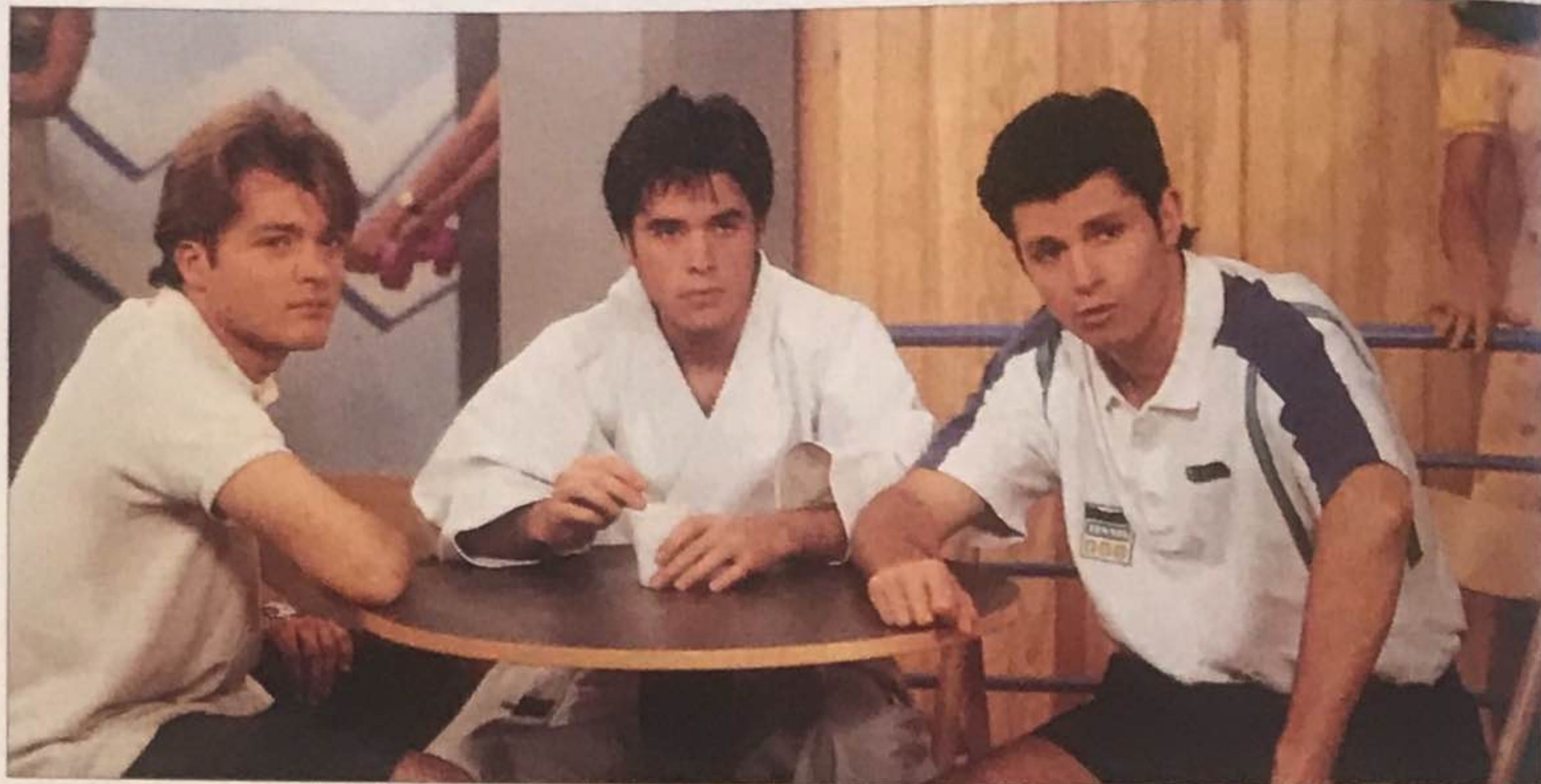
**CŒUR** Tout ira pour le mieux. **TRAVAIL** Vous serez très efficace. **SANTE** Excellente.



# les SECRETS des SERIES

## CONTRAIRES

Ils n'ont pas l'air d'avoir la forme ! Jérôme, Anthony et Luc ont perdu le sourire. C'est encore les filles qui leur causent des ennuis ! En effet, ni Justine, ni Virginie, ni Blanche n'ont accepté le week-end à la mer qu'ils leur ont proposé tour à tour. Pourtant, c'était une bonne idée d'aller faire un tour à la mer.



*Eh oui, Daniel est revenu ! Après un stage de six mois à Londres, il a retrouvé tous ses amis et une nouvelle amie !*



## BISOUS !

Luc est vraiment très amoureux de Virginie ! Bisous, câlins et tout et tout, il lui prouve chaque jour son amour. Virginie n'est pas insensible aux attentions de Luc mais cela ne l'empêche pas de se laisser courtiser par beaucoup d'autres beaux garçons !

## ENTHOUSIASTES

Lorsque Jérôme a proposé à Justine un séjour à Belle-Ile, elle a refusé tout net. Un peu déçu, Jérôme a proposé aux Jumelles de partir à sa place avec qui elles voulaient. Enchantées, Suzy et Suzon ont fortement remercié Jérôme. Le seul problème, c'est qu'elles travaillent et qu'il leur est difficile de trouver des remplaçantes. Elles auraient tant aimé partir avec leurs amoureux respectifs, Ari et Serge ! Mais alors, qui va partir à Belle-Ile ?





## GOURMANDE



Hilgugue a la cote avec les Musclés ! Mais celui qui se montre l'un des plus attentionnés, c'est Eric. Pour elle, il lui prépare les meilleurs petits plats en y mettant tout son amour. Hilgugue lui en est particulièrement reconnaissante et apprécie la gentillesse du Musclé-cuisinier ! Mais attention, elle doit garder la ligne et ne doit pas se montrer trop gourmande.

*Pauvre Minet !  
Il a encore  
connu un coup  
du sort et le  
voilà tout  
triste, dans  
ses habits  
déchirés !*



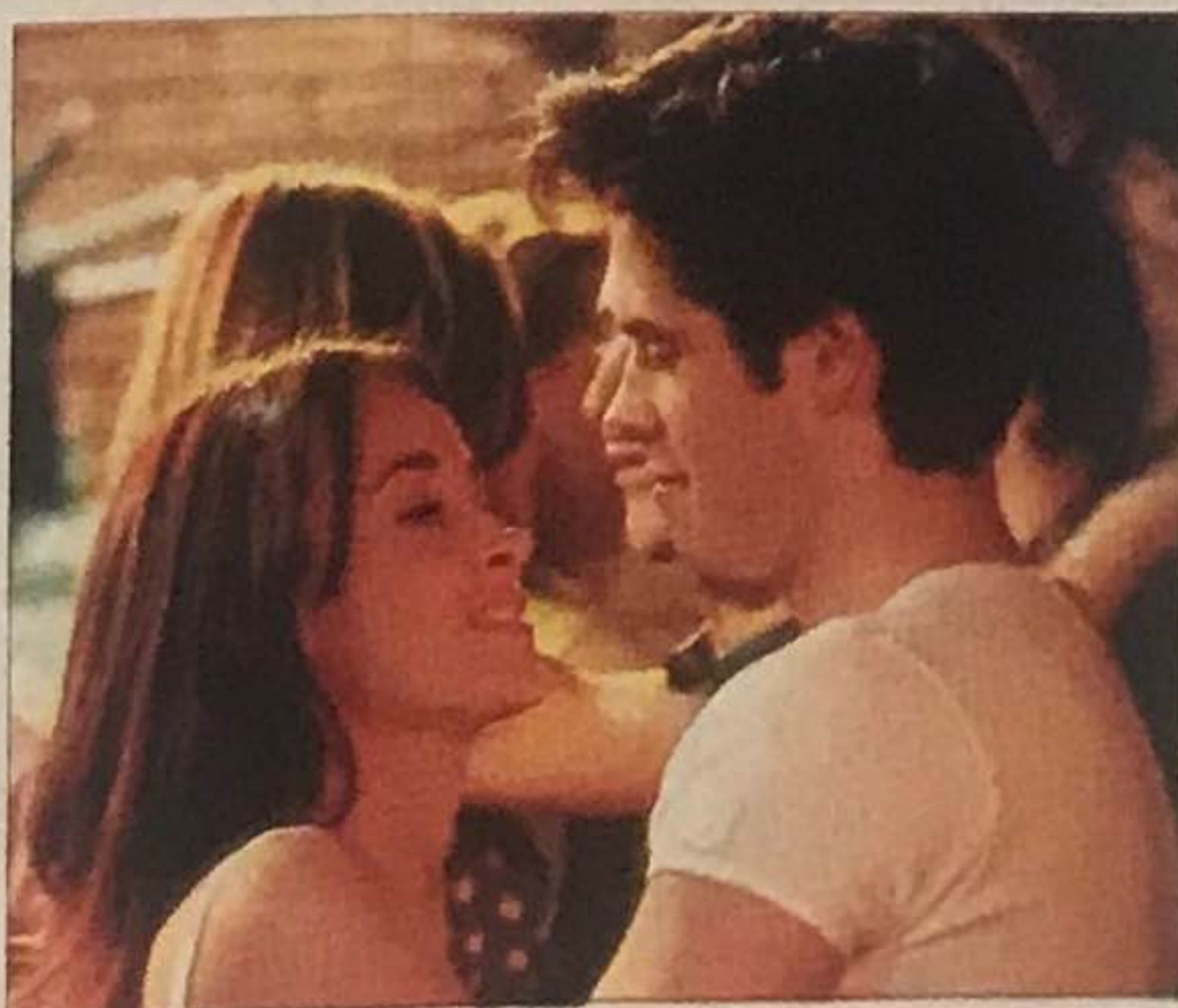
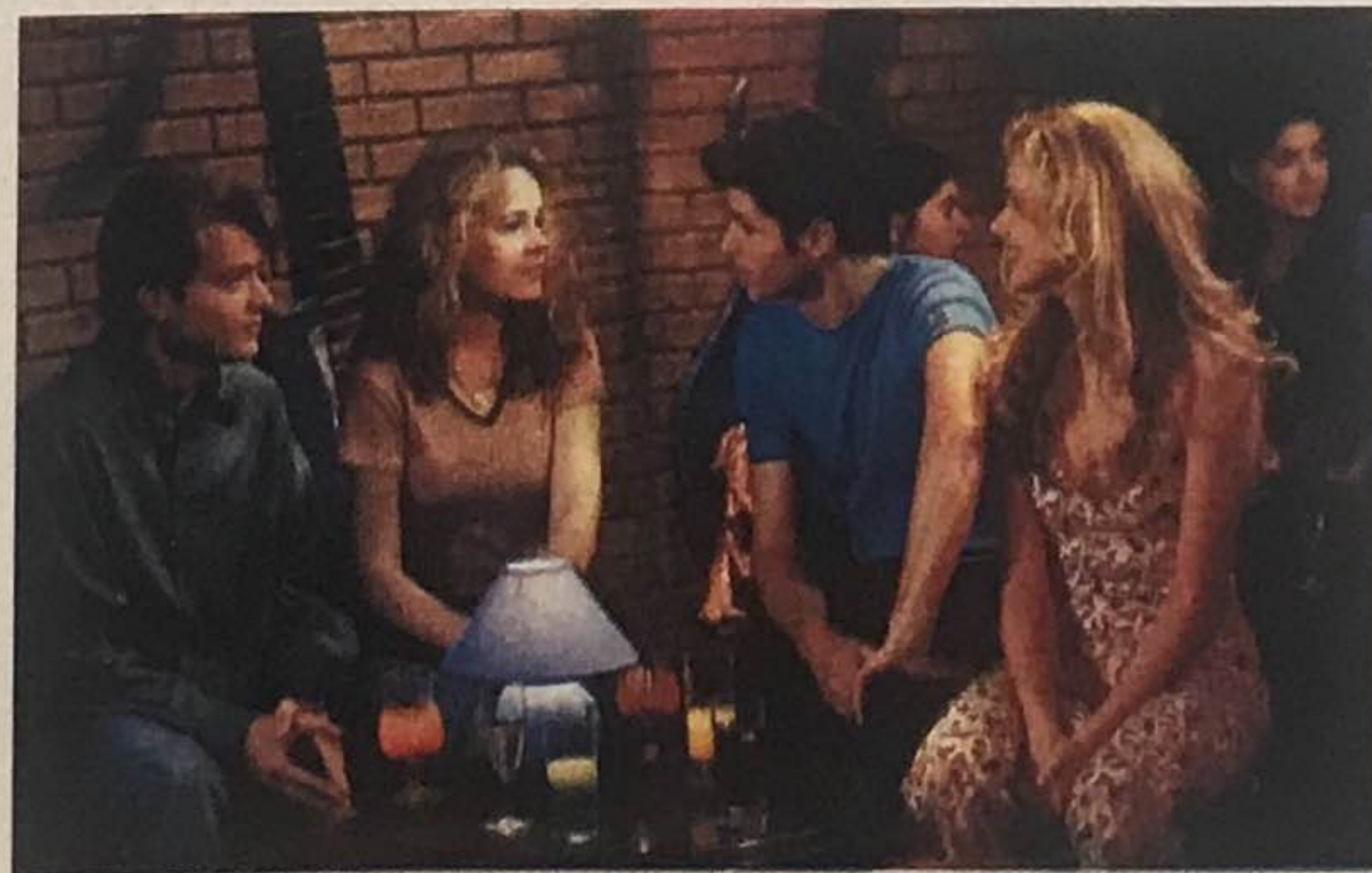
## JOLIE JANE

Cette fois, Estrella s'est transformée en Jane et elle a entraîné tous ses amis dans ses délires. Elle cherche Tarzan et tous les Musclés se sont mis sur les rangs ! Mais va-t-elle vraiment trouver son amoureux parmi les Musclés ?



## SURPRISE

Suzy et Suzon sont peut-être serveuses à la cafétéria mais les deux Jumelles sont aussi de vraies artistes. La preuve, elles ont écrit une chanson et elles l'ont chantée pour leurs amis lors d'une soirée en boîte. La chanson s'appelle "Si les étoiles disaient oui" et elle a plu à toute la bande. Elles ont été très applaudies et tout le monde a reconnu leur talent. Une belle surprise.



*Alors que  
Justine,  
Jérôme, Luc  
et Virginie  
discutaient,  
Anthony  
dansait un  
slow très  
langoureux  
avec  
Blanche.*



*Comme de vraies stars,  
Suzy et Suzon sont apparues  
dans un rond de lumière et  
se sont mises à chanter.*



# CHRISTOPHE

# RIPPERT

## SON NOUVEL ALBUM



EN CD ET K7

CHRISTOPHE  
RIPPERT

*Juste ces mots...*

DIPONIBLE LE CD 2 TITRES  
"TU ES TOUT C'QUE J'AIME"

CHRISTOPHE  
RIPPERT

*Juste ces mots...*



# JOUEZ ET GAGNEZ



**10 VIDEOS**



**10 JEUX**

pour faire des bulles

## 1 LES DIFFERENCES

Combien y a-t-il de différences entre ces deux dessins ?



## 2 A CACHE NOM

Retrouvez les noms des copains de Pépin la bulle, en remettant dans l'ordre les bulles.

FOU

GAR

OUT

BRI

TINE

KEU

ATA

GAN

RET

## 3 LES JUMEAUX

Quels sont les deux personnages identiques ?



### BULLETIN-REPONSE

A renvoyer à :  
"Dorothée Magazine les jeux", 93215 La Plaine Saint-Denis Cedex.

Trouvez toutes les réponses. Vous avez jusqu'au lundi 8 juillet

pour envoyer votre bulletin. Les premières bonnes réponses seront récompensées.

### JEU 1

Il y a ..... différences

### JEU 2

Les copains sont :

.....  
.....  
.....

### JEU 3

Les jumeaux sont.....

NOM .....

PRENOM .....

RUE .....

VILLE .....

.....CP.....

TEL .....

AGE .....



# NOUVEAUTES

Rêvez et faites votre choix parmi ces objets sélectionnés spécialement pour vous.

# MELI-MELO



## EURO EN POCHE

Pour s'entraîner sans relâche à viser dans la cage des buts, MB propose ce jeu de voyage qui permet de projeter dans les buts des petites balles. Prix : 54 F. Magasins de jouets.



## FARNIENTE ET SOLEIL

Confortablement installée dans son hamac, Sindy a prévu tous les accessoires pour passer d'agréables moments au soleil : serviettes de bain, appareil photo, magazines, cartes postales et même un verre à cocktail. Hasbro. Prix : 75 F.

## BOUTEILLE SUR ORBITE

Saviez-vous qu'une simple bouteille d'eau minérale peut se transformer en fusée ? Avec ce dispositif et une pompe à vélo, l'engin est propulsé dans les airs de façon spectaculaire. Prix : 99,50 F. Catalogue Bien Joué. Commandes au 32 29 19 19.



## BIBLIO B.D.

Avec Lucky Luke comme presse-livres, les ouvrages de la bibliothèque n'ont plus qu'à bien se tenir. Cette statuette de 16 cm (qui existe aussi avec Rantanplan) peut aussi faire office de simple décoration. Leblon-Delienne. Prix : 390 F. Liste des points de vente : 35 93 84 03.

## GOLIATH SUPERSTAR

Héros du nouveau dessin animé "Les Gargoyles", Goliath déploie ses ailes pour survoler New York et fonce sur l'ennemi dès qu'il le repère. Kenner. Prix : 99 F. Boutiques de jouets et grands magasins.



## PLONGEE MULTICOLEURE

Il y a fort à parier que les poissons clowns seront blêmes de jalousie quand ils vous verront explorer les fonds marins avec cet équipement haut en couleur. Prix : 150 F le masque et le tuba. Magasins Sport 2000.



## PAGES A SECRETS

Encore six nouveaux titres dans la merveilleuse collection Secrets de Gallimard Jeunesse : de la météorologie aux herbiers en passant par le tangram (ancien casse-tête chinois qui permet de composer des silhouettes d'animaux ou d'objets avec sept formes géométriques). Prix : 65 F. Librairies.





# RANMA 1/2

## UN TAMBOUR TOMBE DU CIEL

LE PROVISEUR DU LYCÉE S'ENTRAÎNE À CHANTER...

♪ DIDOU DIDOU...



SUR LE TOIT DE L'ÉTABLISSEMENT...

... DIDOU ♪

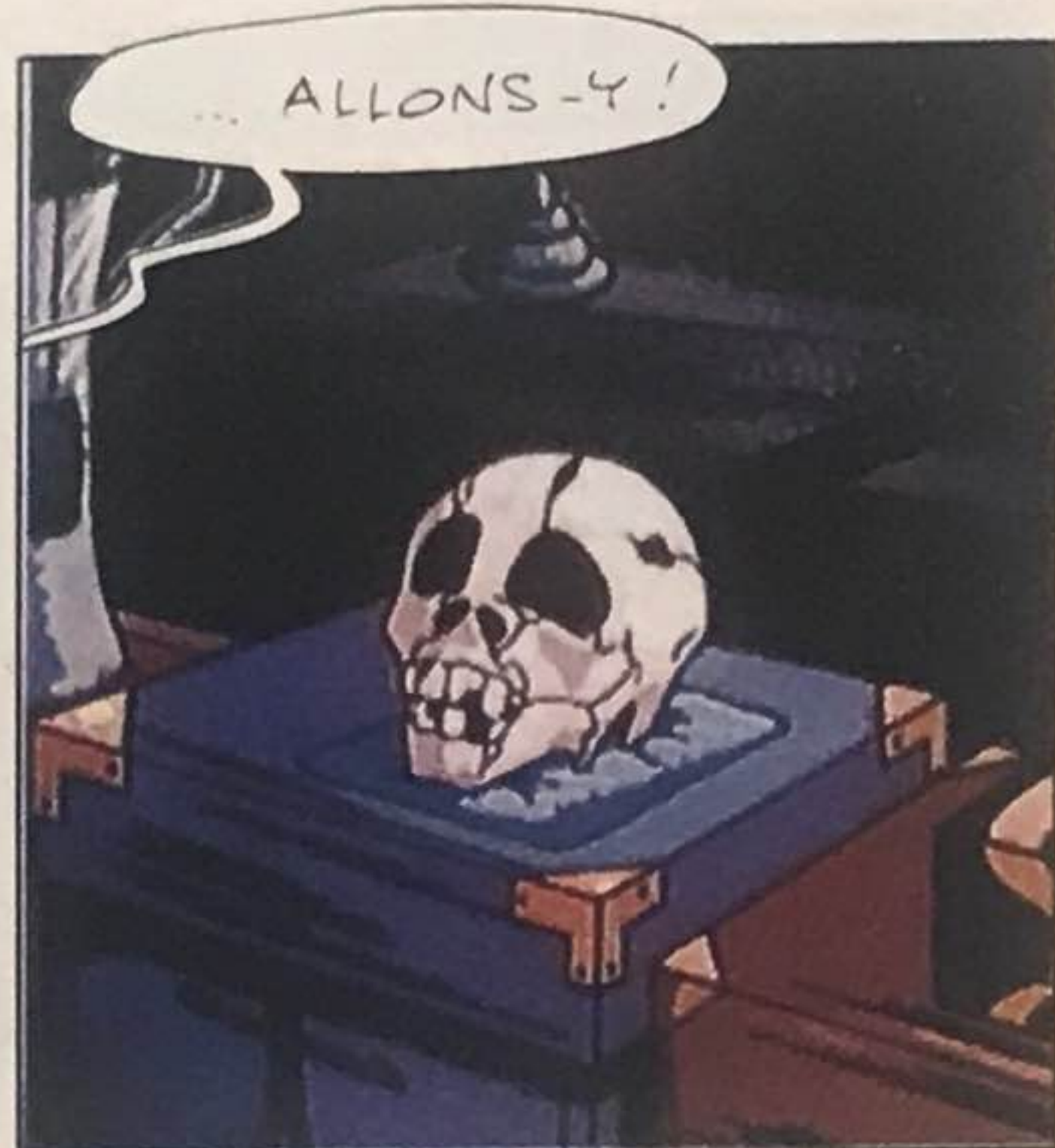


PENDANT QUE JULIAN ET MATHURIN S'APPRÊTENT À NETTOYER LA CAGE AUX TRÉSORS...

DÉJÀ DIX ANS QUE CET ENDROIT N'A PAS ÉTÉ NETTOYÉ!



... ALLONS-Y!



DÉPÊCHONS-NOUS!

FSSCH...  
FSSCH...



FRRR...



ALLEZ, UN PEU PLUS DE NERF!!!



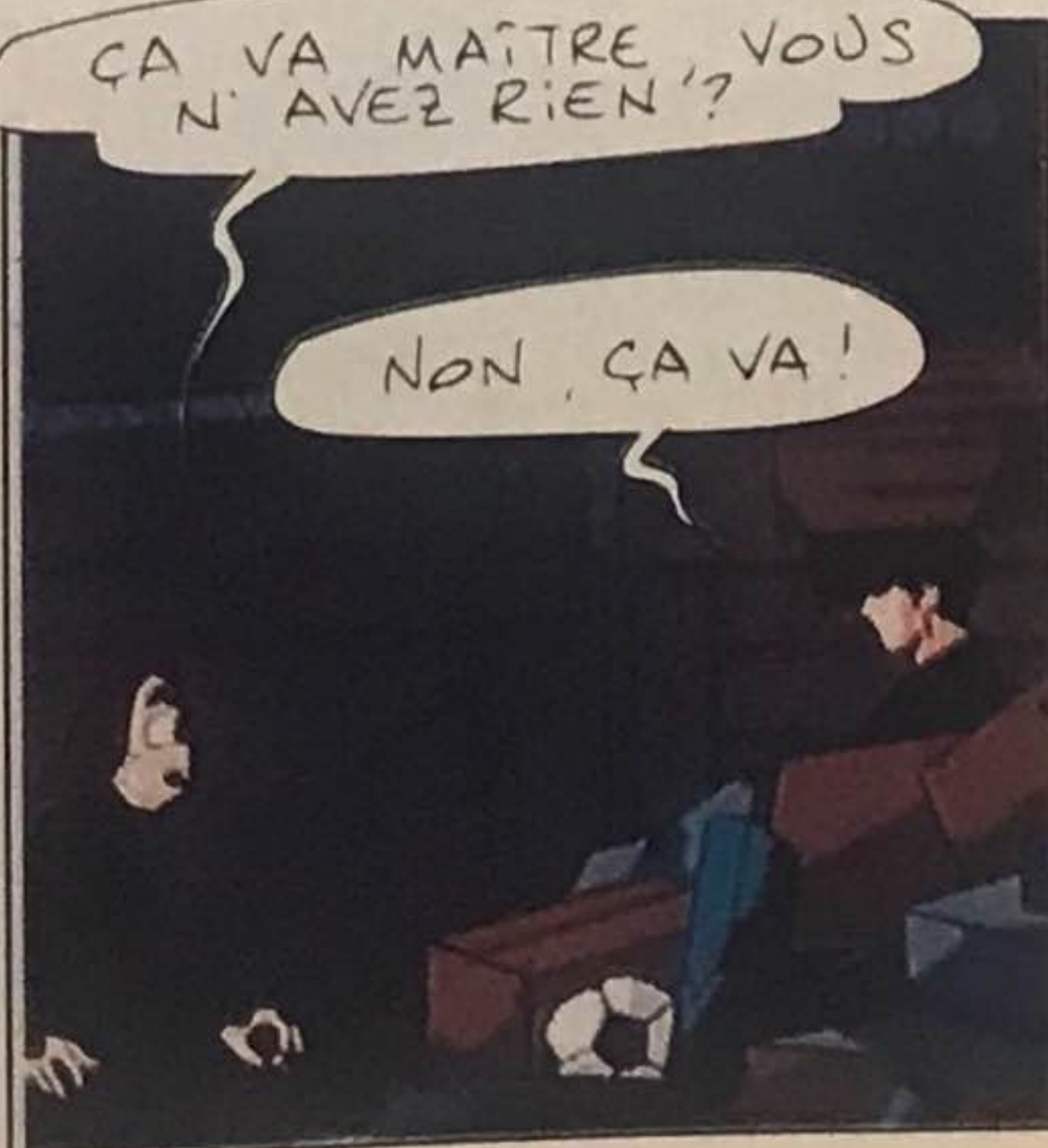
ET...

BROOOM!



ÇA VA MAÎTRE, VOUS N'AVEZ RIEN?

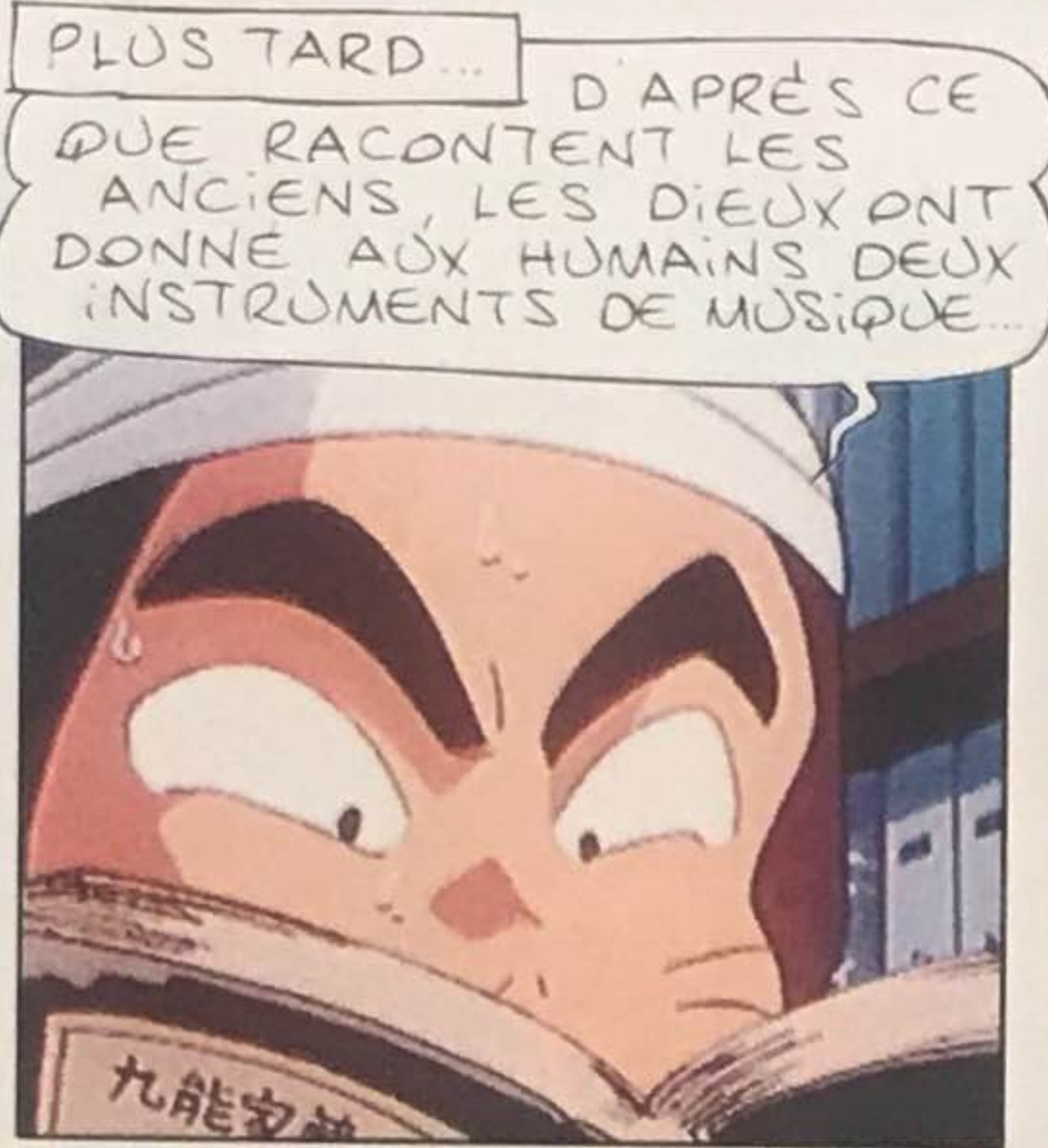
NON, ÇA VA!



C'EST QUOI ÇA ? ÇA RESSEMBLE A UN TAMBOUR!







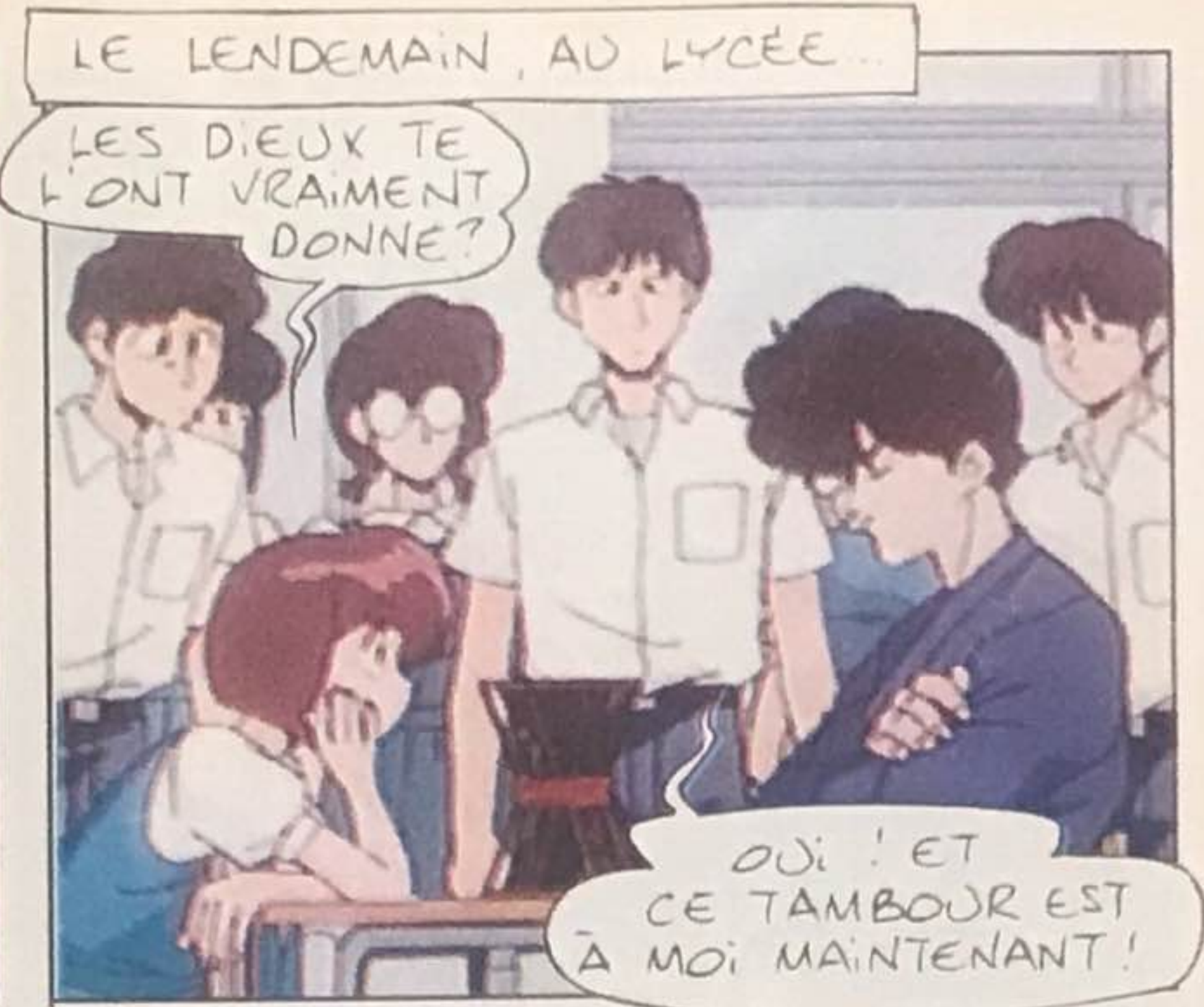




BROOOM !!!



QU'EST-CE QUE C'EST ???



LE LENDEMAIN, AU LYCÉE.

LES DIEUX TE L'ONT VRAIMENT DONNÉ ?

OUI ! ET CE TAMBOUR EST À MOI MAINTENANT !



OH PRÊTE LE MOI, PRÊTE LE MOI !



AH ! AH ! JE VAIS TE SOUVER UN AIR DE SAMBA !

GOUPS !



POF !



BRAOOOM !!!



QU'EN DIS-TU ? JE SOIS PLUTÔT DOUÉ ...

AAH ...



MMH... JE VOIS QUE TU ES SOUS LE CHARME !



SOUDAIN... PAS SI VITE MON GARÇON !



PAF !



C'EST MOI QUI COMMANDE ICI !





VOUS ALLEZ ME LE PAYER !!!



POF!



BRAOOOM !!!



OOOH...



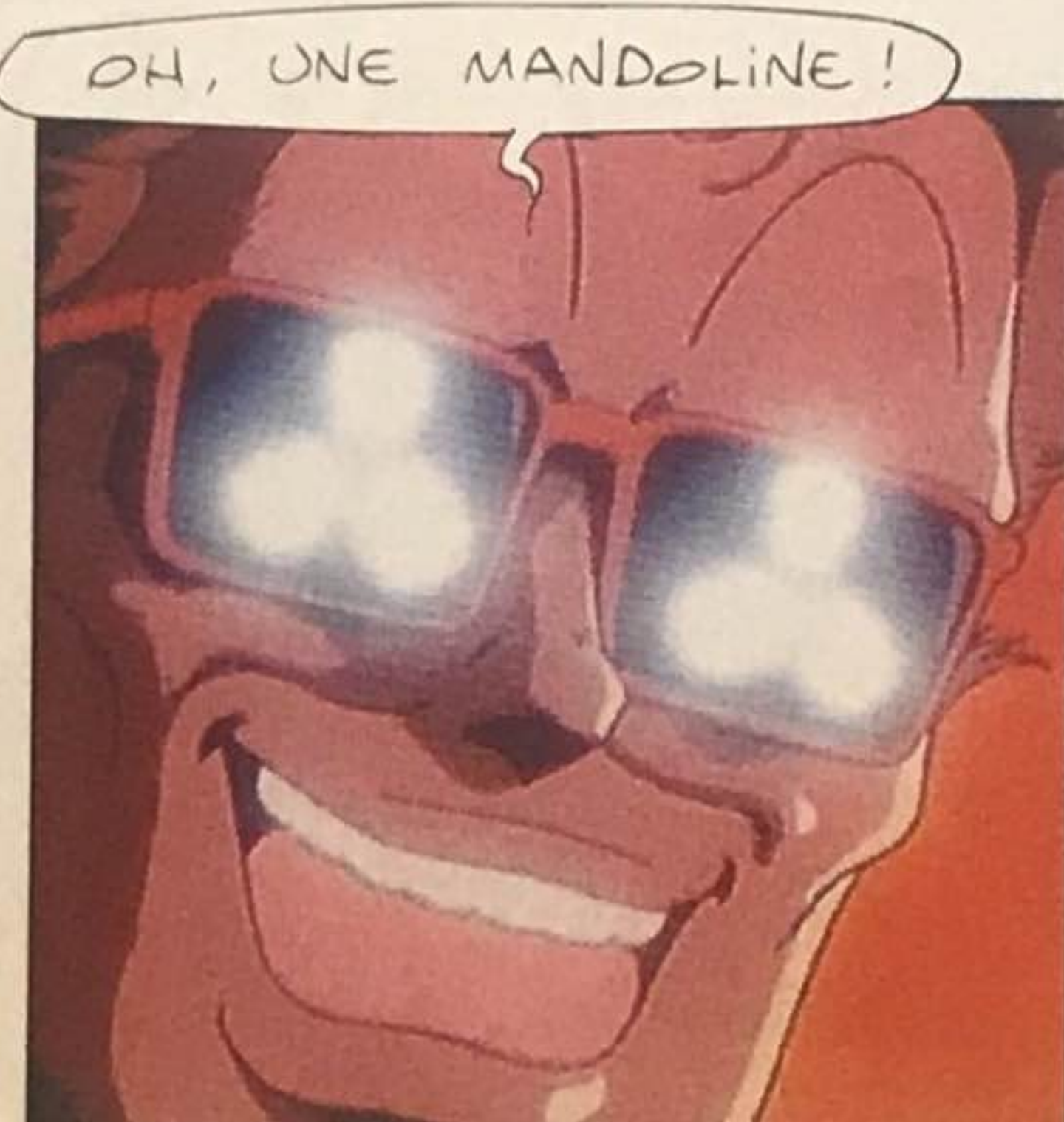
OH NON... MON INSTRUMENT EST CASSE!



IL EST CASSEÉÉÉÉ...



TIENS PAPA, J'AI TROUVE ÇA !



OH, UNE MANDOLINE!



PRENDS-LÀ ! ELLE POSSÈDE LES MÊMES PROPRIÉTÉS QUE LE TAMBOUR DE JULIAN... ELLE T'AIDERA À PRENDRE TA REVANCHE !



OH MERCI !



ET UN PEU PLUS TARD...

ÉCOUTEZ, MOI LES ENFANTS... VENEZ VITE ME REJOINDRE DANS LA COUR!... JE VOUS RÉSERVE UNE PETITE SURPRISE!



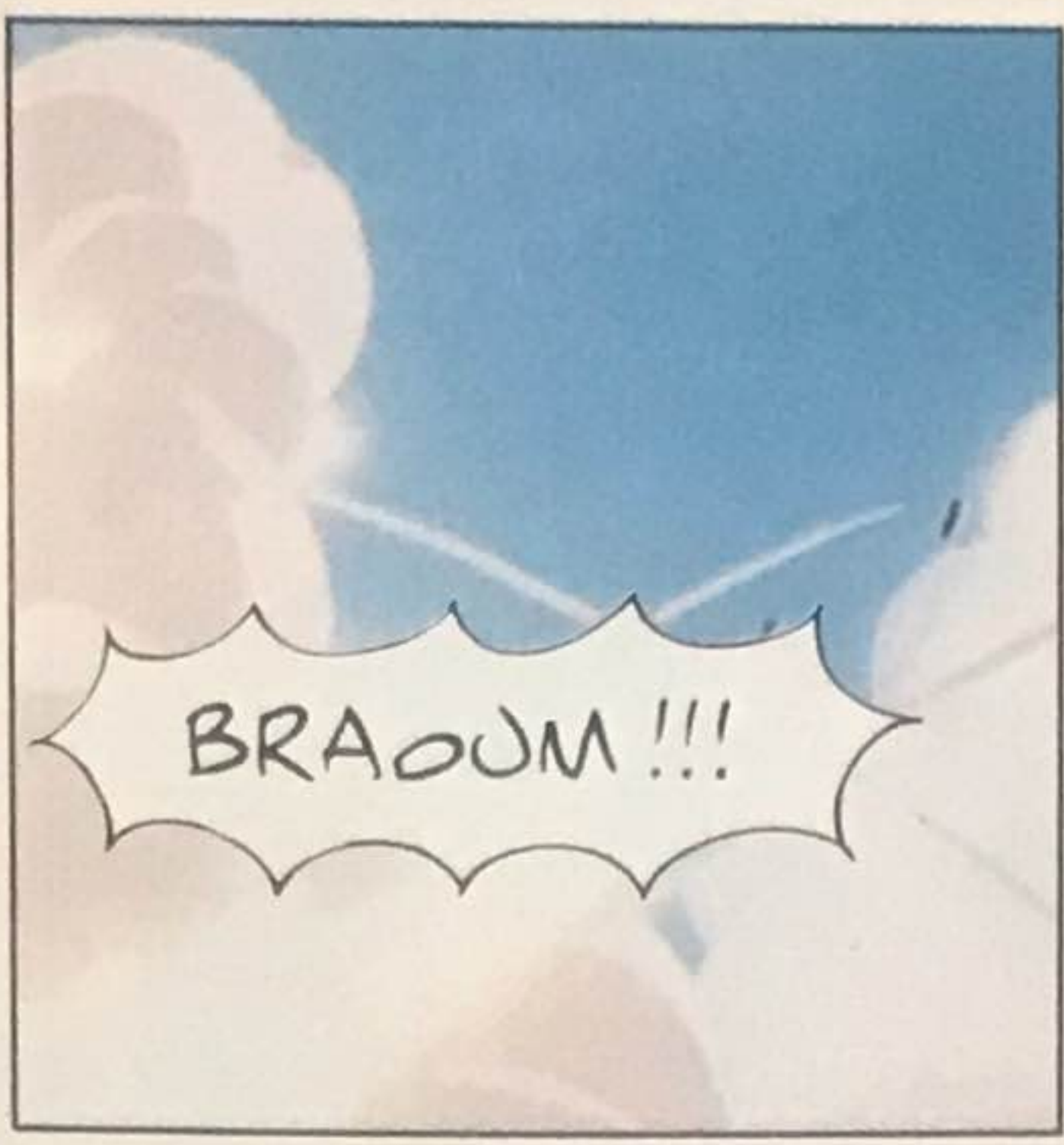
... JE VOUDRAIS VOUS FAIRE ÉCOUTER UNE PETITE MÉLODIE...



OUVREZ GRAND VOS OREILLES!



DONG!



BRAOUM!!!



NOON!

AAAH...



AU SECOURS!



MAIS OÙ ÊTES-VOUS PASSÉS?



SOUDAIN...

JE N'AURAI JAMAIS IMAGINÉ QUE VOUS ME LANCERIEZ UN DÉFI!



JULIAN, C'EST JUSTEMENT TOI QUE JE VOULAIS VOIR!



VOUS POUVEZ PRÉTENDRE ÊTRE MON PÈRE, VOUS NE M'IMPRESSIONNEZ PAS!!!



ON VA VOIR QUI EST LE PLUS FORT!



DONG!



POF!



OH, RANMA!

AAAH...

BRAOUM!!!





YAAAAH...



C'EST DE MA FAUTE, C'EST MOI QUI LUI AI DONNÉ CETTE MANDOLINE!

ET CE PAUVRE RANMA!...



TOUT À COUP...

J'AI TROUVÉ UN MOYEN POUR ANÉANTIR CES DEUX INSTRUMENTS!



... IL SUFFIT DE TROUVER QUOI QUE CE SOIT CAPABLE DE PRODUIRE UN SON PLUS PUISSANT!



OH, MAIS LA SOLUTION EST SIMPLE!... ADELINE!...



... ON VA SE SERVIR DE TA VOIX!



COMMENT ÇA? MAIS MA VOIX EST PARFAITE!



SOUDAIN...

VVVVV...

OH RANMA!



NE T'INQUIÈTE PAS RANMA, JE VAIS M'OCCUPER DE CES DEUX FOUS!



ON N'EN SERAIT PAS LÀ SI TU ÉTAIS RESTÉE CHEZ TOI, GÉRALDINE!



ÇA SUFFIT! C'EST MOI QUI VAIS M'EN OCCUPER!



OH RANMA TU ES TELLEMENT COURAGEUX!

OH, GÉRALDINE...





**FIN**  
DE  
L'EPISODE



# DE VOUS A NOUS

## VRAIS MANGAS

J'aimerais savoir s'il existe des mangas en français qui racontent les aventures des Sailors Moon.

*Sophie (Nice)*

Je crois que ma réponse devrait vraiment te faire plaisir ! Il existe en effet deux volumes, en français, et qui sont directement traduits des mangas japonais. Ils se lisent à la japonaise, de droite à gauche. Ils sont en vente chez les marchands de journaux et viennent tout juste de sortir. Ils sont tout en couleurs et plein d'histoires sympa avec les Sailors Moon. Pour les vacances, ils seront parfaits. Alors bonne lecture !



**HIT**  
DU CLUB  
DOROTHEE

CHAQUE SEMAINE, A L'AIDE DE VOTRE MINITEL, VOTEZ POUR VOS RENDEZ-VOUS PREFERES.

- 1 LE MIEL EST LES ABEILLES
- 2 SAILOR MOON
- 3 DRAGON BALL Z
- 4 LES ANNEES FAC
- 5 LES NOUVELLES FILLES...
- 6 NICKY LARSON
- 7 LA CROISIERE FOLL'AMOUR
- 8 RANMA 1/2
- 9 UN GARÇON FORMIDABLE
- 10 CADICHON

## DANS UN AN

Je voudrais savoir si le film des Sailors Moon est sorti en cassette vidéo. Si oui, où est-il possible de l'acheter ou de le commander ?

*Isabelle (La Motte Sercolex)*

Avant de pouvoir regarder le film avec les Sailors Moon, tu devras attendre quelque temps. En effet, il y

a toujours un délai d'un an entre sa sortie au cinéma et sa commercialisation en vidéo. Donc, il te faudra patienter jusqu'au printemps prochain pour acheter la cassette. En revanche, elle sera en location d'ici six mois.

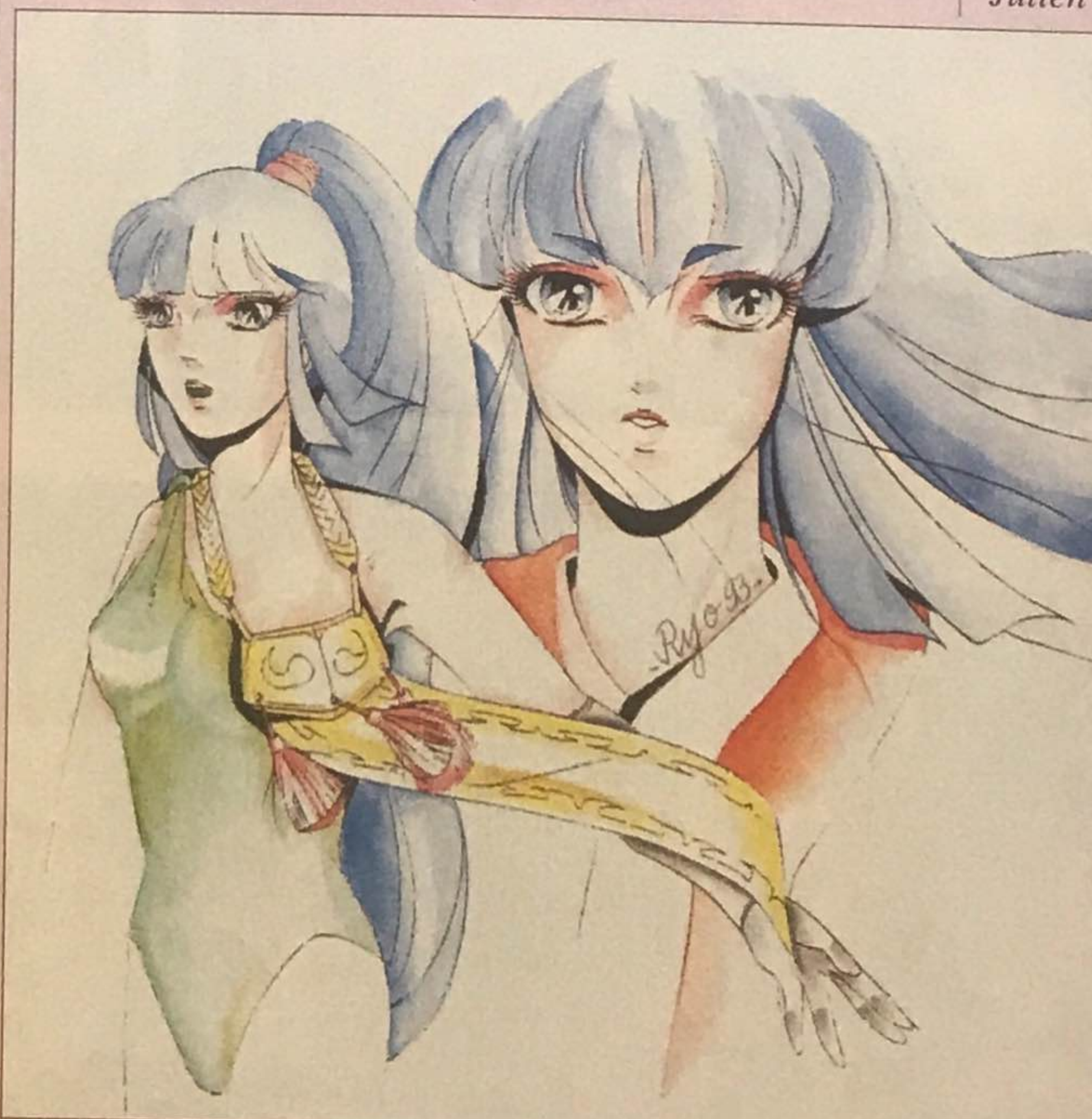
Comme c'est le cas pour le film Dragon Ball Z. Si tu apprécies aussi les aventures de ces super héros, tu peux donc louer la cassette vidéo qui sera en vente au mois d'octobre prochain. Voilà, tu sais tout !

## POUR JOUER

J'ai adoré le Manga Jeux qui est sorti en février dernier et je voudrais savoir s'il y en aura un autre. Pour les vacances, c'est parfait !

*Julien (Toulon)*

Je ne sais pas si tu es allé faire un tour chez ton marchand de journaux mais normalement, tu aurais dû voir un nouveau Manga Jeux. Il est sorti en juin. Tu y trouveras plein de jeux, de questions et de tests pour savoir si tu connais bien tes héros préférés, comme ceux de Fly, de Dragon Ball Z, de Sailor Moon... Tu as raison, pour les vacances, c'est l'idéal. Allez, cours vite chez ton marchand de journaux et amuse-toi bien !



**BIENVENUE**

RECEVEZ  
GRATUITEMENT  
VOTRE CARTE  
DE MEMBRE

Pour cela, découpez et remplissez le bon ci-dessous et joignez-y une enveloppe timbrée à 3,50 F. Renvoyez le tout à : Club Dorothée, 93215 La Plaine St-Denis Cedex.

NOM .....

PRENOM.....

DATE DE NAISSANCE.....

RUE.....

.....N°.....

VILLE.....

CP.....

TEL.....



## LE COIN DES SPECIALISTES

### CAUCHEMAR

**Je suis une fan de Sailor Moon et j'aimerais répondre à Lilia de Garches et poser des questions à Séverine de Charleroi.**

Bourdu est toujours amoureux de Bunny dans Sailor Moon R. Mais il veut à tout prix lui faire croire le contraire. Il a pris sa décision le jour où il a pris Camille la première fois dans ses bras. Depuis, il faisait toujours le même cauchemar : il épousait Bunny et voyait le mariage se briser et entendait une voix qui lui disait que s'il décidait de se marier avec elle, il arriverait une grande catastrophe sur terre et à la princesse Sérénty. C'est uniquement par amour pour elle qu'il a décidé de rompre pour la protéger. Comme Bunny faisait le même cauchemar, ils ont fini par se dire qu'ils étaient harcelés et avaient peur l'un pour l'autre. Ils s'avouèrent malgré tout

leur amour dans l'épisode intitulé "Les retrouvailles".

Pour Séverine : Comment peux-tu déjà être au courant de la 5<sup>ème</sup> série de Sailor Moon ? Le dernier manga paru ne fait mention que du début de Sailor Moon S. Que sais-tu de Sailor Sun ? D'où vient-elle ? Quel lien a-t-elle avec les guerrières de la lune ?

*Patricia (Liège)*

### A L'ECOLE

**Je voudrais répondre à Aurore de Grenoble.**

Sailor Saturne n'a pas utilisé son attaque car elle est morte aussitôt après son apparition. Ce n'est pas Pluton qui l'a tuée. Camille va à l'école à Jyuban. Elle a environ six ans. Quand les Sailors se transforment, elles prononcent une formule pour faire apparaître le

stylo. Dans l'épisode appelé "L'éveil", les Sailors se trouvaient dans l'école des surdoués lorsqu'elles ont trouvé Olivia assise sur un trône. On ne sait pas exactement où se trouve le laboratoire.

*Emeraude (Salon)*

### QUI ET COMMENT ?

**J'aimerais poser des questions sur Sailor Moon.**

Est-ce que Marcy aura une fille et si oui, s'appelle-t-elle Rachel ? Quelle est la couleur des yeux de Raya ? A part Bunny, les autres Sailors ont-elles des frères et sœurs ? A quel âge Sérénty montera-t-elle sur le trône de la lune ? Camille deviendra-t-elle reine après Sérénty ? Qui est Séléne ? A quoi ressemble-t-elle ? Comment Saturne retrouvera-t-elle la mémoire ? Saturne existait-elle au temps du Millenium d'argent ? Comment Sailor Moon sauvera-t-elle le monde ?

*Sandrine (Valbonne)*



## VIVE LA SECURITE !

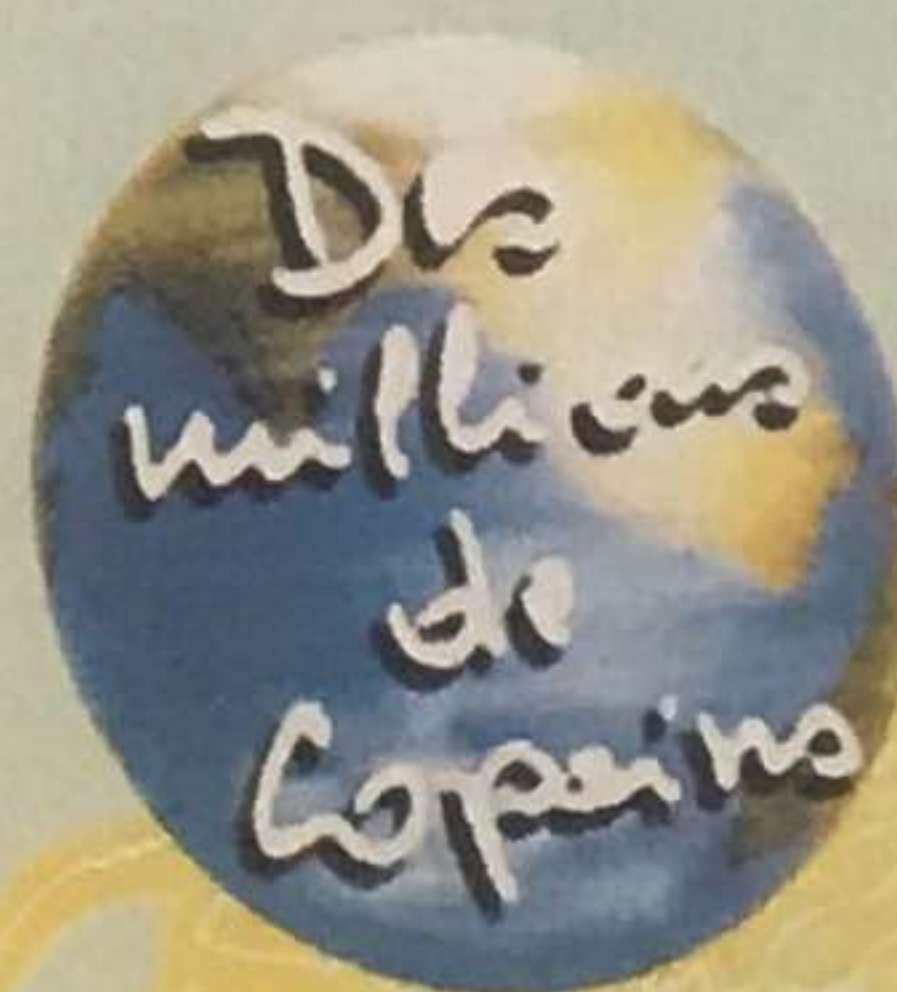
**Cet été, Dorothée a décidé de vous accompagner sur la route de vos vacances. Le dimanche après-midi, votre rendez-vous avec "Les millions de copains" abordera un thème sur la sécurité routière.**

**Une campagne lancée conjointement par la "Sécurité routière". Chaque semaine, Dorothée vous proposera un nouveau clip dans lequel vous trouverez tous les conseils utiles pour préserver votre vie et celle des autres.**

Chaque année, des milliers de personnes sont victimes d'un accident de la route. Une fatalité qui malheureusement n'arrive pas qu'aux autres. D'ailleurs, est-ce vraiment une fatalité ? Il suffit parfois d'un geste ou d'une modification des comportements pour sauver des vies. On a toujours l'impression

par exemple que la ceinture de sécurité n'est utile que sur les longs trajets. Pourtant, un choc même à petite vitesse peut vous être fatal. Boucler votre ceinture vous évitera d'être projeté sur le pare-brise en cas de choc frontal ou hors de la voiture en cas de tonneaux. Un geste très simple mais qui peut être lourd

de conséquences quand vous ne l'exécutez pas. Alors n'oubliez pas : bouclez votre ceinture et celle de vos frères et sœurs. Et rappelez à vos parents qu'un petit "clic" peut sauver une vie ! Pour obtenir plus d'informations sur la sécurité routière, consultez votre Minitel : 3615 code route.





N°	ARTISTES	TITRES	N°	ARTISTES	TITRES
1	▲ PASCAL OBISPO	Tu compliques tout	51	▼ ROMAN PHOTO	Partie Time
2	▲ ACE OF BASE	Never gonna say I'm sorry	52	▲ SCORPIONS	U & I
3	▲ PRINCESS ERIKA	Faut' qu'j'travaille	53	▼ WORLDS APPART	Baby come back
4	▲ OPHELIE WINTER	Dieu m'a donné la foi	54	▲ DOROTHEE	Bonheur City
5	▼ MYLENE FARMER	California	55	▼ J.DUTRONC & E.DAHO	Tous les goûts sont dans ma nature
6	▼ MICHAEL JACKSON	They don't care about us	56	▲ JIL CAPLAN	L'age de raison
7	▲ CORONA	I don't wanna be a star	57	▼ JOHNNY HALLYDAY	Rester libre
8	▼ LES INNOCENTS	Coloré	58	▲ MANUELA	Si tu entends ma voix
9	= BORIS	Soirée Disco	59	▼ MARGAUX	Tout fait mal
10	▲ JOAN OSBORNE	One of us	60	E ALASKA	Bleu dans l'âme
11	▲ CELINE DION	Fallin' into you	61	▼ MARGAUX	Il vit comme il rêve
12	= KARIM KACEL	L'orage est passé	62	▲ N TRANCE	Electronic Pleasure
13	▼ ANTHONY DUPRAY	Champion	63	▼ OASIS	Don't look back in anger
14	▲ LILICUB	Voyage en Italie	64	▼ RODD	Nouveau départ
15	▼ QUEEN	You don't fool me	65	▼ TINA ARENA	Heaven help my heart
16	▲ CELINE DION	Le ballet	66	▼ BACKSTREET BOYS	We've got it goin'on
17	▲ LES INNOCENTS	Un monde parfait	67	▼ BOYZONE	Father & son
18	▼ ROBERT MILES	Children	68	▼ CELINE DION	Je sais pas
19	▼ ALLIANCE ETHNIK	Honesty & jalousie	69	▼ EVERYTHING BUT THE GIRL	Missing
20	▲ BIG SOUL	Le Brio	70	▲ GENERATION DISCO	Generation disco
21	▲ CHRISTOPHE RIPPERT	Tu es tout c'que j'aime	71	▲ JK	My radio
22	▼ MYLENE FARMER	L'instant X	72	▲ KIM	tout travail merite salaire
23	▲ BOB MARLEY	What goes around come	73	▼ MADONNA	Love don't live here anymore
24	▲ RECIPROK	Balance toi	74	▲ MARK SNOW	The X files
25	= TLC	Waterfalls	75	▼ MAURANE	Le paradis, c'est l'enfer
26	▲ STING	Let your soul be your pilot	76	▼ MENELIK	Tranquille
27	▼ TINA TURNER	Goldeneye	77	▼ ZAZIE	Zen
28	▲ BABYLON ZOO	Space man	78	▲ DIDIER BARBELEVIEN	On n'était pas riche
29	▼ GEORGE MICKAEL	Fast love	79	▼ DOC GYNECO	Viens voir le docteur
30	▼ GILBERT MONTAGNE	Comme une étoile	80	▼ EAST 17	Do U still
31	▲ HELENE	Toi	81	E GUSTO	Disco's Revenge
32	▼ MICHAEL JACKSON	Earth song	82	▼ JAKIE QUARTZ	Le meilleur de toi-même
33	▲ R2 SWING	Get ready	83	▼ JANE BIRKIN	Sorry Angel
34	▲ BLONDIN	Elle allume les bougies	84	▼ LOS DEL RIO	Macarena
35	▲ DJ BOBO	Love is the price	85	▲ MUD	Désolé
36	▼ TINA TURNER	Whatever you want	86	E OPHELIE WINTER	Le feu qui m'attise
37	▲ WHITNEY HOUSTON	Exhale	87	▼ PASCAL OBISPO	Tombé pour elle
38	▼ ZAZIE	Larsen	88	▼ RED HOT CHILI PEPPERS	Aeroplane
39	▲ JANE BIRKIN	La gadoue	89	▼ STEVIE H	My self (Yourself)
40	▲ K MEL	Louled	90	▼ THE BEATLES	Free as a bird
41	▼ MARIAH CAREY & BOYS 2 MEN	One sweet day	91	▼ HELENE SEGARA	Je vous aime adieu
42	▼ MAURANE	Différente quand je chante	92	E TONTON DAVID/CHEBMAMI	Fugitif
43	▲ 2 PAC	California Love	93	▼ WHIPPING BOY	We don't need ...
44	▲ CATHERINE RINGER	Doux Daddy	94	▼ 20 FINGERS	Sex machine
45	▼ FLORENT PAGNY	Bienvenue chez moi	95	▼ BLUR	Charmless man
46	▼ FRANCE GALL	Plus haut	96	▼ FLISTEN	Amour infini
47	E HERVE VILARD	La vie est belle, le monde est beau	97	E FRANCIS CABREL	Samedi soir sur la terre
48	▼ AKHENATON	L'americano	98	▼ JEAN JACQUES DEBOUT	L'amour en exil
49	▼ GEORGE MICHAEL	Jesus to a child	99	▼ KARINE COSTA	Mes nuits blanches
50	▼ JANET & LUTHER VANDROSS	The best ...			

Retrouvez le **HIT 99** chaque mercredi après-midi sur **TF1**

Classement établi en collaboration avec les radios suivantes





**CHAQUE SEMAINE  
SUIVEZ LES AVENTURES DE**

# DRAGONBALL Z

**EN BANDE DESSINEE**

**DANS**

**Dorothee**

MAGAZINE



OFFRE SPECIALE D'ABONNEMENT  
**350 F** AU LIEU DE ~~520 F~~

**EN  
CADEAU  
UN T-SHIRT  
DRAGON  
BALL Z**



**BULLETIN D'ABONNEMENT**

Oui, je m'abonne à "Dorothee Magazine" pour un an,  
52 numéros au prix de 350 F seulement  
au lieu de 520 F, soit une économie de 170 F.

Joindre votre règlement à  
ce bulletin et renvoyez-le à l'adresse suivante :

**"DOROTHEE MAGAZINE " ABONNEMENT  
93215 LA PLAINE SAINT-DENIS CEDEX.**

Offre valable pour la France, les Dom-Tom et la CEE.

NOM .....

PRENOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

..... CP .....

SIGNATURE DES PARENTS

(Obligatoire pour les mineurs)

DBZ



AVEC

# Dorothee

MAGAZINE

TELEPHONEZ AU

36 68 80 88

ET GAGNEZ UN  
CADEAU PAR  
JOUR

JOUEZ  
ET COMBATTEZ AUX COTES DE  
VOS HEROS FAVORIS

\* 2,23 F la minute  
Broadsystem

POUR LA  
BELGIQUE

0900 321 12

(6,03 FB par 20/40")

